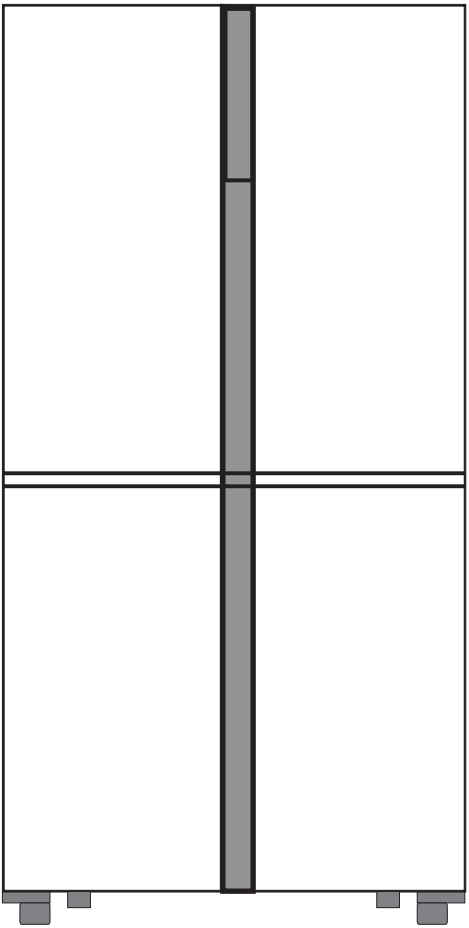
aspes

Cross door refrigerator



MODEL:
A418800ENFIDDX

Please read this instruction manual before connecting your refrigerator and keep it for future reference

Table of Contents

Warning

Warning---------- 1

Safety and warning information

Basic safety symbol---------- 5
Appliance connection ---------- 5
LED light ---------- 5
Safety and warning information---------- 5

Product Introduction

Product features ---------- 8
Product components ---------- 9
Installation dimension---------- 10

Installation

Transportation---------- 11
Where to install your unit ---------- 11
Adjustable plastic feet ---------- 11
Door rack ---------- 11

Operation

Before use ---------- 12
Starting ---------- 13
Control panel ---------- 13
Feature selection ---------- 13
Freezer chamber settings ---------- 14
Refrigerator chamber settings ---------- 14
Lock/unlock button ---------- 14
Open door alarm ---------- 14
Fridge compartment switch off/on ---------- 14
Refrigerator chamber ---------- 15
Freezing chamber ---------- 15
Instructions for storing foods ---------- 16
Storage of foods ---------- 16

Maintenance

Defrosting ---------- 19
Cleaning ---------- 19
General information ---------- 19
Energy saving tips ---------- 19
Normal phenomena ---------- 20
Troubleshooting ---------- 21

Warning

⚠ CAUTION

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

The refrigerant isobutene(R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance,a natural gas with a high level of environmental compatibility,with which is nevertheless flammable.

During transportation and installation of the appliance, ensure that none of the components of the refrigerant circuit becomes damaged.

The refrigerant (R600a) is flammable.



Symbol ISO 7010 W021 Warning;

Risk of fire/flammable materials!

1. **WARNING:** The appliance must be positioned so that the plug is accessible.
2. **WARNING:** If the power cord is damaged, it must be

Warning

replaced by the manufacturer,its service agent or similarly qualified person to avoid any hazards.

3. **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

4. **WARNING:** Do not use mechanical devices or othermeans to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

5. **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

6. **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

7. **WARNING:** This unit uses R600a as the refrigerant and cyclopentane as the foaming agent,both of these materials are easily burnt, when discarding the unit it should be kept away from sources of extreme heat.

8. **WARNING:** Danger of electrical shock,the unit is used yellow-green grounding wire of this appliance must be grounded before operation.

9. **WARNING:** When the refrigerator is discarded after use please follow all local laws and regulations.

10. **WARNING:** The refrigerant and insulation blowing gas are flammable. Disposing of the refrigerant can only be done at authorized waste disposal centers. Do not expose the refrigerant or insulation to extreme heat or an open flame.

11. **WARNING:** Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

12. **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

Warning

13. **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
14. **WARNING:** To avoid contamination of food, please respect the following instructions:
- Opening the door for long periods can cause asignificant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leavethe door open to prevent mould developing within the appliance.
15. **WARNING:** Risk of child entrapment.

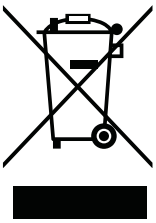
Before you throw away your old refrigerator or freezer:
- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.
16. **WARNING:** Before performing any type of

Warning

installation or cleaning,disconnect the refrigerator from the power source and reset the temperature controls to the desired setting(s).

When you are finished, reconnect the refrigerator to the electrical source and reset the temperature controls to the desired setting.

17.**WARNING:**This appliance is intended to be used in household.



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the enviroment or human health from uncontrolled waste disposal,recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device,please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for enviromental safe recycling.

Safety and Warning Information

Basic safety symbol

This guide contains many important safety messages.
Always read and obey all safety messages.

This is the safety alert symbol.It alerts you to warnings that will inform you of any potential hazards that could hurt or kill you. These messages will also help protect your unit from damage. All safety messages will be preceded by the safety alert symbol and the hazard signal word DANGER,WARNING,or CAUTION. These words mean:

DANGER — You could be killed or seriously injured if you don't follow the instructions.

WARNING — You may be killed or seriously injured if you don't follow the instructions.

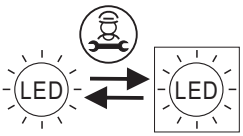
CAUTION — Indicates an imminently hazardous situation which if not avoided, may result in minor or moderate injury or product damage only.

Appliance connection

CAUTION

This product is applicable to 220-240V/50Hz only,and the allowable voltage fluctuation rangeis 187V~242V.It can not be used if the voltage frequency is not 50Hz.
In order to ensure safety,the socket and its cable must be able to withstand the current of above 10A.

LED light



Replaceable (LED only) light source by a professional.

This product contains two light sources of energy efficiency class F.

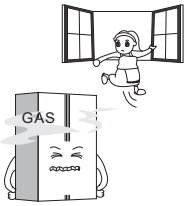
Safety and warning information

To reduce the risk of fire,electric shock,or injury to persons when using your product,basic safety precautions should be followed,including the following.

Read all instructions before using this appliance.

Safety and Warning Information

Safety and warning information



If you believe there is refrigerant leaking, do not touch the unit or the power outlet, ventilate the room and if possible turn your unit off using the circuit breaker. Call the manufacturer immediately.

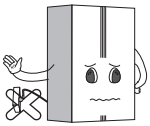
Refrigerant will cause serious injury when coming into contact with the skin or eyes. If this happens please immediately seek out medical treatment.

Make sure to use a grounded power outlet.Consult a qualified electrician or service person if the ground-ing instructions are not completely understood,or if you have doubts on whether the appliance is properly grounded.



Wait for 5 minutes or longer before reconnecting the power cord. Failure to do so may cause the freezer to fail.

The incorrect grounding may cause breakdown and/or electric shock.



A dedicated outlet should be used.Using several devices at one outlet may cause fire.

Do not allow the power plug to face upward or to be squeezed at the back of the fridge.Water may be flown into or the plug may be damaged, which can cause fire or injury.



Do not allow the power cord bent or pressed by the heavy object to be damaged.

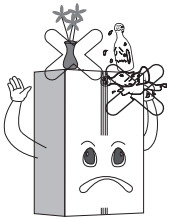
Unplug the power cord when cleaning,handling the interior lamp of the fridge.
Failure to do so may result in a electric shock or other injury.



Remove water or dust from the power plug with a dry clean cloth,do not use wet hands touch it and insert it with the ends of the pins securely connected.

Do not use the fridge for non-domestic perposes(storing medicine or testing material,blood,using on a ship,etc.) It may cause an unexpected risk such as fire,electric shock,deterioration of stored material or chemical reaction.

Do not use or store inflammable materials
ether,benzene,alcohol,medicine,liquid propane gas,spray or cosmetics near or in the fridge.It may cause explosion or cause a fire.

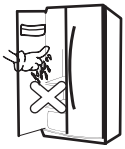


Do not put any glassware that is not design for use in a fridge or freezer inside. The glass may crack or break which can lead to injury.

Do not place the heavy object or the dangerous objects such as:cup,flower vase,cosmetics,medicine or any containers with water in the fridge.
It may be dropped and cause injury,fire or electric shock when opening or closing the door.

Safety and Warning Information

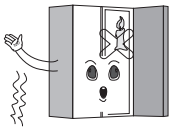
Safety and warning information



Do not touch food or containers in the freezer with wet hands.It may cause frostbite.

Do not spray water at the outside or the inside of the fridger do not clean it with benzene or thinner.

Do not clean the unit with any acidic cleaners, abrasive brushes, sharp tools, and/or any cleaner that contains benzene.



Do not use a drier to dry the inside of the unit,nor light a candle to remove odour.It may cause an explosion or fire.

Do not cling to the door or the trays of the door.It may make the fridge fall down and cause serious injuries or even death. Especially,do not allow the children to do the above.



Do not put ice in a thin crystal cup or ceramic ware.It may break cup or ceramic ware to cause injury.

Do not allow anyone except a qualified service person to disassemble,repair, or alter the fridge. Unless directed by the manufacturer.It may cause injury, electric shock or fire.

This appliance is intended to be used in household and similar applications.

Do not install the fridge in a wet or high humidity environment.Failure to do so will cause premature deterioration, cause the unit to run more frequently and can cause an electrical shock.

Install the appliance in a dry,well-ventilated room.

The appliance should be placed close to the wall outlet,it is easy to cut off the power supply at the time of the accident.

Do not expose the unit to extreme heat or any open flame.

Keep your unit in a well ventilated area, make sure if the unit is built-in that there is adequate air flow around the unit.

Do not cover or obstruct the exhaust area on the back of your unit, failure to do so may cause eclectically shock or injury. It may cause electric shock or injury.

Product Introduction

Product features

This unit container super freeze, energy-savings, noise reduction, optimal refrigeration are preset options for your unit.

Precise temperature control
Microcomputer control systems are able to separately control both the fridge and freezer more accurately.

Automatic defrosting
This unit is equipped with a program that controls the frequency and duration of defrosting your freezer. This will make sure that you never need to manually defrost the freezer.

LED display and temperature controls
The control board respectively displays the fridge and freezer temperatures. To change the setting in either section simply press the up or down arrow depending on the chance you would like made.

Tempered glass,safe and reliable
Tempered glass, is safe and reliable, easy to clean and durable.

Easy clean and removable door seal
The door seal(s) are easy to remove and clean, allowing the product to operate efficiently for longer.

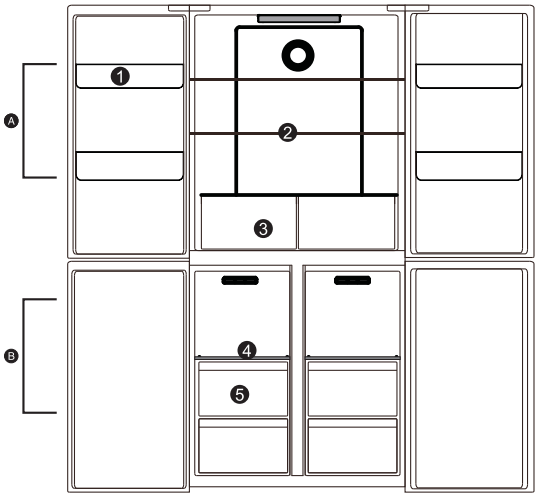
Door-open alarm system
If you leave any of your doors open for longer than 1-minute the alarm system will remind you to close the door.

Product Introduction

Product components

The layout of items below are subject to change without notice, and may not look or come setup as seen in the picture below.

The appearance and specifications of the actual product may differ depending on the model.



A Refrigerator compartment

1 Refrigerator door rack
2 Refrigerator glass shelves
3 Crisper

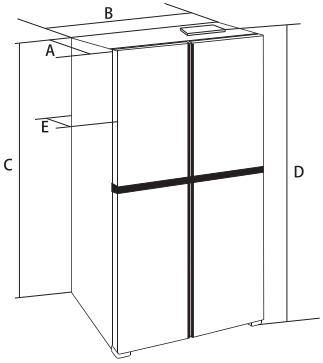
B Freezer compartment

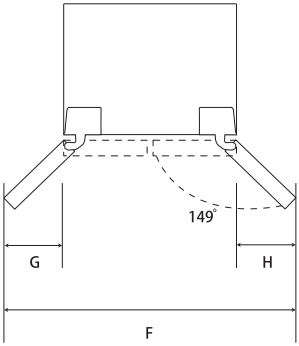
4 Freezer glass
5 Freezer drawer

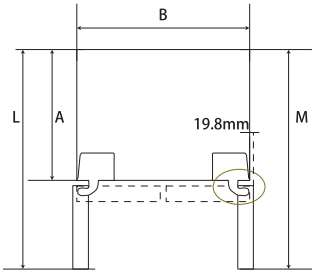
Product Introduction

Installation dimension

Select a good location to place your appliance where it is flat and easy to use. Avoid placing the unit near heat sources, direct sunlight or moisture.







A	B	C	D	E	F	H	M
551	836	1774	1830	623	1521	382	1006

The above figures are a guideline for installation purposes. The actual dimensions of the unit may vary slightly.

To ensure that your unit works at peak efficiency please maintain sufficient space around your unit as outlined on the next page.

Installation

Transportation

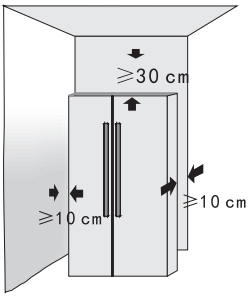


Do not carry the refrigerator horizontally or by laying it down.

Do not carry the refrigerator by holding the door or handle; the refrigerator shall be carried by lifting the bottom.

This unit should never be moved alone, two people are required to safely lift or move your unit.

Where to install your unit



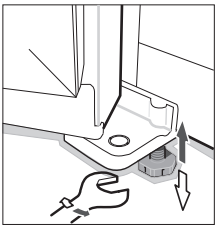
The refrigerator must be placed on hard, flat ground; if cushioning is needed, stable, hard, nonflammable cushion blocks shall be used.

DO NOT USE THE FOAM PACKAGING AS CUSHIONING BLOCKS!

The unit shall be kept away from damp locations where water is present.Water or dirt should be removed from any surface of the unit as soon as possible using a soft cloth. This will help prevent rust and will help your unit run at peak efficiency.

Place the refrigerator in a well-ventilated place, reserve a certain space around and behind the refrigerator, and do not cover or block the air grille on the rear cover plate of compressor at the back of refrigerator; Keep the refrigerator away from heat source or direct sunlight.

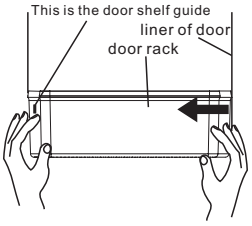
Adjustable plastic feet



When the refrigerator stays in the packing box, plastic feet are in tightened state. After carrying it out from the packing box for placement, please make sure to adjust two front plastic feet until the height is suitable; just adjust two plastic feet with a wrench or directly by hand.

Plastic feet and rear rollers must touch the ground to prevent the refrigerator from movement, vibration or noise.
When moving the refrigerator, adjust plastic feet counterclockwise to keep them off the ground, and then push the refrigerator gently to move it.

Door rack



Disassembly: Hold both sides of the door rack with both hands. Push it from the side without the guide and push it inward as seen in the diagram.Push until the edge of the door rack is separated from the grove of the liner.

Installation :Hold both sides of the door rack with both hands. Install the buckle of the guide side at first. Then push the other side inward slightly,the guide will then click into place and the door rack will be installed. Please make sure it is installed properly before use.

Operation

Before Use

This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

Remove all of the packaging, including the foam backing at the bottom of the unit and the tape that fixes the shelves and door bins inside.

Place the refrigerator to a proper position, and adjust the feet to level. It is recommended to wipe out your unit with a warm soapy cloth and dry it thoroughly before use.

Place the refrigerator and adjust to level, clean it, let the refrigerator stand for above 4-6 hours, and then power the unit on. This helps make sure that the oil from the compressor has settled properly, and will help your unit run normally.

Starting

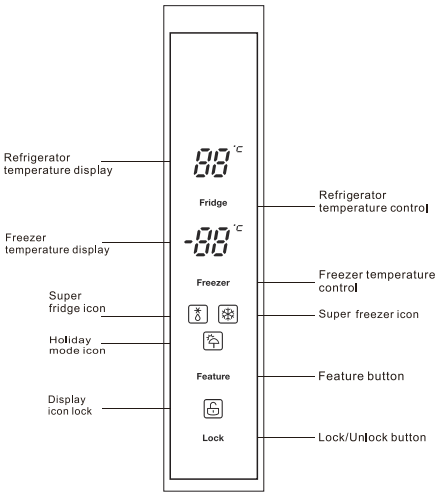
Connect the power cord, and turn on the power switch.

Upon startup for the first time, the screen will display respective set temperature values (the temperature of the fridge section is set to 5°C, the temperature of the freezer is set to-18°C).

The default mode is energy saving upon startup: The screen displays for 20s and then goes off. This mode to save energy and prolong the service life of LED lights.

Operation

Control panel



Feature selection

Each press of the “Feature” button will cycle through the operating modes.

Holiday Mode - the refrigerator will run at 8°c while the freezer will operate at -15°c.

Super freezer mode – When the super freezer mode is selected, the compressor will operate continuously to freeze foods faster, and keep them fresh.The super freezer mode will automatically turn off either after 24h of operation, or when the freezer reaches -28°C.The super freezer icon will turn off, and the freezer will continue to operate at the normal set temperature.

Super fridge mode – When the super fridge mode is selected, the fridge compartment reaches the set temperature in the shortest period,in order to keep the food as fresh as possible.under this mode,the set temperature of the fridge compartment locks on 2°C.The program runs 150mins maximally then exits automatically, the super fridge icon goes out,which represent the super fridge function is disable,the set temperature returns to the last one before the super fridge mode operates.

Operation

Freezer compartment settings

The default temperature of the freezer is -18°C. To change the temperature press the “Freezer” button to cycle through the set temperatures.





Set Temperature

−18°C	−15°C
−19°C	−16°C
−20°C	−17°C
−21°C	
−22°C	
−23°C	

CAUTION: Do not put fresh foods directly on the frozen foods.

Refrigerator compartment settings

The default temperature of the refrigerator is 5°C. To change the temperature press the “Fridge” button to cycle through the set temperatures.





Set Temperature

5°C	8°C
4°C	7°C
3°C	6°C
2°C	

Lock/unlock button

This product has button lock function.





- Press the “Lock” button will enable lock mode and the lock icon will be visible.
- While the refrigerator is in this mode the other buttons on the control panel will not function, when the buttons are touched a chime will sound and the lock icon will flash.
- To exit lock mode press and hold the lock button for 3 seconds until the icon is no longer displayed.

Open door alarm

When the refrigerator door is open for above 1 min, the buzzer will alarm to remind users to close the door. After the door is closed, the alarm sound will stop automatically.

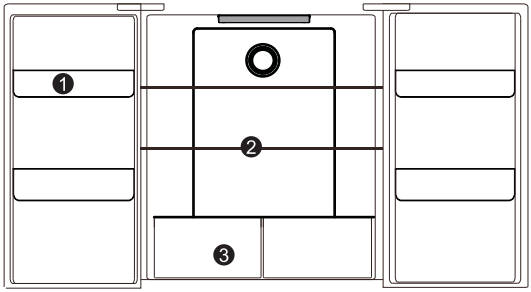
Fridge compartment switch off/on

Long press"fridge"button for 5 or 10 seconds to set fridge compartment on/off,when fridge compartment is switched off,the fridge temperature digital display will go off;under the fridge compartment switched off state,long press"fridge"button for 5 or 10 seconds to restart fridge function.

Operation

Refrigerator chamber

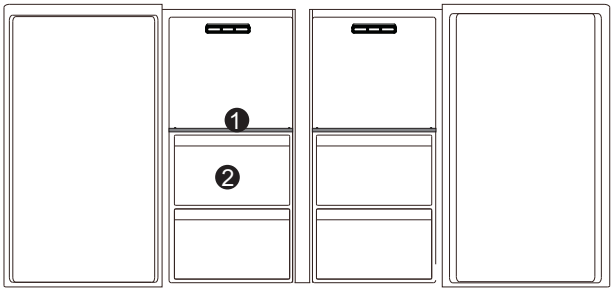
The fridge compartment should mainly be used to store food that will be consumed in a short time.



1 Door racks
2 Glass shelves
3 Refrigerator drawers

Freezing chamber

The freezing chamber is used to freeze foods,store deeply frozen foods and make ice cubes.It can preserve foods for a long time.



1 Glass shelves
2 Freezer drawers

CAUTION The food especially the oily food which stored in refrigerator ,please avoid the direct contact with the liner.When the interior stained with oil or oily food soup stains, should be cleaned immediately to avoid the long contact with the liner which may lead to the liner corrosion and cracking.

-Two-star(⁎⁎)frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.
One star(⁎), two star(⁎⁎)and three star(⁎⁎⁎)compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
-If the refrigerating appliance is left empty for long periods,switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.
-Please depend on the actual situation of the product.

Operation

Instructions for storing foods

CAUTION

-When storing freezing foods, put them to the inside of freezing chamber, other than the bottle rack.

-Do not put bottled or canned foods into the freezing chamber to prevent frost cracking.

Before putting hot foods into the refrigerator, cool them to room temperature first; otherwise, they will increase power consumption.

-Mark the freezing date on the packaging bag according to different storage lives of foods, so as to prevent foods from exceeding the time limit.

-Divide foods into proper pieces and package them separately, which are easy to freeze thoroughly and will not frozen together.

-The packaging materials shall be odorless, airtight, watertight and pollution-free, so packaged foods are not easy to taint by other odor, without quality reduction.

-Do not put too many fresh foods into the freezing chamber once, preferably not exceeding the freezing capacity value of refrigerator.

-Melted foods can not be frozen again, unless they are made into dishes; otherwise, their service quality will be affected.

-Glass bottles or glass containers shall not be placed into the freezing chamber or at the air outlet of refrigerating chamber duct; otherwise, they may explode.

-Foods can not block the air outlet; otherwise, abnormal air circulation will be caused.

Storage of foods

Your appliance has the accessories as the “Structure illustration" showed in general, with this part instruction you can have the right way to storage your food.The glass shelves and crisper can be removed to store food if needed.

Note: Food is not allowed to touch directly all surfaces inside the appliance. It has to be wrapped separately in aluminum sheet or in cellophane sheet or in airtight plastic boxes

Precautions for internal and external cleaning of refrigerator:

Before cleaning, always turn off the power switch, disconnect the power plug.

During cleaning, make sure that no water will enter the switch, control panel, door lamp and top control box.

Remove dirt from the outside of refrigerator with mild cleaner, then wipe with clean soft cloth, and let the refrigerator dry naturally.

When cleaning door sealing strip, always use clean water, wipe with dry cloth and let it dry naturally. Wet soft cloth with warm water or neutral cleaner to wipe the refrigerator body except the door sealing strip.

It is forbidden to flush the refrigerator directly with water,which will affect electrical insulation properties, etc.

It is forbidden to clean the refrigerator with metal wipers,ware brushes, coarse abrasive cleaners,strong alkaline detergents,or flammable or toxic cleaning fluids.

Dairy foods and eggs

Most pre-packed dairy foods have a recommended 'use by/best before/best by/ date stamped on them. Store them in the fridge compartment and use within the recommended time.

Operation

Storage of foods

Butter can become tainted by strong smelling foods so it is best stored in a sealed container.
Eggs should be stored in the fridge compartment.

Red meat
Place fresh red meat on a plate and loosely cover with waxed paper, plastic wrap or foil.
Store cooked and raw meat on separate plates. This will prevent any juice lost from the raw meat from contaminating the cooked product.

Poultry
Fresh whole birds should be rinsed inside and out with cold running water, dried and placed on a plate. Cover loosely with plastic wrap or foil
Poultry pieces should also be stored this way. Whole poultry should never be stuffed until just before cooking, otherwise food poisoning may result.

Fish and seafood
Whole fish and fillets should be used on the day of purchase. Until required refrigerate on a plate loosely covered with plastic wrap, waxed paper or foil. If storing overnight or longer, take particular care to select very fresh fish.
Whole fish should be rinsed in cold water to remove loose scales and dirt and then patted dry with paper towels. Place whole fish or fillets in a sealed plastic bag.
Keep shellfish chilled at all times. Use within 1-2 days.

Precooked foods and leftovers
These should be stored in suitable covered containers so that the food will not dry out.
Keep for only 1-2 days.
Reheat leftovers only once and until steaming hot.

Vegetable container
The vegetable container is the optimum storage location for fresh fruit and vegetables.
Take care not to store the following at temperatures of less than 6°C for long periods: Citrus fruit, melons, aborigines, pineapple, papaya, curette, passion fruit, cucumber, peppers, tomatoes.
Undesirable changes will occur at low temperatures such as softening of the flesh, browning and/or accelerated decaying
Do not refrigerate avocados (until they are ripe), bananas and mangoes.

FOOD	Location(Refrigerator chamber)
Butter, cheese	Upper door rack
Eggs	Door rack
Fruit, vegetables, salad	Crisper
Meat, sausage, cheese, milk	Lower area (lowest shelf 1 crisper cover)
Dairy products, canned food, cans	Upper area or door rack
Drinks, bottles, tubes	Door rack
FOOD	Location(Freezer chamber)
Small frozen food	Door rack
Packaged frozen foods	Freezer drawer
Fish,meat,ice cream	Lower area(lower shelf or drawer)

Operation

Storage of foods

Note: Food is not allowed to touch directly all surfaces inside the appliance. It has to be wrapped separately in aluminum sheet or in cellophane sheet or in airtight plastic boxes.

Freezing and storing food in the freezer compartment
- To store deep-frozen food.
- To make ice cubes.
- To freeze food.

Note: Ensure that the freezer compartment door has been closed properly.

Purchasing frozen food
- Packaging must not be damaged.
- Use by the 'use by /best before/best by/' date.
- If possible, transport deep-frozen food in an insulated bag and place quickly in the freezer compartment.

Storing frozen food
Store at -18°C or colder. Avoid opening the freezer compartment door unnecessarily.

Freezing fresh food
Freeze fresh and undamaged food only.
To retain the best possible nutritional value, flavour and colour, vegetables should be blanched before freezing.Aubergines, peppers, zucchini and asparagus do not require blanching.
- The following foods are suitable for freezing:

Cakes and pastries, fish and seafood, meat, game, poultry, vegetables, fruit, herbs, eggs without shells,dairy products such as cheese and butter, ready meals and leftovers such as soups, stews, cooked meat and fish, potato dishes, souffles and desserts.
- The following foods are not suitable for freezing:

Types of vegetables, which are usually consumed raw, such as lettuce or radishes, eggs in shells, grapes,whole apples, pears and peaches, hard-boiled eggs, yogurt, soured milk, sour cream, and mayonnaise.

Recommended storage times of frozen food in the freezer compartment
These times vary depending on the type of food. The food that you freeze can be preserved from 1 to 12 months (minimum at -18°C).

FOOD	Storage time
Bacon, casseroles, milk	**1** month
Bread, ice cream, sausages, pies, prepared shellfish,oily fish	**2**months
Non-oily fish, shellfish, pizza, scones and muffins	**3**months
Ham, cakes, biscuits, beef and lamb chops, poultry pieces	**4**months
Butter, vegetables (blanched), eggs whole and yolks,cooked crayfish, minced meat (raw), pork (raw)	**6**months
Fruit (dry or in syrup), egg whites, beef (raw), whole chicken, lamb (raw), fruit cakes	**12**months

Maintenance

Defrosting

This production has automatic defrosting function, without manual operation.

Cleaning

Precautions for internal and external cleaning of refrigerator:

- Before cleaning, always turn off the power switch, disconnect the power plug.
- During cleaning, make sure that no water will enter the switch, control panel, doorlamp and top control box.
- Remove dirt from the outside of refrigerator with mild cleaner, then wipe with clean soft cloth, and let the refrigerator dry naturally.
- When cleaning door sealing strip, always use clean water, wipe with dry cloth and let it dry naturally. Wet soft cloth with warm water or neutral cleaner to wipe the refrigerator body except the door sealing strip.
- It is forbidden to flush the refrigerator directly with water,which will affect electrical insulation properties, etc.
- It is forbidden to clean the refrigerator with metal wipers,ware brushes, coarse abrasive cleaners,strong alkaline detergents,or flammable or toxic cleaning fluids.

After cleaning, connect the power plug of refrigerator,and connected with the refrigerator.

General information

On vacation

- When you want to leave for vacation, you had better to make the refrigerator operate continuously and leave foods that can be stored for a short time. If you want to stop the refrigerator, remove all foods, disconnect the power plug, clean the inside of refrigerator fully, and open the door to avoid producing abnormal odors.

At power failure

- Generally, short-term power failure will not affect the temperature of the refrigerator sharply. However, if power failure lasts for a long time, you shall reduce the opening frequency of refrigerator, and shall not put fresh foods into the refrigerator (prevent rise in the temperature of refrigerator from speeding up).

- If you know power failure is coming, you can turn on the “Super Freezer” function in advance to keep the temperature of refrigerator to the lowest value.

Shutdown

- Generally, it is not suggested to stop refrigerator or turn off the power switch; otherwise, the life of refrigerator may be affected.

Energy saving tips

- Make sure to keep the refrigerator away from heat source and direct sunlight.
- Before storing hot foods, cool them to room temperature and then put into refrigerator.
- Close the door timely, reduce the opening frequency, and shorten the opening time.
- When unfreezing frozen foods, you can put them into the refrigerating chamber, which will assist in refrigeration of the refrigerating chamber.
- Make sure that the temperature sensor is not covered or blocked by foods,and keep proper distance with foods.

Maintenance

Normal phenomena

Button failure
Please check the control board whether the fridge under lock mode. When under lock mode, all buttons can't work.

Low voltage, the compressor can't start
You should purchase pressurizer of more than 1000W when the area of the appliance installation, that's better to protect your fridge.

Long time to start
When the ambient temperature too high, it will take long time to start the appliance.

Middle beams feel hot
Middle beams feel hot after a period of time of the appliance run, it belongs to the normal phenomenon.

Dew drops
When external air flows into the cool inner surface of the fridge, dew drops can be formed. If the humidity of the installed location is high or during the rainy season, dew drops can form on the outer side of the fridge. This is a natural phenomenon that occurs during the humid weather, Wipe the water drops with a dry cloth.

Noise
When you operate the fridge for the first time, the fridge will operate at high speed to cool fast and the sound can seem louder. When the internal temperature falls below a certain level, the noise will subside.
When the operation of the compressor is starting or ending; various parts expanding/ contracting or various control devices operating or temperature change within the fridge, you will hear the sounds, these are normal sounds.

Compressor hot
When working, the temperature of the compressor outer is more than 80℃, please do not touch the compressor, it may cuase serious injury.

Compressor long time running
When the ambient temperature too high or put too much fresh foods into the fridge, it will take long time to cool down until the appliance run at the setting temperature.

Maintenance

Troubleshooting

Before calling for service, review this list. It may save you both time and expense. This list includes common occurrences that are not the result of defective workmanship or materials in this appliance.

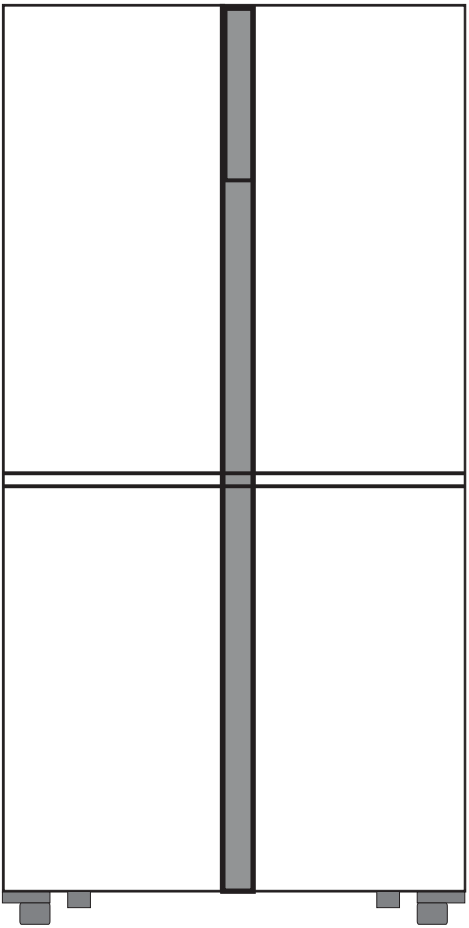
Fault	Possible cause	Remedial action
No display on the display panel	The mains plug of the appliance is not in the socket properly.	Check whether the power is on .
Alarm sound	Door is slightly open or not close more than 1 minute.	Close the door completely.
The compressor do not work	It's under defrosting mode. Power is not connected well.	It's normal for defrosting; Check whether the power is connected well.
Compressor runs too long	The fridge has recently been dis-connected for a period of time; Put too much fresh or hot food; Doors are opened too frequently or too long.	It takes some hours for the fridge to cool down completely; Hot food will cause the fridge to run longer until the desired temperature is reached; Warm air entering the fridge cause it to run longer. Open the door less often.
Vibrating noise	Floor is uneven or weak; Items placed on the top of the fridge are vibrating; Fridge is touching wall or cabinets.	Be sure floor is level and solid and can adequately support fridge; Remove items; Move fridge so that does not touch the wall or cabinets;

Climate class:
Extended temperate(SN): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C';
Temperate(N): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C';
Subtropical(ST): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C';
- Tropical(T): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging rom 16 °C to 43 °C';
Note: More data information, please scan the QR code on the energy label.

www.aspes.es
aspes@sareteknika.es
902 99 69 01 / 944 04 14 08

aspes

Refrigerador french door



MODELO:
A418800ENFIDDX

Por favor, lea este manual de instrucciones antes de enchufar su refrigerador y consérvelo para referencia futura.

Tabla de contenido

Advertencia

Advertencia---------- 1

Información de seguridad y advertencias

Símbolos de seguridad básicos ---------- 5
Conexión del aparato ---------- 5
Iluminación LED ---------- 5
Información de seguridad y advertencias ---------- 5

Introducción del producto

Características del producto ---------- 8
Componentes del producto ---------- 9
Dimensiones de instalación ---------- 10

Instalación

Transporte ---------- 11
Ubicación de instalación del aparato ---------- 11
Patas de plástico ajustables ---------- 11
Balconera de puerta ---------- 11

Funcionamiento

Antes de usar ---------- 12
Puesta en marcha ---------- 13
Panel de control ---------- 13
Selección de funcionalidades ---------- 13
Ajustes del compartimento congelador ---------- 14
Ajustes del compartimento refrigerador ---------- 14
Botón de bloqueo/desbloqueo ---------- 14
Alarma de apertura de puerta ---------- 14
Activación/desactivación del compartimento refrigerador -- 14
Compartimento refrigerador ---------- 15
Compartimento congelador ---------- 15
Instrucciones para el almacenamiento de alimentos ---- 16
Almacenamiento de alimentos ---------- 16

Mantenimiento

Descongelación ---------- 19
Limpieza ---------- 19
Información general ---------- 19
Consejos para ahorrar energía ---------- 19
Fenómenos normales ---------- 20
Solución de problemas ---------- 21

Advertencia

⚠ ATENCIÓN

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos involucrados.
  Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Se autoriza a los niños de 3 a 8 años a cargar y descargar los aparatos de refrigeración.
- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia y conocimientos, salvo que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones de una persona responsable de su seguridad.
- Se debe vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- El fluido refrigerante isobutano (R600a) está contenido en el circuito de refrigeración del aparato. Se trata de un gas natural con una alta compatibilidad ambiental, pero que es inflamable.
- Durante el transporte y la instalación del aparato, asegúrese de que ningún componente del circuito de refrigeración esté dañado.
- El fluido refrigerante (R600a) es inflamable.



Símbolo ISO 7010 W021 Advertencia:
Riesgo de incendio / Materiales inflamables

1. ADVERTENCIA: El aparato debe colocarse de manera que el enchufe sea accesible.
2. ADVERTENCIA: Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado.

1.ADVERTENCIA: El aparato debe colocarse de manera que el enchufe sea accesible. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio técnico o una persona cualificada para evitar cualquier peligro.
2.ADVERTENCIA: Mantenga las aberturas de ventilación del aparato o de la estructura integrada libres de cualquier obstrucción.
3. ADVERTENCIA: No utilice dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación, salvo los recomendados por el fabricante.
4. ADVERTENCIA: No dañe el circuito de refrigeración.
5. ADVERTENCIA: No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante.
6. ADVERTENCIA: Este aparato utiliza R600a como refrigerante y ciclopentano como agente espumante, ambos materiales altamente inflamables. Al desechar el aparato, debe mantenerse alejado de fuentes de calor extremo.
7. ADVERTENCIA: Riesgo de choque eléctrico. El aparato utiliza un cable de conexión a tierra amarillo-verde que debe estar correctamente conectado antes de su uso.
8. ADVERTENCIA: Al desechar el refrigerador, respete todas las leyes y regulaciones locales.
9. ADVERTENCIA: El refrigerante y el gas aislante son inflamables. La eliminación del refrigerante debe realizarse en centros de recolección autorizados. No exponga el refrigerante ni el aislamiento a calor extremo o llama abierta.
10 ADVERTENCIA: El refrigerante y el gas aislante son inflamables. La eliminación del refrigerante solo puede realizarse en centros de recolección de residuos autorizados. No exponga el refrigerante ni el aislamiento a calor extremo o llama abierta.
11. ADVERTENCIA: No almacene sustancias explosivas, como aerosoles que contengan un propulsor inflamable, en este aparato. 12.
12. ADVERTENCIA: Al instalar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado ni dañado.

Advertencia

13. ADVERTENCIA: No coloque regletas de enchufes portátiles ni fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del aparato.

14. ADVERTENCIA: Para evitar la contaminación de los alimentos, siga las siguientes instrucciones:

• La apertura prolongada de la puerta puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
• Limpie regularmente las superficies que puedan estar en contacto con los alimentos, así como los sistemas de drenaje accesibles.
• Limpie los depósitos de agua si no han sido utilizados durante 48 horas; purgue el sistema de agua conectado a una fuente de alimentación si el agua no ha sido utilizada en 5 días.
• Conserve la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados dentro del refrigerador, de manera que no entren en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
• Los compartimentos de congelación de dos estrellas son adecuados para el almacenamiento de alimentos previamente congelados, la conservación o la fabricación de helados y la producción de cubitos de hielo.
• Los compartimentos de una, dos o tres estrellas no son adecuados para congelar alimentos frescos.
• Si el aparato de refrigeración permanece vacío durante largos periodos, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar la formación de moho en su interior.

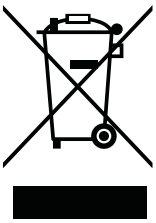
15. ADVERTENCIA: Riesgo de atrapamiento de niños.
Antes de desechar su antiguo refrigerador o congelador:
• Retire las puertas.
• Deje los estantes en su lugar para evitar que los niños puedan trepar fácilmente dentro.

16. ADVERTENCIA: Antes de realizar cualquier tipo de

Avertissement

ADVERTENCIA: Durante la instalación o limpieza, desconecte el refrigerador de la fuente de alimentación y restablezca los controles de temperatura a los ajustes deseados.
Una vez finalizado, vuelva a enchufar el refrigerador a la fuente eléctrica y restablezca los controles de temperatura a los ajustes deseados.

17. ADVERTENCIA: Este aparato está destinado para uso doméstico.



Este marcado indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos en toda la UE.
Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a una gestión inadecuada de los desechos, recíclelo de manera responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales.
Para devolver su aparato usado, utilice los sistemas de recogida y retorno disponibles o contacte con el minorista donde adquirió el producto. Ellos podrán encargarse de su reciclaje de manera respetuosa con el medio ambiente.

Información de seguridad y advertencias

Símbolo de seguridad básico

Este manual contiene numerosos mensajes de seguridad importantes.
Lea siempre y siga todas las indicaciones de seguridad.

Este es el símbolo de alerta de seguridad. Le advierte sobre posibles peligros que podrían causarle lesiones o incluso la muerte.
Estos mensajes también le ayudarán a proteger su aparato de posibles daños.

Todos los mensajes de seguridad estarán precedidos por el símbolo de alerta de seguridad y la palabra de advertencia correspondiente: PELIGRO, ADVERTENCIA o ATENCIÓN.

PELIGRO

El significado de estas palabras es el siguiente:

ADVERTENCIA

PELIGRO: Podría morir o sufrir lesiones graves si no sigue las instrucciones.
ADVERTENCIA: Podría morir o sufrir lesiones graves si no sigue las instrucciones.

ATENCIÓN

ATENCIÓN: Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas, o daños únicamente en el producto.

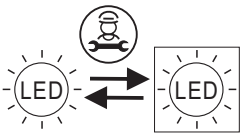
Conexión del aparato

ATENCIÓN

Este producto está diseñado para su uso únicamente con una tensión de 220-240V/50Hz, y el rango de fluctuación de tensión permitido es de 187V a 242V. No se puede utilizar si la frecuencia de la tensión no es de 50Hz.

Para garantizar la seguridad, el enchufe y su cable deben soportar una corriente superior a 10A.

LED light



Fuente de luz reemplazable (solo LED) por un profesional.

Este producto contiene dos fuentes de luz con clase de eficiencia energética F.

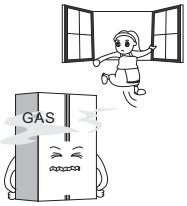
Información de seguridad y advertencias

Para reducir los riesgos de incendio, descarga eléctrica o lesiones durante el uso de su aparato, se deben seguir precauciones de seguridad básicas, incluyendo las siguientes:

Lea todas las instrucciones antes de utilizar este aparato.

Información de seguridad y advertencias

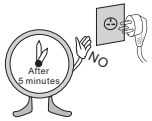
Información de seguridad y advertencias



Si sospecha que hay una fuga de refrigerante, no toque el aparato ni el enchufe, ventile la habitación y, si es posible, apague el aparato utilizando el disyuntor. Contacte inmediatamente al fabricante.

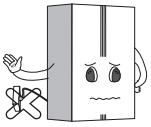
El refrigerante puede causar lesiones graves en caso de contacto con la piel o los ojos. Si esto ocurre, consulte a un médico de inmediato.

Asegúrese de utilizar un enchufe con conexión a tierra. Consulte a un electricista calificado o a un técnico si no comprende completamente las instrucciones de conexión a tierra o si tiene dudas sobre si el aparato está correctamente conectado.



Espere 5 minutos o más antes de volver a enchufar el cable de alimentación. No hacerlo puede causar una falla en el congelador.

Una mala conexión a tierra puede provocar fallos en el aparato y/o descargas eléctricas.



Debe utilizarse un enchufe dedicado. Conectar varios aparatos en una misma toma puede provocar un incendio.



No deje el enchufe de alimentación orientado hacia arriba ni atrapado detrás del refrigerador. El agua puede filtrarse en el enchufe o dañarlo, lo que podría provocar un incendio o lesiones.

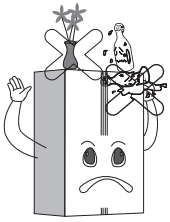
No permita que el cable de alimentación quede doblado o presionado por un objeto pesado, ya que podría dañarse.



Desenchufe el cable de alimentación antes de limpiar o manipular la luz interior del refrigerador. No hacerlo podría provocar descargas eléctricas o lesiones.

Elimine el agua o el polvo del enchufe de alimentación con un paño limpio y seco. No toque el enchufe con las manos mojadas y asegúrese de insertarlo correctamente, con las clavijas bien conectadas.

No utilice ni almacene materiales inflamables como éter, benceno, alcohol, medicamentos, gas propano líquido, aerosoles o productos cosméticos cerca o dentro del refrigerador. Esto podría provocar una explosión o incendio.

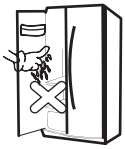


No coloque vidrio que no esté diseñado para su uso en refrigeradores o congeladores, ya que podría agrietarse o romperse, causando lesiones.

No coloque objetos pesados o peligrosos, como tazas, jarrones, cosméticos, medicamentos o recipientes con agua dentro del refrigerador. Podrían caerse y causar lesiones, incendios o descargas eléctricas al abrir o cerrar la puerta.

Información de seguridad y advertencias

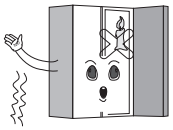
Información de seguridad y advertencias



No toque los alimentos ni los recipientes en el congelador con las manos mojadas. Esto puede provocar congelación en la piel.

No rocíe agua en el interior o exterior del refrigerador ni lo limpie con benceno o disolventes.

No limpie el aparato con productos limpiadores ácidos, cepillos abrasivos, herramientas afiladas o cualquier producto que contenga benceno.



No utilice un secador de cabello para secar el interior del aparato ni una vela para eliminar olores, ya que esto podría provocar una explosión o incendio.

No se cuelgue de la puerta ni de los estantes de la puerta. Esto podría hacer que el refrigerador caiga y cause lesiones graves o fatales. No permita que los niños lo hagan.

No coloque hielo en copas de cristal fino o cerámica, ya que podrían agrietarse o romperse, causando lesiones.



No permita que nadie, excepto un técnico calificado, desmonte, repare o modifique el refrigerador. Salvo indicación del fabricante, esto podría provocar lesiones, descargas eléctricas o incendios.

Este aparato está diseñado para uso doméstico o aplicaciones similares.

No instale el refrigerador en un entorno húmedo o con alta humedad. No seguir esta indicación puede causar deterioro prematuro, funcionamiento más frecuente del aparato y riesgo de descarga eléctrica.

Instale el aparato en un lugar seco y bien ventilado.

El aparato debe colocarse cerca de un tomacorriente de pared accesible para poder cortar fácilmente la alimentación en caso de accidente.

No exponga el aparato a calor extremo o llamas abiertas.

Coloque el aparato en un espacio bien ventilado. Si el aparato es empotrado, asegúrese de que haya suficiente circulación de aire alrededor de él.

No cubra ni obstruya la salida de aire en la parte trasera del aparato. No seguir esta indicación puede provocar descargas eléctricas o lesiones.

Introducción del producto

Introducción del producto

Esta unidad incluye opciones de súper congelación, ahorro de energía, reducción de ruido y refrigeración óptima, las cuales están preconfiguradas para su aparato.

Control preciso de la temperatura
Los sistemas de control microcomputarizados permiten regular de manera precisa e independiente la temperatura del refrigerador y del congelador.

Descongelación automática
Este aparato está equipado con un programa que controla la frecuencia y duración de la descongelación del congelador. Esto garantiza que nunca tendrá que descongelarlo manualmente.

Pantalla LED y controles de temperatura
El panel de control muestra las temperaturas del refrigerador y del congelador respectivamente. Para modificar los ajustes en cualquiera de las secciones, basta con presionar las flechas arriba o abajo según el cambio deseado.

Vidrio templado, seguro y resistente
El vidrio templado es seguro, confiable, fácil de limpiar y duradero.

Junta de puerta extraíble y fácil de limpiar
Las juntas de las puertas son extraíbles y fáciles de limpiar, lo que permite que el producto funcione de manera eficiente por más tiempo.

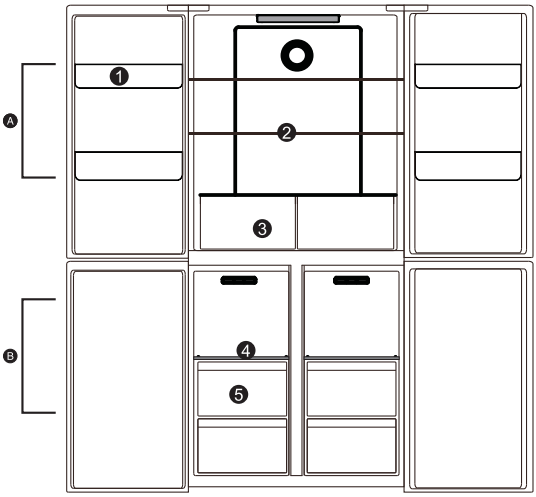
Sistema de alarma de puerta abierta
Si alguna de las puertas permanece abierta por más de un minuto, el sistema de alarma le recordará que debe cerrarla.

Introducción del producto

Introducción del producto

La disposición de los elementos a continuación está sujeta a cambios sin previo aviso y puede no coincidir o estar configurada como se muestra en la imagen.

La apariencia y las especificaciones del producto real pueden variar según el modelo.



A Compartimento del refrigerador

1.Balconera de puerta del refrigerador
2. Estantes de vidrio del refrigerador
3. Cajón para verduras

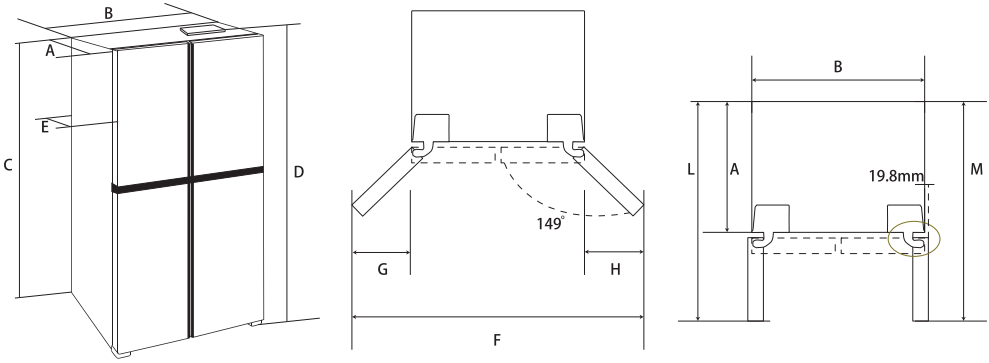
B Compartimento del congelador

4. Vidrio del congelador
5. Cajón del congelador

Introducción del producto

Dimensiones de instalación

Elija un lugar adecuado para instalar su aparato, asegurándose de que la superficie sea plana y de fácil acceso. Evite colocar el aparato cerca de fuentes de calor, luz solar directa o humedad.



A	B	C	D	E	F	H	M
551	836	1774	1830	623	1521	382	1006

Las figuras anteriores son indicaciones de referencia para la instalación. Las dimensiones reales del aparato pueden variar ligeramente.

Para garantizar un funcionamiento óptimo, asegúrese de dejar un espacio suficiente alrededor del aparato, como se indica en la página siguiente.

Instalación

Transporte

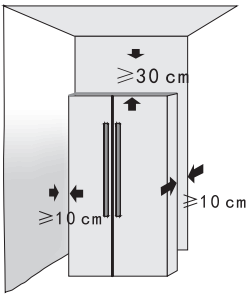


No transporte el refrigerador en posición horizontal o acostado.

No lo transporte sujetándolo por la puerta o el tirador; debe ser transportado levantándolo desde la parte inferior del aparato.

Este aparato nunca debe ser movido por una sola persona; se requieren dos personas para levantarlo o moverlo de manera segura.

Dónde instalar su aparato



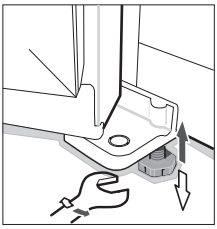
El refrigerador debe colocarse sobre un suelo duro y plano.
Si se necesita un soporte, utilice bloques estables, duros e ininflamables.

¡NO UTILICE EL EMBALAJE DE ESPUMA COMO BLOQUES DE SOPORTE!

El aparato debe mantenerse alejado de zonas húmedas o con presencia de agua. Cualquier acumulación de agua o suciedad en la superficie del aparato debe ser retirada lo antes posible con un paño suave. Esto ayudará a prevenir la oxidación y permitirá que el aparato funcione con máxima eficiencia.

Coloque el refrigerador en un lugar bien ventilado, dejando espacio suficiente alrededor y detrás del aparato.
No cubra ni obstruya la rejilla de ventilación ubicada en la placa trasera del compresor.
Mantenga el refrigerador alejado de fuentes de calor o luz solar directa.

Patas de plástico ajustables

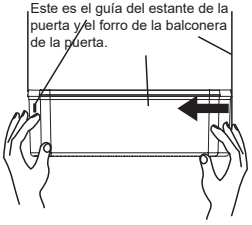


Cuando el refrigerador aún está dentro de su embalaje, las patas de plástico están en posición ajustada.

Después de sacarlo del embalaje y colocarlo en su ubicación, ajuste las dos patas de plástico delanteras hasta que la altura sea adecuada. Puede hacerlo utilizando una llave o directamente con la mano.

Las patas de plástico y las ruedas traseras deben estar en contacto con el suelo para evitar que el refrigerador se mueva, vibre o haga ruido.
Al mover el refrigerador, gire las patas de plástico en sentido antihorario para levantarlas del suelo y luego empuje suavemente el refrigerador para desplazarlo.

Balconera de puerta



Desmontaje:Sujete ambos lados de la balconera de la puerta con ambas manos.
Empújela desde el lado sin guía hacia el interior, tal como se muestra en el esquema.Continúe empujando hasta que el borde de la balconera de la puerta se separe de la ranura del forro.

Instalación:Sujete ambos lados de la balconera de la puerta con ambas manos.Primero, instale el bloqueo en el lado guía.
Luego, empuje ligeramente el otro lado hacia el interior hasta que el guía encaje en su lugar y la balconera quede instalada.
Asegúrese de que esté correctamente instalada antes de su uso.

Funcionamiento

Antes del uso

Este aparato de refrigeración no está diseñado para ser utilizado como un electrodoméstico empotrado.

Retire todo el embalaje, incluida la espuma protectora en la base del aparato y las cintas adhesivas que sujetan los estantes y balconeras en el interior.

Coloque el refrigerador en el lugar adecuado y ajuste las patas para nivelarlo correctamente. Se recomienda limpiar el aparato con un paño humedecido en agua tibia con jabón y secarlo completamente antes de su uso.

Ubique el refrigerador en su posición final, ajústelo hasta que esté bien nivelado, límpielo y déjelo reposar de 4 a 6 horas antes de encenderlo.
Este tiempo de espera permite que el aceite del compresor se estabilice, asegurando un funcionamiento óptimo del aparato.

Conexión y puesta en marcha

Conecte el cable de alimentación y encienda el interruptor.

En el inicio inicial, la pantalla mostrará los valores de temperatura predeterminados:

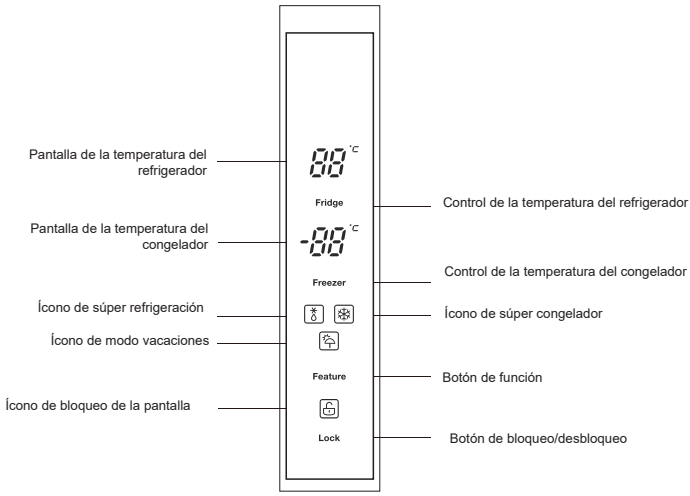
Refrigerador: 5°C
Congelador: -18°C

El modo predeterminado al encender es el modo de ahorro de energía:

La pantalla permanecerá encendida durante 20 segundos y luego se apagará.
Este modo reduce el consumo de energía y prolonga la vida útil de las luces LED.

Funcionamiento

Panel de control



Selección de funcionalidades

Cada vez que se presiona el botón "Funcionalidad", se irán alternando los diferentes modos de funcionamiento disponibles.

En Modo vacaciones, el refrigerador operará a 8°C, mientras que el congelador funcionará a -15°C.

En Modo súper congelación, el compresor funcionará de manera continua para congelar los alimentos más rápido y mantener su frescura. Este modo se detendrá automáticamente después de 24 horas de funcionamiento o cuando la temperatura del congelador alcance -28°C. Una vez finalizado, el icono de súper congelación se apagará y el congelador volverá a operar a la temperatura normal establecida.

En Modo súper refrigeración, el compartimento del refrigerador alcanza la temperatura deseada lo más rápido posible para conservar los alimentos en su máxima frescura. En este modo, la temperatura del refrigerador se fija en 2°C. El programa funciona durante un máximo de 150 minutos y luego se detiene automáticamente. Una vez que el modo finaliza, el icono de súper refrigeración se apaga, indicando que la función está desactivada, y la temperatura del refrigerador vuelve al ajuste original previo a la activación del modo.

Funcionamiento

Ajustes del compartimento congelador

La temperatura predeterminada del compartimento congelador es de -18°C. Para modificar la temperatura, presione el botón "Congelador" para recorrer las temperaturas predefinidas.





Ajuste de la temperatura

−18°C −15°C
−19°C −16°C
−20°C −17°C
−21°C
−22°C
−23°C

ATENCIÓN: No coloque alimentos frescos directamente sobre los alimentos congelados.

Ajustes del compartimento refrigerador

La temperatura predeterminada del refrigerador es de 5°C. Para modificar la temperatura, presione el botón "Refrigerador" para recorrer las temperaturas predefinidas.





Ajuste de la temperatura

5°C 8°C
4°C 7°C
3°C 6°C
2°C

Botón de bloqueo/desbloqueo

Este producto cuenta con una función de bloqueo de botones.





- Presionar el botón "Verrouillage" activará el modo de bloqueo, y el icono de bloqueo será visible.
- Cuando el refrigerador esté en este modo, los demás botones del panel de control no funcionarán. Si se presionan, sonará una alerta y el icono de bloqueo parpadeará.
- Para salir del modo bloqueo, mantenga presionado el botón de bloqueo durante 3 segundos hasta que el icono desaparezca.

Alarma de puerta abierta

Cuando la puerta del refrigerador permanece abierta por más de un minuto, se activa una alarma sonora para recordar al usuario que debe cerrarla.

Una vez que la puerta se cierre, la alarma se detendrá automáticamente

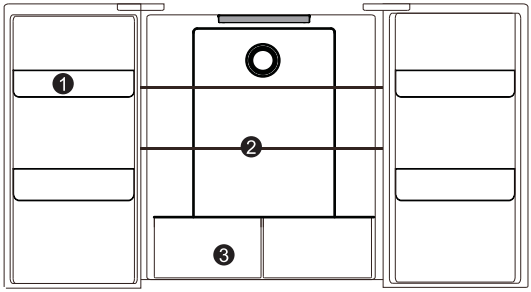
Activación/desactivación del compartimento refrigerador

Mantenga presionado el botón "Refrigerador" durante 5 a 10 segundos para activar o desactivar el compartimento refrigerador. Cuando el compartimento esté desactivado, la pantalla digital de temperatura del refrigerador se apagará. Para reactivar la función del refrigerador, mantenga presionado nuevamente el botón "Refrigerador" durante 5 a 10 segundos.

Funcionamiento

Compartimento refrigerador

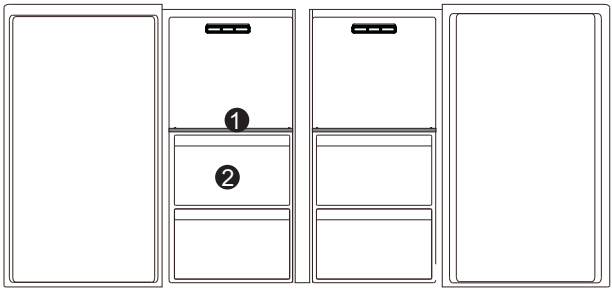
El compartimento refrigerador debe utilizarse principalmente para almacenar alimentos que serán consumidos en un corto plazo.



1.Balconeras de puerta
2. Estantes de vidrio
3. Cajones del refrigerador

Compartimento congelador

El compartimento congelador se utiliza para congelar alimentos, almacenar productos ultracongelados y hacer cubitos de hielo. También permite conservar los alimentos durante un largo período de tiempo.



1.Estantes de vidrio
2. Cajones del congelador

ATENCIÓN

Los alimentos, especialmente aquellos con alto contenido graso almacenados en el refrigerador, deben evitar el contacto directo con el revestimiento interior. Si el interior se mancha con aceite o residuos de alimentos grasos, debe limpiarse inmediatamente para evitar un contacto prolongado con el revestimiento, ya que esto podría provocar corrosión y grietas.

- Los compartimentos de congelación de dos estrellas ()** son adecuados para almacenar alimentos precongelados, conservar o fabricar helado y producir cubitos de hielo.
- Los compartimentos de una (*), dos () y tres estrellas (*) no son adecuados para congelar alimentos frescos.
- Si el aparato de refrigeración permanece vacío durante largos períodos, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar la formación de moho en su interior.
- Considere la situación real del producto.

Funcionamiento

Instrucciones para el almacenamiento de alimentos

⚠ ATENCIÓN

• Al almacenar alimentos para congelar, colóquelos dentro del compartimento congelador, y no en la balconera de botellas.
• No coloque alimentos en botellas o latas en el congelador, ya que podrían agrietarse debido a la congelación. Antes de introducir alimentos calientes en el refrigerador, déjelos enfriar a temperatura ambiente, de lo contrario, aumentará el consumo de energía.
• Indique la fecha de congelación en la bolsa de embalaje según el tiempo de conservación de los alimentos para evitar que excedan su período de almacenamiento.
• Divida los alimentos en porciones adecuadas y envuélvalos por separado, lo que permitirá una congelación uniforme y evitará que se adhieran entre sí.
• Los materiales de embalaje deben ser inodoros, herméticos, impermeables y libres de contaminantes, para evitar la contaminación con otros olores y mantener la calidad de los alimentos.
• No coloque demasiados alimentos frescos en el congelador de una sola vez. Se recomienda no exceder la capacidad de congelación del refrigerador.
• Los alimentos descongelados no deben volver a congelarse, a menos que sean procesados en platos preparados; de lo contrario, su calidad se verá afectada.
• No coloque botellas o recipientes de vidrio en el compartimento congelador ni cerca de la salida de aire del conducto del refrigerador, ya que podrían romperse o explotar.
• Los alimentos no deben bloquear la salida de aire, ya que esto podría generar una circulación de aire anormal.

Almacenamiento de alimentos

Su aparato está equipado con los accesorios indicados en la ilustración de estructura. Siguiendo estas instrucciones, podrá organizar sus alimentos de manera adecuada.
Las estanterías de vidrio y el cajón para verduras pueden retirarse si es necesario para almacenar ciertos alimentos.
Nota: Los alimentos no deben entrar en contacto directo con las superficies internas del aparato. Deben ser envueltos por separado en papel de aluminio, film transparente o almacenados en recipientes plásticos herméticos.
Precauciones para la limpieza interna y externa del refrigerador
Antes de limpiar, apague siempre el interruptor de alimentación y desconecte el enchufe eléctrico.
Durante la limpieza, asegúrese de que no entre agua en el interruptor, el panel de control, la luz de la puerta ni en la caja de control superior.
Limpie la suciedad del exterior del refrigerador con un detergente suave, luego seque con un paño suave y limpio y deje secar de forma natural.
Para limpiar la junta de la puerta, utilice únicamente agua limpia, seque con un paño seco y deje que seque naturalmente.
Para limpiar el cuerpo del refrigerador, utilice un paño suave humedecido con agua tibia o un limpiador neutro, evitando la junta de la puerta.
No enjuague directamente el refrigerador con agua, ya que esto puede afectar sus propiedades de aislamiento eléctrico.
No utilice esponjas metálicas, cepillos duros, detergentes alcalinos fuertes o líquidos de limpieza inflamables o tóxicos para limpiar el refrigerador.

Productos lácteos y huevos
La mayoría de los productos lácteos envasados tienen una fecha de caducidad impresa en el empaque.
Deben almacenarse en el compartimento refrigerador y consumirse dentro del período recomendado.

Funcionamiento

Funcionamiento

Mantequilla
La mantequilla puede absorber olores fuertes de otros alimentos, por lo que es recomendable almacenarla en un recipiente hermético.
Huevos
Los huevos deben almacenarse en el compartimento refrigerador.
Carne roja
Coloque la carne roja fresca en un plato y cúbrala ligeramente con papel encerado, film plástico o papel aluminio.
Mantenga la carne cruda y cocida en platos separados para evitar que los jugos de la carne cruda contaminen los alimentos cocidos.
Aves de corral
Las aves enteras frescas deben enjuagarse por dentro y por fuera con agua fría corriente, secarse y colocarse en un plato.
Cubra ligeramente con film plástico o papel aluminio.
Los trozos de ave deben almacenarse de la misma manera.
Las aves enteras nunca deben ser rellenadas antes de la cocción, ya que esto puede aumentar el riesgo de intoxicación alimentaria.
Pescados y mariscos
Los pescados enteros y los filetes deben consumirse el mismo día de la compra. Mientras tanto, refrigérelos en un plato cubierto ligeramente con film plástico, papel encerado o papel aluminio.
Si necesita almacenarlos por una noche o más tiempo, asegúrese de que sean muy frescos.
Los pescados enteros deben enjuagarse con agua fría, para eliminar escamas y suciedad, y luego secarse con papel absorbente.
Coloque los pescados enteros o filetes en una bolsa de plástico hermética.
Los mariscos deben mantenerse siempre fríos y consumirse en un período de 1 a 2 días.
Alimentos precocidos y sobras
Deben almacenarse en recipientes herméticos, para evitar que se sequen.
Se recomienda consumirlos en un período de 1 a 2 días.
Las sobras solo deben recalentarse una vez y asegurarse de que estén completamente calientes antes de consumirlas.

Cajón para verduras
El cajón para verduras es el lugar óptimo para almacenar frutas y verduras frescas.
Evite almacenar los siguientes alimentos a temperaturas inferiores a 6°C por largos períodos:
Cítricos, melones, berenjenas, piñas, papayas, calabacines, maracuyás, pepinos, pimientos y tomates.
A temperaturas bajas, pueden presentarse cambios indeseados, como reblandecimiento de la pulpa, oscurecimiento o deterioro acelerado.

No refrigere aguacates (mientras no estén maduros), plátanos ni mangos.

ALIMENTOS	Ubicación (Compartimento del refrigerador)
Mantequilla, queso	Estante superior de la puerta
Huevos	Parte media del espacio de la puerta
Frutas, legumbres, ensaladas	Cajón para verduras
Carne, pescado, embutidos, yogur, leche	Zona de enfriamiento (bandeja más baja sobre el cajón de verduras)
Productos lácteos, alimentos enlatados, botellas	Zona superior o estantes de la puerta
Salsas, botellas, jugos	Estante de la puerta

ALIMENTOS	Ubicación (Compartimento congelador)
Pequeños alimentos congelados	Estantes del congelador
Alimentos congelados embolsados	Cajón del congelador
Pescado, carnes, helado	Zona inferior (cajones en la parte inferior)

Funcionamiento

Almacenamiento de alimentos

Nota: Los alimentos no deben entrar en contacto directo con las superficies internas del aparato. Deben ser envueltos por separado en papel de aluminio, film transparente o almacenados en recipientes plásticos herméticos.

Congelación y almacenamiento de alimentos en el compartimento congelador

- Para almacenar alimentos congelados.
- Para hacer cubitos de hielo.
- Para congelar alimentos.

Nota: Asegúrese de que la puerta del compartimento congelador esté correctamente cerrada.

Compra de alimentos congelados

- El embalaje no debe estar dañado.
- Úselos antes de la fecha de caducidad indicada ("consumir preferentemente antes de").
- Si es posible, transporte los alimentos congelados en una bolsa isotérmica y colóquelos rápidamente en el compartimento congelador.

Almacenamiento de alimentos congelados

Conserve los alimentos a una temperatura de -18°C o menos. Evite abrir la puerta del compartimento congelador innecesariamente.

Congelación de alimentos frescos

Congele únicamente alimentos frescos y no dañados.
Para preservar al máximo su valor nutricional, sabor y color, los vegetales deben ser blanqueados antes de congelarlos.
Las berenjenas, pimientos, calabacines y espárragos no necesitan ser blanqueados.

- Los siguientes alimentos son adecuados para la congelación:
- Pasteles y repostería, pescados y mariscos, carnes, caza, aves, verduras, frutas, hierbas, huevos sin cáscara, productos lácteos como el queso y la mantequilla, platos preparados y sobras tales como sopas, guisos, carnes y pescados cocidos, platos a base de patatas, soufflés y postres.

Les aliments suivants ne conviennent pas à la congélation :
Los siguientes alimentos no son adecuados para la congelación:

Tipos de verduras generalmente consumidas crudas, como lechuga o rábanos, huevos con cáscara, uvas, manzanas enteras, peras y duraznos, huevos duros, yogur, crema agria y mayonesa.
Duración de conservación recomendada de los alimentos congelados en el congelador
Estas duraciones varían según el tipo de alimento. Los alimentos que congele pueden ser conservados entre 1 y 12 meses (mínimo a -18°C).

ALIMENTOS	Duración de conservación
Bacon, platos en salsa, leche	1 mes
Pan, crema helada, salchichas, pasteles, frutos del mar congelados, pescados grasos	2 meses
Pescados magros, mariscos, pizza, scones y muffins	3 meses
Jamón, galletas, bisteques, carne de cordero, trozos de ave	4 meses
Mantequilla, verduras (blanqueadas), huevos enteros y yemas, productos lácteos, carne picada (cruda), cerdo (crudo)	6 meses
Frutas (frescas o en jarabe), frutas de hueso, carne de res entera, ave (cruda), cordero (crudo), pasteles de frutas	12 meses

Mantenimiento

Descongelación

Este aparato cuenta con una función de descongelación automática, sin necesidad de intervención manual.

Limpieza

Precauciones para la limpieza interna y externa del refrigerador:

- Antes de limpiar, apague siempre el interruptor de alimentación y desconecte el enchufe eléctrico.
- Durante la limpieza, asegúrese de que ningún agua entre en el interruptor, el panel de control, la lámpara de la puerta y la caja del controlador superior.
- Elimine la suciedad del exterior del refrigerador con un detergente suave, luego seque con un paño suave y limpio. Deje que el refrigerador se seque naturalmente.
- Para limpiar la junta de la puerta, utilice siempre agua limpia, séquela con un paño seco y deje que se seque naturalmente.
- Mojar un paño suave con agua tibia o un detergente neutro para limpiar el cuerpo del refrigerador, excepto la junta de la puerta.
- Está prohibido enjuagar directamente el refrigerador con agua, ya que podría afectar sus propiedades de aislamiento eléctrico, entre otros.
- Está prohibido limpiar el refrigerador con rasquetas metálicas, cepillos duros, limpiadores abrasivos gruesos, detergentes fuertemente alcalinos o líquidos inflamables o tóxicos.

Después de la limpieza, enchufe el refrigerador y conéctelo al tomacorriente.

Información general

En vacaciones

Cuando se vaya de vacaciones, es preferible dejar que el refrigerador siga funcionando de manera continua y almacenar solo alimentos que puedan conservarse durante un corto período de tiempo. Si desea apagar el refrigerador, retire todos los alimentos, desenchufe el aparato, límpielo completamente por dentro y deje la puerta abierta para evitar malos olores.

En caso de corte de energía

Generalmente, un corte de energía corto no afectará significativamente la temperatura del refrigerador. Sin embargo, si el corte de energía es prolongado, debe reducir la frecuencia de apertura del refrigerador y evitar introducir alimentos frescos (para evitar un aumento rápido de la temperatura). Si sabe que habrá un corte de energía, puede activar la función de "Súper Congelación" con antelación para mantener la temperatura del refrigerador en su nivel más bajo.

Apagado

En general, no se recomienda apagar el refrigerador ni apagar el interruptor de alimentación, ya que esto podría afectar la vida útil del refrigerador.

Consejos para ahorrar energía

- Asegúrese de colocar el refrigerador alejado de fuentes de calor y de la luz solar directa.
- Antes de almacenar alimentos calientes, deje que se enfrién a temperatura ambiente y luego colóquelos en el refrigerador.
- Cierre la puerta rápidamente, reduzca la frecuencia de apertura y acorte el tiempo de apertura.
- Al descongelar alimentos congelados, puede colocarlos en el compartimento refrigerador, lo que ayudará a enfriar el compartimento refrigerador.
- Asegúrese de que el sensor de temperatura no esté cubierto ni obstruido por alimentos, y mantenga una distancia adecuada entre los alimentos y el sensor.

Mantenimiento

Fenómenos normales

Fallo de los botones
Verifique si el panel de control está en modo bloqueo. Cuando el modo bloqueo está activado, todos los botones están inactivos.

Baja tensión, el compresor no puede arrancar
Debería comprar un regulador de tensión de más de 1000W si la zona de instalación del aparato tiene baja tensión. Esto protegerá mejor su refrigerador.

Tiempo de arranque largo
Cuando la temperatura ambiente es muy alta, el aparato tardará más tiempo en arrancar.

Calor de las vigas intermedias
Las vigas intermedias se calientan después de un cierto período de funcionamiento del aparato. Esto es parte de un fenómeno normal.

Gotas de rocío
Cuando el aire exterior entra en la superficie fría del refrigerador, pueden formarse gotas de rocío. Si la humedad del lugar donde está instalado el aparato es alta o durante la temporada de lluvias, también pueden formarse gotas de rocío en el exterior del refrigerador. Este es un fenómeno natural que ocurre en climas húmedos. Seque las gotas de agua con un paño seco.

Ruido
Cuando utilice el refrigerador por primera vez, funcionará a alta velocidad para enfriar rápidamente, y el ruido puede parecer más fuerte. Una vez que la temperatura interna descienda por debajo de cierto nivel, el ruido disminuirá.
Al arrancar o apagar el compresor, por la expansión o contracción de diversas piezas, el funcionamiento de los dispositivos de control o los cambios de temperatura dentro del refrigerador, puede escuchar ruidos. Estos son ruidos normales.

Compresor caliente
Durante el funcionamiento, la temperatura exterior del compresor puede superar los 80°C. No toque el compresor, ya que podría causar lesiones graves.

Compresor funcionando durante mucho tiempo
Cuando la temperatura ambiente es demasiado alta o si coloca demasiados alimentos frescos en el refrigerador, tomará mucho tiempo para enfriar hasta que el aparato alcance la temperatura establecida.

Mantenimiento

Solución de problemas

Antes de contactar al servicio técnico, consulte esta lista. Esto podría ahorrarle tiempo y dinero. Esta lista incluye situaciones comunes que no son debidas a defectos de fabricación o materiales en este aparato.

Fallo	Causa posible	Acción correctiva
Ninguna pantalla en el panel de control	El **enchufe principal** del aparato no está correctamente conectado.	Verifique que **la alimentación esté conectada.**
Alarma activada	**La puerta** está ligeramente abierta o ha estado abierta más de un minuto.	**Cierre completamente la puerta.**
El compresor no funciona	El aparato está en **modo descongelación.**	Es **normal** durante el proceso de descongelación. Verifique que la **alimentación esté conectada.**
El compresor funciona demasiado tiempo	El refrigerador se **descongeló recientemente** o se ha colocado **muchos alimentos frescos.**	El **tiempo de enfriamiento** puede durar más dependiendo de la temperatura ambiente.
Ruido de vibración	El **suelo** no es **firme.** Hay **objetos** o **superficies** en el refrigerador que hacen ruido.	Asegúrese de que el **suelo esté nivelado y firme**, además, **retire los objetos** que podrían vibrar.
El refrigerador toca las paredes o los armarios	El refrigerador está muy cerca de las **paredes o armarios.**	**Ajuste la posición del refrigerador** para que no toque las paredes ni los armarios.

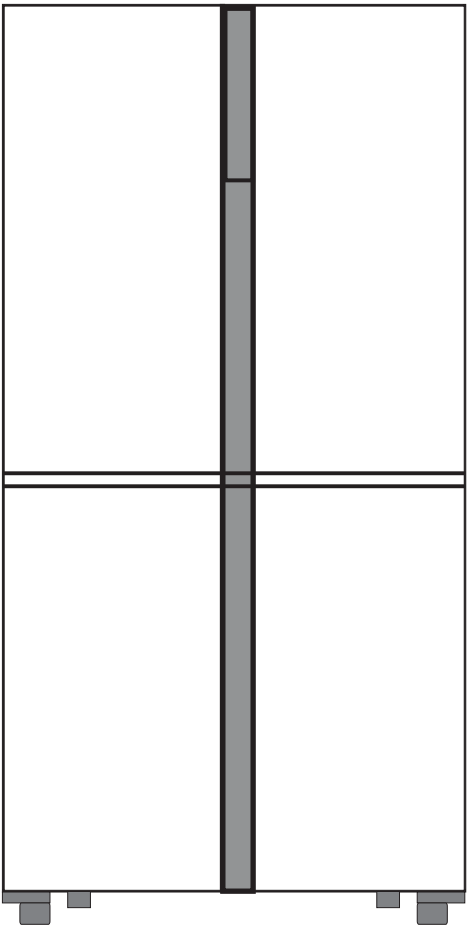
Clase climática:

Templado extendido (SN): Este aparato de refrigeración está destinado a ser utilizado en temperaturas ambientales comprendidas entre 10°C y 32°C.
Templado (N): Este aparato de refrigeración está destinado a ser utilizado en temperaturas ambientales comprendidas entre 16°C y 32°C.
Subtropical (ST): Este aparato de refrigeración está destinado a ser utilizado en temperaturas ambientales comprendidas entre 16°C y 38°C.
Tropical (T): Este aparato de refrigeración está destinado a ser utilizado en temperaturas ambientales comprendidas entre 16°C y 43°C.
Nota: Para más información, escanee el código QR en la etiqueta energética.

www.aspes.es
aspes@sareteknika.es
902 99 69 01 / 944 04 14 08

aspes

Réfrigérateur à portes croisées



MODEL:
A418800ENFIDDX

Veuillez lire ce manuel d'instructions avant de brancher votre réfrigérateur et conservez-le pour référence future.

Table des matières

Avertissement

Avertissement---------- 1

Informations de sécurité et avertissements

Symboles de sécurité de base ---------- 5
Raccordement de l'appareil ---------- 5
Éclairage LED ---------- 5
Informations de sécurité et avertissements ---------- 5

Introduction du produit

Caractéristiques du produit ---------- 8
Composants du produit ---------- 9
Dimensions d'installation ---------- 10

Installation

Transport ---------- 11
Emplacement d'installation de l'appareil ---------- 11
Pieds en plastique réglables ---------- 11
Balconnet de porte ---------- 11

Fonctionnement

Avant utilisation ---------- 12
Mise en marche ---------- 13
Panneau de contrôle ---------- 13
Sélection des fonctionnalités ---------- 13
Réglages du compartiment congélateur ---------- 14
Réglages du compartiment réfrigérateur ---------- 14
Bouton de verrouillage/déverrouillage ---------- 14
Alarme d'ouverture de porte ---------- 14
Activation/désactivation du compartiment réfrigérateur ---- 14
Compartiment réfrigérateur ---------- 15
Compartiment congélateur ---------- 15
Instructions pour le stockage des aliments ---------- 16
Stockage des aliments ---------- 16

Entretien

Dégivrage ---------- 19
Nettoyage ---------- 19
Informations générales ---------- 19
Conseils pour économiser de l'énergie ---------- 19
Phénomènes normaux ---------- 20
Dépannage ---------- 21

Avertissement

⚠ ATTENTION

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou aient reçu des instructions sur l'utilisation sécurisée de l'appareil et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les appareils de réfrigération.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont sous surveillance ou ont reçu des instructions d'une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Le fluide réfrigérant isobutane (R600a) est contenu dans le circuit de réfrigération de l'appareil. Il s'agit d'un gaz naturel présentant une grande compatibilité environnementale, mais qui est néanmoins inflammable.
- Lors du transport et de l'installation de l'appareil, veillez à ce qu'aucun des composants du circuit de réfrigération ne soit endommagé.
- Le fluide réfrigérant (R600a) est inflammable.



Symbole ISO 7010 W021 Avertissement :

Risque d'incendie / Matériaux inflammables !

1 **AVERTISSEMENT :** L'appareil doit être positionné de manière à ce que la prise soit accessible.

2. AVERTISSEMENT : Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être.

1. AVERTISSEMENT : L'appareil doit être positionné de manière à ce que la prise soit accessible. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
2. AVERTISSEMENT : Maintenez les ouvertures de ventilation de l'appareil ou de la structure intégrée dégagées de tout obstacle.
3. AVERTISSEMENT : N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, sauf ceux recommandés par le fabricant.
4. AVERTISSEMENT : Ne pas endommager le circuit de réfrigérant.
5. AVERTISSEMENT : N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
6. AVERTISSEMENT : Cet appareil utilise le R600a comme réfrigérant et le cyclopentane comme agent moussant, deux matériaux facilement inflammables. Lors de l'élimination de l'appareil, il doit être tenu à l'écart des sources de chaleur extrême.
7. AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique. L'appareil utilise un fil de mise à la terre jaune-vert qui doit être correctement connecté avant toute utilisation.
8. AVERTISSEMENT : Lors de la mise au rebut du réfrigérateur, veuillez respecter toutes les lois et réglementations locales.
9. AVERTISSEMENT : Le réfrigérant et le gaz isolant sont inflammables. L'élimination du réfrigérant doit être effectuée dans des centres de collecte autorisés. N'exposez pas le réfrigérant ou l'isolation à une chaleur extrême ou à une flamme nue.
10. AVERTISSEMENT : Le réfrigérant et le gaz isolant sont inflammables. L'élimination du réfrigérant ne peut être effectuée que dans des centres de collecte des déchets autorisés. N'exposez pas le réfrigérant ou l'isolation à une chaleur extrême ou à une flamme nue.
11. AVERTISSEMENT : Ne stockez pas de substances explosives, comme des aérosols contenant un propulseur inflammable, dans cet appareil.
12. AVERTISSEMENT : Lors de la mise en place de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

Avertissement

13. AVERTISSEMENT : Ne placez pas de prises multiples portables ou d'alimentations électriques portables à l'arrière de l'appareil.

14. AVERTISSEMENT : Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes :

- L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec les aliments ainsi que les systèmes de drainage accessibles.
- Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 heures ; purgez le système d'eau relié à une alimentation si l'eau n'a pas été tirée depuis 5 jours.
- Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés dans le réfrigérateur, de manière à ce qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments ou ne gouttent pas dessus.
- Les compartiments de congélation à deux étoiles sont adaptés pour le stockage des aliments précongelés, la conservation ou la fabrication de crème glacée et la production de glaçons.
- Les compartiments à une, deux ou trois étoiles ne sont pas adaptés à la congélation des aliments frais.
- Si l'appareil de réfrigération reste vide pendant de longues périodes, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour éviter le développement de moisissures à l'intérieur de l'appareil.

15. AVERTISSEMENT : Risque de piégeage d'enfants.
Avant de jeter votre ancien réfrigérateur ou congélateur :

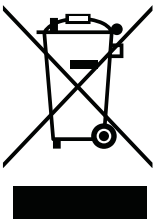
- Retirez les portes.
- Laissez les étagères en place afin que les enfants ne puissent pas facilement grimper à l'intérieur.

16. AVERTISSEMENT : Avant d'effectuer tout type de...

Avertissement

AVERTISSEMENT : Lors de l'installation ou du nettoyage, débranchez le réfrigérateur de la source d'alimentation et réinitialisez les contrôles de température aux réglages souhaités.
Une fois terminé, rebranchez le réfrigérateur à la source électrique et réinitialisez les contrôles de température aux réglages souhaités.

17. AVERTISSEMENT : Cet appareil est destiné à un usage domestique.



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans l'ensemble de l'UE.
Pour éviter tout dommage éventuel à l'environnement ou à la santé humaine dû à une gestion non contrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable afin de favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Ils peuvent prendre en charge ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.

Informations de sécurité et avertissements

Symbole de sécurité de base

Ce guide contient de nombreux messages de sécurité importants.
Lisez toujours et respectez tous les messages de sécurité.

Ceci est le symbole d'alerte de sécurité. Il vous avertit des dangers potentiels qui pourraient vous blesser ou vous tuer.
Ces messages vous aideront également à protéger votre appareil contre les dommages.
Tous les messages de sécurité seront précédés du symbole d'alerte de sécurité et du mot d'avertissement correspondant : DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION.

DANGER

WARNING

CAUTION

Ces mots signifient :

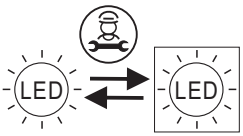
DANGER : Vous pourriez être tué ou gravement blessé si vous ne suivez pas les instructions.
AVERTISSEMENT : Vous pourriez être tué ou gravement blessé si vous ne suivez pas les instructions.
ATTENTION : Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées, ou des dommages uniquement au produit.

Appliance connection

CAUTION

Ce produit est conçu pour une utilisation uniquement avec une tension de 220-240V/50Hz, et la plage de fluctuation de tension autorisée est de 187V à 242V.
Il ne peut pas être utilisé si la fréquence de la tension n'est pas de 50Hz.
Pour garantir la sécurité, la prise et son câble doivent pouvoir supporter un courant supérieur à 10A.

LED light



Source lumineuse remplaçable (uniquement LED) par un professionnel.

Ce produit contient deux sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique F.

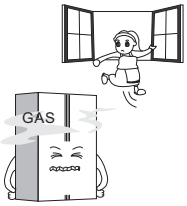
Safety and warning information

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure lors de l'utilisation de votre appareil, des précautions de sécurité de base doivent être suivies, y compris les suivantes :

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.

Informations de sécurité et avertissements

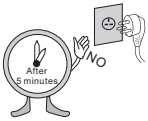
Informations de sécurité et avertissements



Si vous pensez qu'il y a une fuite de réfrigérant, ne touchez pas à l'appareil ou à la prise de courant, aérez la pièce et, si possible, éteignez votre appareil en utilisant le disjoncteur. Contactez immédiatement le fabricant.

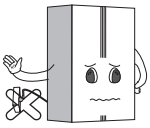
Le réfrigérant peut causer des blessures graves en cas de contact avec la peau ou les yeux. Si cela se produit, veuillez immédiatement consulter un médecin.

Assurez-vous d'utiliser une prise de courant mise à la terre. Consultez un électricien qualifié ou un technicien si les instructions de mise à la terre ne sont pas complètement comprises ou si vous avez des doutes quant à savoir si l'appareil est correctement mis à la terre.



Attendez 5 minutes ou plus avant de rebrancher le cordon d'alimentation. Ne pas le faire peut entraîner une panne du congélateur.

Une mauvaise mise à la terre peut entraîner des pannes et/ou des chocs électriques.



Une prise dédiée doit être utilisée. L'utilisation de plusieurs appareils sur une même prise peut provoquer un incendie.

Ne laissez pas la fiche d'alimentation dirigée vers le haut ou coincée à l'arrière du réfrigérateur. L'eau peut s'infiltrer dans la fiche ou l'endommager, ce qui peut provoquer un incendie ou des blessures.



Ne laissez pas le cordon d'alimentation être plié ou pressé par un objet lourd, car cela pourrait l'endommager.

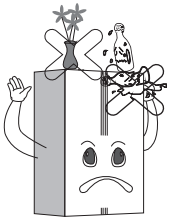
Débranchez le cordon d'alimentation lors du nettoyage ou de la manipulation de la lampe intérieure du réfrigérateur. Ne pas le faire pourrait provoquer un choc électrique ou d'autres blessures.



Retirez l'eau ou la poussière de la fiche d'alimentation avec un chiffon propre et sec. N'utilisez pas les mains mouillées pour toucher la fiche et insérez-la en veillant à ce que les broches soient bien connectées.

Ne pas utiliser ou stocker de matériaux inflammables tels que de l'éther, du benzène, de l'alcool, des médicaments, du gaz propane liquide, des sprays ou des produits cosmétiques à proximité ou à l'intérieur du réfrigérateur. Cela pourrait provoquer une explosion ou un incendie.

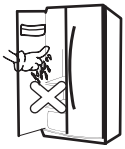
Ne placez pas de verrerie qui n'est pas conçue pour être utilisée dans un réfrigérateur ou un congélateur. Le verre pourrait se fissurer ou se briser, ce qui pourrait entraîner des blessures.



Ne placez pas d'objets lourds ou dangereux tels que des tasses, des vases, des cosmétiques, des médicaments ou tout récipient contenant de l'eau dans le réfrigérateur. Ils pourraient tomber et provoquer des blessures, un incendie ou un choc électrique lors de l'ouverture ou de la fermeture de la porte.

Informations de sécurité et avertissements

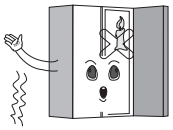
Informations de sécurité et avertissements



Ne touchez pas les aliments ou les récipients dans le congélateur avec des mains mouillées. Cela peut provoquer des engelures.

Ne pulvérisez pas d'eau à l'intérieur ou à l'extérieur du réfrigérateur et ne le nettoyez pas avec du benzène ou des diluants.

Ne nettoyez pas l'appareil avec des produits nettoyants acides, des brosses abrasives, des outils tranchants ou tout produit contenant du benzène.



N'utilisez pas de sèche-cheveux pour sécher l'intérieur de l'appareil, ni de bougie pour éliminer les odeurs. Cela pourrait provoquer une explosion ou un incendie.

Ne vous accrochez pas à la porte ou aux clayettes de la porte. Cela pourrait faire tomber le réfrigérateur et causer des blessures graves, voire mortelles. Ne laissez pas les enfants faire cela.

Ne mettez pas de glace dans une coupe en cristal fin ou en céramique. Cela pourrait provoquer des fissures ou des bris, entraînant des blessures.



N'autorisez personne, sauf un technicien qualifié, à démonter, réparer ou modifier le réfrigérateur. Sauf indication contraire du fabricant, cela pourrait provoquer des blessures, des chocs électriques ou un incendie.

Cet appareil est conçu pour un usage domestique ou des applications similaires.

N'installez pas le réfrigérateur dans un environnement humide ou à forte humidité. Ne pas respecter cette consigne peut entraîner une détérioration prématurée, un fonctionnement plus fréquent de l'appareil et un risque de choc électrique.

Installez l'appareil dans une pièce sèche et bien ventilée.

L'appareil doit être placé près d'une prise murale afin de pouvoir couper facilement l'alimentation en cas d'accident.

N'exposez pas l'appareil à une chaleur extrême ou à une flamme nue.

Placez votre appareil dans un espace bien ventilé. Si l'appareil est encastré, assurez-vous qu'il y a une circulation d'air suffisante autour de lui.

Ne couvrez pas et n'obstruez pas la zone d'échappement à l'arrière de l'appareil. Ne pas respecter cette consigne peut entraîner des chocs électriques ou des blessures.

Introduction du produit

Introduction du produit

Cette unité inclut les options de super congélation, d'économie d'énergie, de réduction du bruit et de réfrigération optimale, qui sont préconfigurées pour votre appareil.

Contrôle précis de la température
Les systèmes de contrôle micro-informatisés permettent de contrôler séparément et avec précision la température du réfrigérateur et du congélateur.

Dégivrage automatique
Cet appareil est équipé d'un programme qui contrôle la fréquence et la durée du dégivrage de votre congélateur. Cela garantit que vous n'aurez jamais besoin de dégivrer manuellement le congélateur.

Affichage LED et commandes de température
Le panneau de commande affiche respectivement les températures du réfrigérateur et du congélateur. Pour modifier les réglages dans l'une ou l'autre section, il suffit d'appuyer sur les flèches haut ou bas selon le changement souhaité.

Verre trempé, sûr et fiable
Le verre trempé est sûr et fiable, facile à nettoyer et durable.

Joint de porte amovible et facile à nettoyer
Le(s) joint(s) de porte sont faciles à retirer et à nettoyer, permettant au produit de fonctionner efficacement plus longtemps.

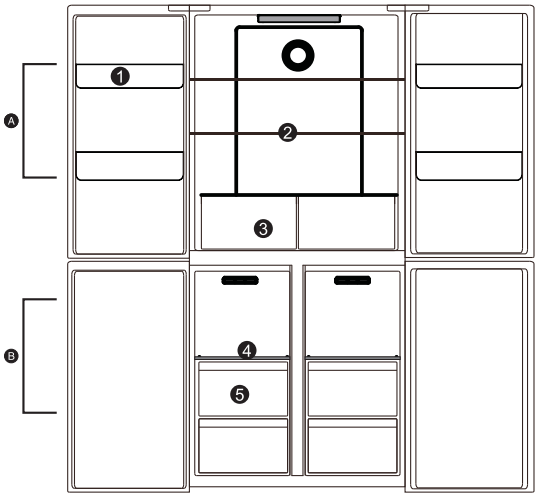
Système d'alarme de porte ouverte
Si l'une des portes reste ouverte pendant plus d'une minute, le système d'alarme vous rappellera de fermer la porte.

Introduction du produit

Introduction du produit

La disposition des éléments ci-dessous est susceptible de changer sans préavis et peut ne pas correspondre ou être configurée comme indiqué sur l'image ci-dessous.

L'apparence et les spécifications du produit réel peuvent varier en fonction du modèle.



A Compartiment du réfrigérateur

1. Balconnet de porte du réfrigérateur
2. Étagères en verre du réfrigérateur
3. Bac à légumes

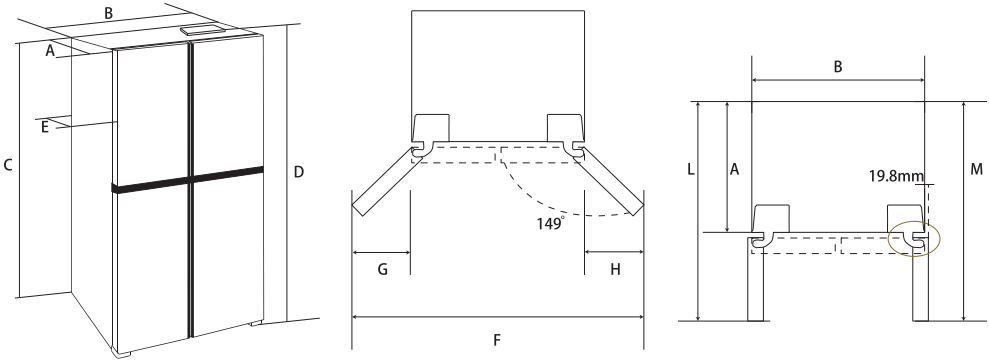
B Compartiment du congélateur

4 Verre du congélateur
5 Tiroir du congélateur

Introduction du produit

Dimensions d'installation

Choisissez un emplacement approprié pour installer votre appareil, où il soit plat et facile à utiliser. Évitez de placer l'appareil près de sources de chaleur, de la lumière directe du soleil ou de l'humidité.



A	B	C	D	E	F	H	M
551	836	1774	1830	623	1521	382	1006

Les figures ci-dessus sont des indications à titre de guide pour l'installation. Les dimensions réelles de l'appareil peuvent légèrement varier.

Pour garantir un fonctionnement optimal de votre appareil, veuillez maintenir un espace suffisant autour de celui-ci, comme indiqué à la page suivante.

Installation

Transport

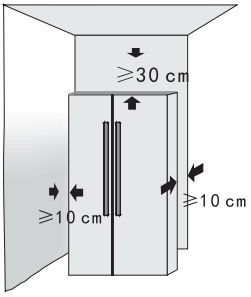


Ne transportez pas le réfrigérateur à l'horizontale ou en le couchant.

Ne transportez pas le réfrigérateur en tenant la porte ou la poignée ; il doit être transporté en soulevant le bas de l'appareil.

Cet appareil ne doit jamais être déplacé seul ; deux personnes sont nécessaires pour soulever ou déplacer votre appareil en toute sécurité.

Où installer votre appareil

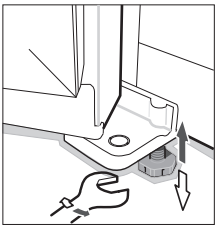


Le réfrigérateur doit être placé sur un sol dur et plat ;
si un coussin est nécessaire, utilisez des blocs de coussin stables, durs et ininflammables.
NE PAS UTILISER L'EMBALLAGE EN MOUSSE COMME BLOCS DE COUSSINAGE !

L'appareil doit être éloigné des endroits humides où de l'eau est présente. L'eau ou la saleté doivent être retirées de toute surface de l'appareil dès que possible à l'aide d'un chiffon doux. Cela aidera à prévenir la rouille et permettra à votre appareil de fonctionner à une efficacité optimale.

Placez le réfrigérateur dans un endroit bien ventilé, laissez un certain espace autour et derrière le réfrigérateur, et ne couvrez pas ou n'obstruez pas la grille d'aération sur la plaque arrière du compresseur à l'arrière du réfrigérateur.
Éloignez le réfrigérateur de toute source de chaleur ou de la lumière directe du soleil.

Pieds en plastique réglables

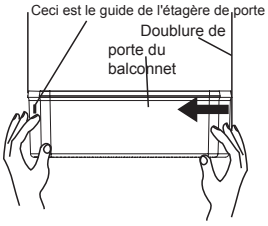


Lorsque le réfrigérateur est encore dans son carton d'emballage, les pieds en plastique sont en position serrée. Après l'avoir retiré de l'emballage pour le placer, veuillez ajuster les deux pieds en plastique avant jusqu'à ce que la hauteur soit adaptée ; ajustez simplement les deux pieds en plastique à l'aide d'une clé ou directement à la main.

Les pieds en plastique et les roulettes arrière doivent toucher le sol pour éviter que le réfrigérateur ne bouge, ne vibre ou ne fasse du bruit.

Lors du déplacement du réfrigérateur, tournez les pieds en plastique dans le sens antihoraire pour qu'ils ne touchent pas le sol, puis poussez doucement le réfrigérateur pour le déplacer.

Balconnet de porte



Démontage : Tenez les deux côtés du balconnet de porte avec les deux mains. Poussez-le depuis le côté sans guide et poussez-le vers l'intérieur, comme indiqué sur le schéma. Poussez jusqu'à ce que le bord du balconnet de porte se sépare de la rainure de la doublure.

Installation : Tenez les deux côtés du balconnet de porte avec les deux mains. Commencez par installer le verrou du côté guide. Ensuite, poussez légèrement l'autre côté vers l'intérieur, le guide s'enclenchera alors en place et le balconnet de porte sera installé. Assurez-vous qu'il est correctement installé avant utilisation.

Fonctionnement

Avant utilisation

Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil encastré.

Retirez tous les emballages, y compris la mousse de protection au bas de l'appareil et les bandes adhésives qui fixent les étagères et les bacs de porte à l'intérieur.

Placez le réfrigérateur à l'emplacement approprié et ajustez les pieds pour le mettre de niveau. Il est recommandé de nettoyer l'appareil avec un chiffon imbibé d'eau tiède savonneuse et de le sécher complètement avant utilisation.

Placez le réfrigérateur, ajustez-le pour qu'il soit bien de niveau, nettoyez-le, laissez-le reposer pendant 4 à 6 heures, puis mettez-le sous tension. Cela permet de s'assurer que l'huile du compresseur s'est bien stabilisée et aide votre appareil à fonctionner normalement.

Mise en marche

Connexion et mise en marche

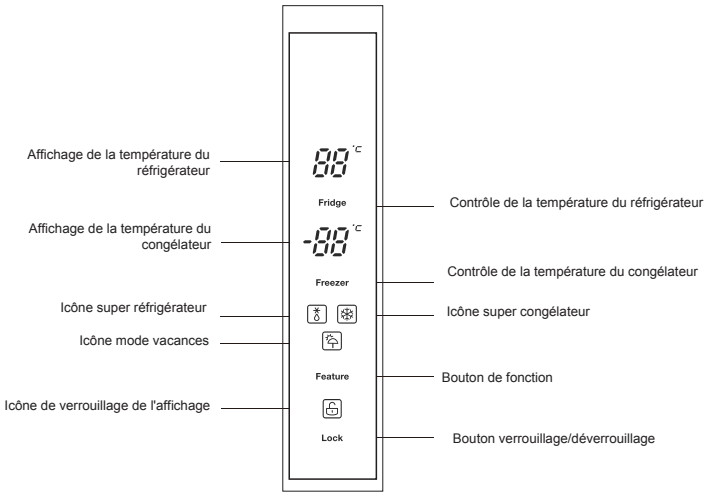
Branchez le cordon d'alimentation et allumez l'interrupteur.

Lors du démarrage initial, l'écran affichera les valeurs de température définies respectivement (la température du réfrigérateur est réglée sur 5°C, et celle du congélateur sur -18°C).

Le mode par défaut au démarrage est le mode économie d'énergie : l'écran reste allumé pendant 20 secondes, puis s'éteint. Ce mode permet d'économiser de l'énergie et de prolonger la durée de vie des lumières LED.

Fonctionnement

Panneau de commande



Sélection des fonctionnalités

Sélection des fonctionnalités

Chaque pression sur le bouton « Fonctionnalité » fera défiler les modes de fonctionnement disponibles :

Mode vacances : Le réfrigérateur fonctionnera à 8°C tandis que le congélateur opérera à -15°C.

Mode super congélation : Lorsque le mode super congélation est sélectionné, le compresseur fonctionnera en continu pour congeler les aliments plus rapidement et les garder frais. Ce mode s'arrêtera automatiquement soit après 24 heures de fonctionnement, soit lorsque la température du congélateur atteint -28°C. L'icône du super congélateur s'éteindra, et le congélateur continuera à fonctionner à la température normale définie.

Mode super réfrigération : Lorsque le mode super réfrigération est activé, le compartiment réfrigérateur atteint la température définie le plus rapidement possible pour conserver les aliments aussi frais que possible. Dans ce mode, la température définie du compartiment réfrigérateur est fixée à 2°C. Le programme fonctionne pendant un maximum de 150 minutes, puis s'arrête automatiquement. L'icône du super réfrigérateur s'éteint, ce qui indique que la fonction est désactivée, et la température définie revient à celle d'origine avant l'activation du mode super réfrigération.

Fonctionnement

Réglages du compartiment congélateur

La température par défaut du compartiment congélateur est de -18°C. Pour modifier la température, appuyez sur le bouton « Congélateur » pour parcourir les températures prédéfinies.





Réglage de la température

−18°C	−15°C
−19°C	−16°C
−20°C	−17°C
−21°C	
−22°C	
−23°C	

ATTENTION : Ne placez pas d'aliments frais directement sur les aliments congelés.

Réglages du compartiment réfrigérateur

La température par défaut du réfrigérateur est de 5°C. Pour modifier la température, appuyez sur le bouton « Réfrigérateur » pour parcourir les températures prédéfinies.





Réglage de la température

5°C	8°C
4°C	7°C
3°C	6°C
2°C	

Bouton verrouillage/déverrouillage

Ce produit dispose d'une fonction de verrouillage des boutons.





- Appuyer sur le bouton « Verrouillage » activera le mode verrouillage et l'icône de verrouillage sera visible.
- Lorsque le réfrigérateur est dans ce mode, les autres boutons du panneau de commande ne fonctionneront pas. Si vous touchez les boutons, un signal sonore retentira et l'icône de verrouillage clignotera.
- Pour quitter le mode verrouillage, maintenez le bouton de verrouillage enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'icône ne soit plus affichée.

Alarme de porte ouverte

Lorsque la porte du réfrigérateur reste ouverte pendant plus d'une minute, le signal sonore s'active pour rappeler à l'utilisateur de fermer la porte.
Une fois la porte fermée, le signal sonore s'arrête automatiquement.

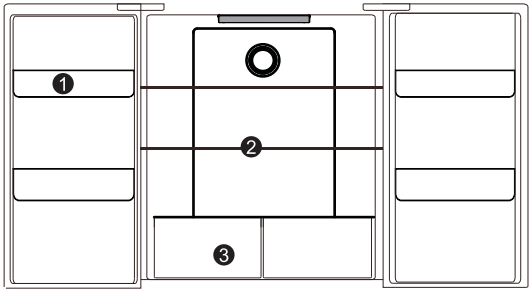
Activation/désactivation du compartiment réfrigérateur

Appuyez longuement sur le bouton « Réfrigérateur » pendant 5 à 10 secondes pour activer ou désactiver le compartiment réfrigérateur. Lorsque le compartiment est désactivé, l'affichage numérique de la température du réfrigérateur s'éteint.
Pour réactiver la fonction réfrigérateur, maintenez de nouveau le bouton « Réfrigérateur » enfoncé pendant 5 à 10 secondes.

Fonctionnement

Compartiment réfrigérateur

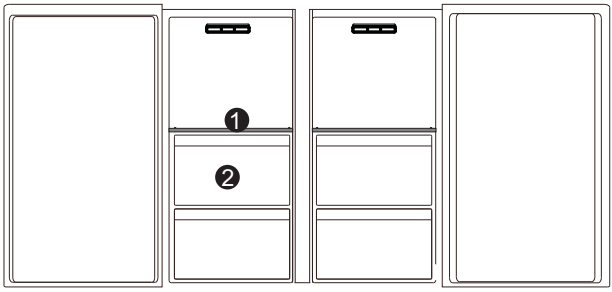
Le compartiment réfrigérateur doit principalement être utilisé pour stocker des aliments qui seront consommés dans un court délai.



1 Door racks
2 Glass shelves
3 Refrigerator drawers

Compartiment congélation

Le compartiment congélation est utilisé pour congeler des aliments, stocker des aliments profondément congelés et fabriquer des glaçons. Il peut conserver les aliments pendant une longue période.



1 Étagères en verre
2 tiroirs du congélateur

ATTENTION Les aliments, en particulier les aliments gras stockés dans le réfrigérateur, doivent éviter tout contact direct avec la doublure. Lorsque l'intérieur est taché d'huile ou de résidus d'aliments gras, il doit être nettoyé immédiatement pour éviter un contact prolongé avec la doublure, ce qui pourrait entraîner sa corrosion et des fissures.

-Les compartiments de congélation deux étoiles (**) sont adaptés pour stocker des aliments pré-congelés, conserver ou fabriquer de la crème glacée et produire des glaçons.
-Les compartiments une étoile (*), deux étoiles (**) et trois étoiles (***) ne conviennent pas à la congélation des aliments frais.
-Si l'appareil de réfrigération reste vide pendant de longues périodes, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour éviter le développement de moisissures à l'intérieur de l'appareil.
-Veuillez vous fier à la situation réelle du produit.

Fonctionnement

Instructions pour le stockage des aliments

⚠ ATTENTION

- Lors du stockage des aliments à congeler, placez-les à l'intérieur du compartiment congélateur, et non dans le balconnet à bouteilles.
- Ne mettez pas d'aliments en bouteilles ou en boîtes dans le compartiment congélateur pour éviter les fissures dues au gel. Avant de placer des aliments chauds dans le réfrigérateur, laissez-les d'abord refroidir à température ambiante ; sinon, cela augmentera la consommation d'énergie.
- Indiquez la date de congélation sur le sac d'emballage en fonction de la durée de conservation des aliments, afin d'éviter que les aliments ne dépassent le délai de conservation.
- Divisez les aliments en portions appropriées et emballez-les séparément, ce qui permet de les congeler complètement et évite qu'ils ne collent ensemble.
- Les matériaux d'emballage doivent être inodores, hermétiques, étanches et sans pollution, pour éviter que les aliments emballés ne soient contaminés par d'autres odeurs et pour conserver leur qualité.
- Ne placez pas trop d'aliments frais dans le compartiment congélateur en une seule fois, de préférence sans dépasser la capacité de congélation du réfrigérateur.
- Les aliments décongelés ne peuvent pas être recongelés, sauf s'ils sont transformés en plats ; sinon, leur qualité sera affectée.
- Les bouteilles en verre ou les contenants en verre ne doivent pas être placés dans le compartiment congélateur ou à la sortie d'air du conduit du compartiment réfrigérant ; sinon, ils pourraient exploser.
- Les aliments ne doivent pas bloquer la sortie d'air ; sinon, une circulation d'air anormale pourrait se produire.

Stockage des aliments

Votre appareil est équipé des accessoires indiqués dans l'illustration de structure. Avec ces instructions, vous pouvez ranger vos aliments de manière adéquate. Les étagères en verre et le bac à légumes peuvent être retirés si nécessaire pour ranger des aliments.
Remarque : Les aliments ne doivent pas toucher directement les surfaces internes de l'appareil. Ils doivent être emballés séparément dans du papier aluminium, une feuille de cellophane ou dans des boîtes en plastique hermétiques.

Précautions pour le nettoyage interne et externe du réfrigérateur :

Avant de nettoyer, éteignez toujours l'interrupteur d'alimentation et débranchez la prise électrique. Lors du nettoyage, assurez-vous qu'aucune eau ne pénètre dans l'interrupteur, le panneau de commande, la lampe de porte ou le boîtier de commande supérieur.

Enlevez la saleté de l'extérieur du réfrigérateur avec un nettoyant doux, puis essuyez avec un chiffon doux et propre. Laissez le réfrigérateur sécher naturellement.
Lors du nettoyage du joint de porte, utilisez toujours de l'eau propre, essuyez avec un chiffon sec et laissez sécher naturellement. Mouillez un chiffon doux avec de l'eau tiède ou un nettoyant neutre pour essuyer le corps du réfrigérateur, sauf le joint de porte.

Il est interdit de rincer directement le réfrigérateur avec de l'eau, car cela pourrait affecter les propriétés d'isolation électrique, etc.
Il est interdit de nettoyer le réfrigérateur avec des essuie-métaux, des brosses dures, des détergents alcalins forts, ou des liquides de nettoyage inflammables ou toxiques.

Produits laitiers et œufs
La plupart des produits laitiers emballés ont une date de péremption indiquée sur l'emballage. Conservez-les dans le compartiment du réfrigérateur et consommez-les dans les délais recommandés.

Fonctionnement

Stockage des aliments

Le beurre
Le beurre peut absorber les odeurs fortes d'autres aliments, il est donc préférable de le conserver dans un récipient hermétique.

Les œufs
Les œufs doivent être conservés dans le compartiment réfrigérateur.

Viande rouge
Placez la viande rouge fraîche sur une assiette et couvrez-la légèrement avec du papier ciré, du film plastique ou du papier aluminium. Conservez la viande crue et cuite sur des assiettes séparées. Cela empêchera le jus de la viande crue de contaminer les aliments cuits.

Volaille
Les volailles entières fraîches doivent être rincées à l'intérieur et à l'extérieur avec de l'eau froide courante, séchées, puis placées sur une assiette. Couvrez-les légèrement avec du film plastique ou du papier aluminium.
Les morceaux de volaille doivent également être conservés de cette manière. Les volailles entières ne doivent jamais être farcies avant la cuisson, sinon cela peut entraîner des intoxications alimentaires.

Poissons et fruits de mer
Les poissons entiers et les filets doivent être consommés le jour de leur achat. En attendant, réfrigérez-les sur une assiette légèrement couverte de film plastique, de papier ciré ou de papier aluminium. Si vous devez les conserver toute une nuit ou plus longtemps, assurez-vous qu'ils soient très frais.
Les poissons entiers doivent être rincés à l'eau froide pour enlever les écailles et la saleté, puis séchés avec du papier absorbant. Placez les poissons entiers ou les filets dans un sac en plastique hermétique.
Les fruits de mer doivent être gardés au frais en permanence et consommés dans les 1 à 2 jours.

Aliments précuits et restes
Ces aliments doivent être stockés dans des récipients couverts adaptés pour éviter qu'ils ne se dessèchent.
Conservez-les seulement pendant 1 à 2 jours.
Réchauffez les restes une seule fois et jusqu'à ce qu'ils soient bien chauds.

Bac à légumes
Le bac à légumes est l'endroit optimal pour conserver les fruits et légumes frais.
Faites attention à ne pas conserver les aliments suivants à des températures inférieures à 6 °C pendant de longues périodes : agrumes, melons, aubergines, ananas, papayes, courgettes, fruits de la passion, concombres, poivrons, tomates.
Des changements indésirables peuvent survenir à basse température, comme un ramollissement de la chair, un brunissement ou une détérioration accélérée.
Ne réfrigérez pas les avocats (tant qu'ils ne sont pas mûrs), les bananes et les mangues.

ALIMENTS	Emplacement (Chambre réfrigérateur)
Beurre, fromage	Étagère supérieure de la porte
Œufs	Porte-œufs (support de la porte)
Fruits, légumes, salade	Bac à légumes
Viande, saucisse, fromage, lait	Zone inférieure (étagère la plus basse sous le bac à légumes)
Produits laitiers, aliments en conserve, boîtes	Zone supérieure ou étagère de la porte
Boissons, bouteilles, tubes	Étagère de la porte

ALIMENTS	Emplacement (Chambre congélateur)
Petits aliments surgelés	Étagère de la porte
Aliments surgelés emballés	Tiroir du congélateur
Poisson, viande, crème glacée	Zone inférieure (étagère ou tiroir inférieur)

Fonctionnement

Stockage des aliments

Remarque : Les aliments ne doivent pas toucher directement les surfaces internes de l'appareil. Ils doivent être emballés séparément dans du papier aluminium, une feuille de cellophane ou des boîtes en plastique hermétiques.

Congélation et stockage des aliments dans le compartiment congélateur
- Pour stocker des aliments surgelés.
- Pour faire des glaçons.
- Pour congeler des aliments.

Remarque : Assurez-vous que la porte du compartiment congélateur est correctement fermée.

Achat d'aliments surgelés
- L'emballage ne doit pas être endommagé.
- Utilisez-les avant la date de péremption indiquée ("à consommer de préférence avant").
- Si possible, transportez les aliments surgelés dans un sac isotherme et placez-les rapidement dans le compartiment congélateur.

Stockage des aliments surgelés
Conservez-les à une température de -18 °C ou moins. Évitez d'ouvrir inutilement la porte du compartiment congélateur.

Congélation des aliments frais
Congelez uniquement des aliments frais et non endommagés.
Pour préserver au mieux la valeur nutritionnelle, la saveur et la couleur, les légumes doivent être blanchis avant la congélation. Les aubergines, poivrons, courgettes et asperges n'ont pas besoin d'être blanchis.
- Les aliments suivants conviennent à la congélation :
- Gâteaux et pâtisseries, poissons et fruits de mer, viandes, gibiers, volailles, légumes, fruits, herbes, œufs sans coquille, produits laitiers comme le fromage et le beurre, plats préparés et restes tels que soupes, ragoûts, viandes et poissons cuits, plats à base de pommes de terre, soufflés et desserts.

Les aliments suivants ne conviennent pas à la congélation :
Types de légumes généralement consommés crus, tels que la laitue ou les radis, œufs dans leur coquille, raisins, pommes entières, poires et pêches, œufs durs, yaourt, crème aigre, et mayonnaise.

Durée de conservation recommandée des aliments surgelés dans le congélateur
Ces durées varient en fonction du type d'aliment. Les aliments que vous congelez peuvent être conservés entre 1 et 12 mois (minimum à -18 °C).

ALIMENTS	Durée de conservation
Bacon, plats en sauce, lait	1 mois
Pain, crème glacée, saucisses, tartes, fruits de mer préparés, poissons gras	2 mois
Poissons maigres, fruits de mer, pizza, scones et muffins	3 mois
Jambon, gâteaux, biscuits, bœuf et côtelettes d'agneau, morceaux de volaille	4 mois
Beurre, légumes (blanchis), œufs entiers et jaunes, écrevisses cuites, viande hachée (crue), porc (cru)	6 mois
Fruits (secs ou au sirop), blancs d'œufs, bœuf (cru), poulet entier, agneau (cru), gâteaux aux fruits	12 mois

Entretien

Dégivrage

Cet appareil dispose d'une fonction de dégivrage automatique, sans intervention manuelle.

Nettoyage

Précautions pour le nettoyage interne et externe du réfrigérateur :

- Avant de nettoyer, éteignez toujours l'interrupteur d'alimentation et débranchez la prise électrique.
- Lors du nettoyage, assurez-vous qu'aucune eau ne pénètre dans l'interrupteur, le panneau de commande, la lampe de porte et le boîtier de commande supérieur.
- Enlevez la saleté de l'extérieur du réfrigérateur avec un nettoyant doux, puis essuyez avec un chiffon doux et propre. Laissez le réfrigérateur sécher naturellement.
- Lors du nettoyage du joint de porte, utilisez toujours de l'eau propre, essuyez avec un chiffon sec et laissez sécher naturellement. Mouillez un chiffon doux avec de l'eau tiède ou un nettoyant neutre pour nettoyer le corps du réfrigérateur, sauf le joint de porte.
- Il est interdit de rincer directement le réfrigérateur avec de l'eau, car cela pourrait affecter les propriétés d'isolation électrique, etc.
- Il est interdit de nettoyer le réfrigérateur avec des grattoirs métalliques, des brosses dures, des nettoyants abrasifs grossiers, des détergents fortement alcalins ou des liquides inflammables ou toxiques.

Après le nettoyage, branchez la prise électrique du réfrigérateur et connectez-la au réfrigérateur.

Informations générales

En vacances

Lorsque vous partez en vacances, il est préférable de laisser le réfrigérateur fonctionner en continu et de ne conserver que des aliments pouvant être stockés pendant une courte période. Si vous souhaitez arrêter le réfrigérateur, retirez tous les aliments, débranchez la prise électrique, nettoyez complètement l'intérieur du réfrigérateur et laissez la porte ouverte pour éviter les odeurs désagréables.

En cas de coupure de courant

Généralement, une coupure de courant de courte durée n'affectera pas fortement la température du réfrigérateur. Cependant, si la coupure de courant dure longtemps, vous devez réduire la fréquence d'ouverture du réfrigérateur et éviter d'y introduire des aliments frais (pour éviter une augmentation rapide de la température du réfrigérateur).Si vous savez qu'une coupure de courant est imminente, vous pouvez activer la fonction "Super Congélation" à l'avance pour maintenir la température du réfrigérateur au niveau le plus bas.

Arrêt

En général, il n'est pas recommandé d'arrêter le réfrigérateur ou d'éteindre l'interrupteur d'alimentation, car cela pourrait affecter la durée de vie du réfrigérateur.

Conseils pour économiser l'énergie

- Assurez-vous de placer le réfrigérateur à l'écart des sources de chaleur et de la lumière directe du soleil.
- Avant de stocker des aliments chauds, laissez-les refroidir à température ambiante, puis placez-les dans le réfrigérateur.
- Fermez la porte rapidement, réduisez la fréquence d'ouverture et raccourcissez le temps d'ouverture.
- Lors de la décongélation des aliments surgelés, vous pouvez les placer dans le compartiment réfrigérant, ce qui aidera à refroidir le compartiment réfrigérant.
- Assurez-vous que le capteur de température n'est pas couvert ou obstrué par des aliments, et maintenez une distance suffisante avec les aliments.

Entretien

Phénomènes normaux

Défaillance des boutons
Veuillez vérifier si le tableau de commande est en mode verrouillage. Lorsque le mode verrouillage est activé, tous les boutons sont inactifs.

Basse tension, le compresseur ne peut pas démarrer
Vous devriez acheter un régulateur de tension de plus de 1000W si la zone d'installation de l'appareil présente une basse tension. Cela protégera mieux votre réfrigérateur.

Temps de démarrage long
Lorsque la température ambiante est très élevée, l'appareil mettra plus de temps à démarrer.

Chaleur des poutres intermédiaires
Les poutres intermédiaires deviennent chaudes après une certaine période de fonctionnement de l'appareil. Cela fait partie d'un phénomène normal.

Gouttes de rosée
Lorsque l'air extérieur pénètre à l'intérieur de la surface froide du réfrigérateur, des gouttes de rosée peuvent se former. Si l'humidité de l'emplacement où l'appareil est installé est élevée ou pendant la saison des pluies, des gouttes de rosée peuvent également se former sur l'extérieur du réfrigérateur. Cela est un phénomène naturel qui se produit par temps humide. Essuyez les gouttes d'eau avec un chiffon sec.

Bruit

Lorsque vous utilisez le réfrigérateur pour la première fois, il fonctionnera à grande vitesse pour refroidir rapidement, et le bruit peut sembler plus fort. Une fois que la température interne descend en dessous d'un certain niveau, le bruit diminuera.
Lors du démarrage ou de l'arrêt du compresseur, de l'expansion ou de la contraction de diverses pièces, du fonctionnement des dispositifs de contrôle ou des changements de température à l'intérieur du réfrigérateur, vous entendrez des bruits. Ce sont des bruits normaux.

Compresseur chaud
Pendant le fonctionnement, la température extérieure du compresseur dépasse les 80°C. Veuillez ne pas toucher le compresseur, cela pourrait entraîner des blessures graves.

Compresseur fonctionnant longtemps
Lorsque la température ambiante est trop élevée ou que vous mettez trop d'aliments frais dans le réfrigérateur, il faudra beaucoup de temps pour refroidir jusqu'à ce que l'appareil atteigne la température réglée.

Entretien

Dépannage

Avant de contacter le service après-vente, consultez cette liste. Cela pourrait vous faire économiser du temps et de l'argent. Cette liste inclut des occurrences courantes qui ne sont pas dues à des défauts de fabrication ou de matériaux dans cet appareil.

Panne	Cause possible	Action corrective
Aucun affichage sur le panneau de commande	La prise principale de l'appareil n'est pas correctement branchée.	Vérifiez si l'alimentation est connectée.
Son d'alarme	La porte est légèrement ouverte ou reste ouverte plus d'une minute.	Fermez complètement la porte.
Le compresseur ne fonctionne pas	L'appareil est en mode dégivrage. L'alimentation n'est pas bien connectée.	C'est normal pour le dégivrage. Vérifiez si l'alimentation est bien connectée.
Le compresseur fonctionne trop longtemps	Le réfrigérateur a été récemment débranché pendant un certain temps. Trop d'aliments frais ou chauds ont été placés. Les portes sont ouvertes trop fréquemment ou trop longtemps.	Cela prendra quelques heures pour que le réfrigérateur refroidisse complètement. Les aliments chauds prolongent le temps de fonctionnement jusqu'à ce que la température souhaitée soit atteinte. L'air chaud entrant dans le réfrigérateur le fait fonctionner plus longtemps. Ouvrez moins souvent la porte.
Bruit de vibration	Le sol est inégal ou faible. Des objets placés sur le dessus du réfrigérateur vibrent. Le réfrigérateur touche les murs ou les armoires.	Assurez-vous que le sol est de niveau et peut supporter adéquatement le réfrigérateur. Retirez les objets. Déplacez le réfrigérateur pour qu'il ne touche pas les murs ou les armoires.

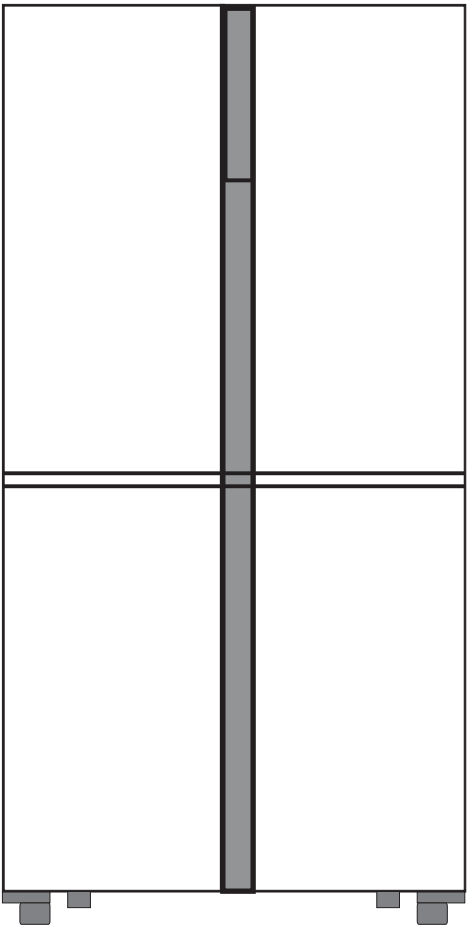
Classe climatique :

Tempéré étendu (SN) : Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 °C et 32 °C.
Tempéré (N) : Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 32 °C.
Subtropical (ST) : Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 38 °C.
Tropical (T) : Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 43 °C.
Remarque : Pour plus d'informations, veuillez scanner le code QR sur l'étiquette énergétique.

www.aspes.es
aspes@sareteknika.es
902 99 69 01 / 944 04 14 08

aspes

Frigorifero a porte francesi



MODELLO
A418800ENFIDDX

Si prega di leggere questo manuale di istruzioni prima di collegare il frigorifero e di conservarlo per riferimento futuro.

Indice

Avvertenza

Avvertenza---------- 1

Informazioni sulla sicurezza e avvertenze

Simboli di sicurezza di base ---------- 5
Collegamento dell'apparecchio ---------- 5
Illuminazione LED ---------- 5
Informazioni sulla sicurezza e avvertenze ---------- 5

Introduzione al prodotto

Caratteristiche del prodotto ---------- 8
Componenti del prodotto ---------- 9
Dimensioni di installazione ---------- 10

Installazione

Trasporto ---------- 11
Posizionamento dell'apparecchio ---------- 11
Piedini in plastica regolabili ---------- 11
Balconcino della porta ---------- 11

Funzionamento

Prima dell'uso ---------- 12
Avvio ---------- 13
Pannello di controllo ---------- 13
Selezione delle funzionalità ---------- 13
Impostazioni del comparto congelatore ---------- 14
Impostazioni del comparto frigorifero ---------- 14
Pulsante di blocco/sblocco ---------- 14
Allarme apertura porta ---------- 14
Attivazione/disattivazione del comparto frigorifero ---- 14
Comparto frigorifero ---------- 15
Comparto congelatore ---------- 15
Istruzioni per la conservazione degli alimenti ---- 16
Conservazione degli alimenti ---------- 16

Manutenzione

Sbrinamento ---------- 19
Pulizia ---------- 19
Informazioni generali ---------- 19
Consigli per il risparmio energetico ---------- 19
Fenomeni normali ---------- 20
Risoluzione dei problemi ---------- 21

Avvertenza

⚠ ATTENZIONE

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni, nonché da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e conoscenza, a condizione che siano sorvegliate o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione.
- I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni possono caricare e scaricare gli apparecchi di refrigerazione.
- Questo apparecchio non è destinato a essere utilizzato da persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano sotto supervisione o abbiano ricevuto istruzioni da una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Il fluido refrigerante isobutano (R600a) è contenuto nel circuito di refrigerazione dell'apparecchio. Si tratta di un gas naturale con un'elevata compatibilità ambientale, ma è comunque infiammabile.
- Durante il trasporto e l'installazione dell'apparecchio, assicurarsi che nessun componente del circuito di refrigerazione sia danneggiato.
- Il fluido refrigerante (R600a) è infiammabile.



Simbolo ISO 7010 W021 Avvertenza:
Rischio di incendio / Materiali infiammabili!

1. AVVERTENZA: L'apparecchio deve essere posizionato in modo che la presa sia accessibile.
2. AVVERTENZA: Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito.

1. AVVERTENZA: L'apparecchio deve essere posizionato in modo che la presa sia accessibile. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio post-vendita o da una persona qualificata per evitare qualsiasi pericolo.
2. AVVERTENZA: Mantenere libere da ostacoli le aperture di ventilazione dell'apparecchio o della struttura integrata.
3. AVVERTENZA: Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento, salvo quelli raccomandati dal produttore.
4. AVVERTENZA: Non danneggiare il circuito del refrigerante.
5. AVVERTENZA: Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno dei compartimenti di conservazione degli alimenti dell'apparecchio, salvo quelli del tipo raccomandato dal produttore.
6. AVVERTENZA: Questo apparecchio utilizza R600a come refrigerante e ciclopentano come agente espandente, entrambi materiali facilmente infiammabili. Durante lo smaltimento dell'apparecchio, deve essere tenuto lontano da fonti di calore estremo.
7. AVVERTENZA: Rischio di scossa elettrica. L'apparecchio utilizza un filo di messa a terra giallo-verde che deve essere correttamente collegato prima di qualsiasi utilizzo.
8. AVVERTENZA: Durante lo smaltimento del frigorifero, rispettare tutte le leggi e normative locali.
9. AVVERTENZA: Il refrigerante e il gas isolante sono infiammabili. Lo smaltimento del refrigerante deve essere effettuato presso centri di raccolta autorizzati. Non esporre il refrigerante o l'isolamento a calore estremo o a fiamme libere.
10. AVVERTENZA: Il refrigerante e il gas isolante sono infiammabili. Lo smaltimento del refrigerante può essere effettuato solo presso centri di raccolta dei rifiuti autorizzati. Non esporre il refrigerante o l'isolamento a calore estremo o a fiamme libere.
11. AVVERTENZA: Non conservare sostanze esplosive, come aerosol contenenti propellenti infiammabili, in questo apparecchio.
12. AVVERTENZA: Durante l'installazione dell'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia schiacciato o danneggiato.

Avvertenza

13. AVVERTENZA: Non posizionare prese multiple portatili o alimentatori elettrici portatili nella parte posteriore dell'apparecchio.
14. AVVERTENZA: Per evitare la contaminazione degli alimenti, seguire le seguenti istruzioni:

- Una prolungata apertura della porta può causare un aumento significativo della temperatura nei compartimenti dell'apparecchio.
- Pulire regolarmente le superfici che possono entrare in contatto con gli alimenti e i sistemi di drenaggio accessibili.
- Pulire i serbatoi dell'acqua se non sono stati utilizzati per 48 ore; svuotare il sistema idrico collegato a un'alimentazione se l'acqua non è stata prelevata negli ultimi 5 giorni.
- Conservare carne e pesce crudi in contenitori adeguati all'interno del frigorifero, in modo che non entrino in contatto con altri alimenti o non gocciolino su di essi.
- I compartimenti di congelazione a due stelle sono adatti per la conservazione di alimenti surgelati, la produzione di gelati e la formazione di ghiaccio.
- I compartimenti a una, due o tre stelle non sono adatti per la congelazione di alimenti freschi.
- Se l'apparecchio di refrigerazione rimane vuoto per lunghi periodi, spegnerlo, sbrinarlo, pulirlo, asciugarlo e lasciare la porta aperta per evitare lo sviluppo di muffe all'interno dell'apparecchio.

15. AVVERTENZA: Rischio di intrappolamento per i bambini. Prima di smaltire il vecchio frigorifero o congelatore:

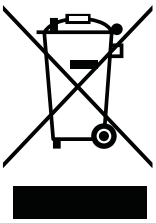
- Rimuovere le porte.
- Lasciare le mensole in posizione affinché i bambini non possano facilmente arrampicarsi all'interno.

16. AVVERTENZA:** Prima di effettuare qualsiasi tipo di...

Avvertenza

AVVERTENZA: Durante l'installazione o la pulizia, scollegare il frigorifero dalla fonte di alimentazione e reimpostare i controlli della temperatura secondo le impostazioni desiderate.
Una volta terminato, ricollegare il frigorifero alla rete elettrica e reimpostare i controlli della temperatura secondo le impostazioni desiderate.

17. AVVERTENZA: Questo apparecchio è destinato a un uso domestico.



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici nell'Unione Europea.
Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute umana dovuti a una gestione non controllata dei rifiuti, riciclarlo in modo responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.
Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di raccolta e restituzione oppure contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato.
Possono occuparsi di questo prodotto per garantirne il riciclo nel rispetto dell'ambiente.

Informazioni sulla sicurezza e avvertenze

Simbolo di sicurezza di base

Questa guida contiene numerosi messaggi di sicurezza importanti. Leggere sempre e seguire tutti i messaggi di sicurezza.

Questo è il simbolo di allerta di sicurezza. Avvisa dei potenziali pericoli che potrebbero causare lesioni o morte.
Questi messaggi aiuteranno anche a proteggere l'apparecchio da eventuali danni.

Tutti i messaggi di sicurezza saranno preceduti dal simbolo di allerta di sicurezza e dalla parola di avvertimento corrispondente: PERICOLO, AVVERTENZA o ATTENZIONE.

PERICOLO

AVVERTENZA

ATTENZIONE

Queste parole significano:

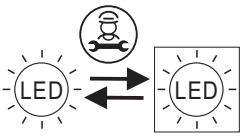
PERICOLO: Potresti morire o subire gravi lesioni se non segui le istruzioni.
AVVERTENZA: Potresti morire o subire gravi lesioni se non segui le istruzioni.
ATTENZIONE: Indica una situazione di pericolo imminente che, se non evitata, può causare lesioni lievi o moderate, oppure danni esclusivamente al prodotto.

Collegamento dell'apparecchio

ATTENZIONE

Questo prodotto è progettato per essere utilizzato esclusivamente con una tensione di 220-240V/50Hz e un intervallo di fluttuazione di tensione consentito tra 187V e 242V.
Non può essere utilizzato se la frequenza della tensione non è di 50Hz.
Per garantire la sicurezza, la presa e il suo cavo devono essere in grado di supportare una corrente superiore a 10A.

Luce LED



Sorgente luminosa sostituibile (solo LED) da un professionista.

Questo prodotto contiene due sorgenti luminose di classe di efficienza energetica F.

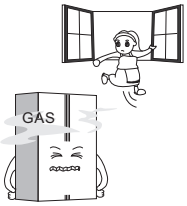
Informazioni sulla sicurezza e avvertenze

Per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni durante l'uso dell'apparecchio, devono essere seguite le precauzioni di sicurezza di base, tra cui le seguenti:

Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare questo apparecchio.

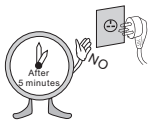
Informazioni sulla sicurezza e avvertenze

Informazioni sulla sicurezza e avvertenze



Se sospettate una perdita di refrigerante, non toccate l'apparecchio o la presa di corrente, aerate la stanza e, se possibile, spegnete l'apparecchio utilizzando l'interruttore generale. Contattate immediatamente il produttore.

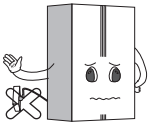
Il refrigerante può causare gravi lesioni in caso di contatto con la pelle o gli occhi. Se ciò dovesse accadere, consultate immediatamente un medico.



Assicuratevi di utilizzare una presa di corrente con messa a terra. Consultate un elettricista qualificato o un tecnico se non comprendete completamente le istruzioni per la messa a terra o se avete dubbi sul fatto che l'apparecchio sia correttamente collegato a terra.

Attendere almeno 5 minuti prima di ricollegare il cavo di alimentazione. Non farlo potrebbe causare un malfunzionamento del congelatore.

Una messa a terra errata può provocare guasti e/o scosse elettriche.



È necessario utilizzare una presa dedicata. L'uso di più apparecchi sulla stessa presa può provocare un incendio.



Non lasciate che la spina di alimentazione sia rivolta verso l'alto o incastrata dietro il frigorifero. L'acqua potrebbe infiltrarsi nella spina o danneggiarla, provocando un incendio o lesioni.

Non lasciate che il cavo di alimentazione venga piegato o schiacciato da un oggetto pesante, poiché potrebbe danneggiarsi.

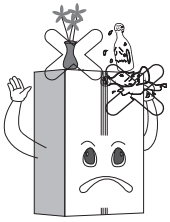


Scollegate il cavo di alimentazione prima di pulire o maneggiare la lampada interna del frigorifero. Non farlo potrebbe provocare scosse elettriche o altre lesioni.

Rimuovete acqua o polvere dalla spina di alimentazione con un panno pulito e asciutto. Non toccate la spina con le mani bagnate e inseritela assicurandovi che i contatti siano ben collegati.

Non utilizzare né conservare materiali infiammabili come etere, benzene, alcol, farmaci, gas propano liquido, spray o prodotti cosmetici nelle vicinanze o all'interno del frigorifero. Ciò potrebbe provocare un'esplosione o un incendio.

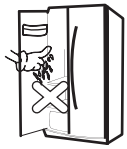
Non posizionare oggetti in vetro non progettati per l'uso in frigoriferi o congelatori. Il vetro potrebbe incrinarsi o rompersi, causando lesioni.



Non collocare oggetti pesanti o pericolosi come tazze, vasi, cosmetici, medicinali o qualsiasi contenitore con liquidi all'interno del frigorifero. Potrebbero cadere e causare lesioni, incendi o scosse elettriche durante l'apertura o la chiusura della porta.

Informazioni sulla sicurezza e avvertenze

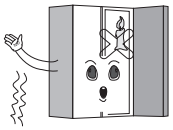
Informazioni sulla sicurezza e avvertenze



Non toccare gli alimenti o i contenitori nel congelatore con le mani bagnate. Questo potrebbe causare congelamento della pelle.

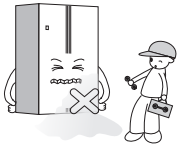
Non spruzzare acqua all'interno o all'esterno del frigorifero e non pulirlo con benzene o diluenti.

Non pulire l'apparecchio con detergenti acidi, spazzole abrasive, strumenti affilati o qualsiasi prodotto contenente benzene.



Non utilizzare un asciugacapelli per asciugare l'interno dell'apparecchio, né una candela per eliminare gli odori. Questo potrebbe provocare un'esplosione o un incendio.

Non appendersi alla porta o ai ripiani della porta. Questo potrebbe far ribaltare il frigorifero e causare gravi lesioni, anche mortali. Non permettere ai bambini di farlo.
Non mettere ghiaccio in bicchieri di cristallo sottile o in tazze di ceramica. Questo potrebbe causare crepe o rotture, provocando lesioni.



Non consentire a nessuno, eccetto un tecnico qualificato, di smontare, riparare o modificare il frigorifero. Se non diversamente specificato dal produttore, ciò potrebbe provocare lesioni, scosse elettriche o incendi.

Questo apparecchio è progettato per uso domestico o applicazioni simili.

Non installare il frigorifero in un ambiente umido o con un alto livello di umidità. Il mancato rispetto di questa precauzione potrebbe causare un deterioramento precoce, un funzionamento più frequente dell'apparecchio e un rischio di scosse elettriche.

Installare l'apparecchio in un ambiente asciutto e ben ventilato.

L'apparecchio deve essere posizionato vicino a una presa a muro, in modo da poter scollegare facilmente l'alimentazione in caso di emergenza.

Non esporre l'apparecchio a fonti di calore estremo o a fiamme libere.

Posizionare l'apparecchio in un'area ben ventilata. Se è da incasso, assicurarsi che vi sia una circolazione d'aria sufficiente intorno ad esso.

Non coprire né ostruire l'area di scarico dell'aria nella parte posteriore dell'apparecchio. Il mancato rispetto di questa precauzione potrebbe causare scosse elettriche o lesioni.

Introduzione al prodotto

Introduzione al prodotto

Questa unità include le opzioni di super congelamento, risparmio energetico, riduzione del rumore e refrigerazione ottimale, che sono preconfigurate per il vostro apparecchio.

Controllo preciso della temperatura
I sistemi di controllo microcomputerizzati consentono di regolare separatamente e con precisione la temperatura del frigorifero e del congelatore.

Sbrinamento automatico
Questo apparecchio è dotato di un programma che controlla la frequenza e la durata dello sbrinamento del congelatore. Ciò garantisce che non sarà mai necessario sbrinare manualmente il congelatore.

Display LED e comandi della temperatura
Il pannello di controllo visualizza le temperature del frigorifero e del congelatore. Per modificare le impostazioni di una delle due sezioni, è sufficiente premere le frecce su o giù a seconda della regolazione desiderata.

Vetro temperato, sicuro e affidabile
Il vetro temperato è sicuro e affidabile, facile da pulire e durevole.

Guarnizione della porta rimovibile e facile da pulire
La/le guarnizione/i della porta sono facili da rimuovere e pulire, consentendo al prodotto di funzionare in modo efficiente più a lungo.

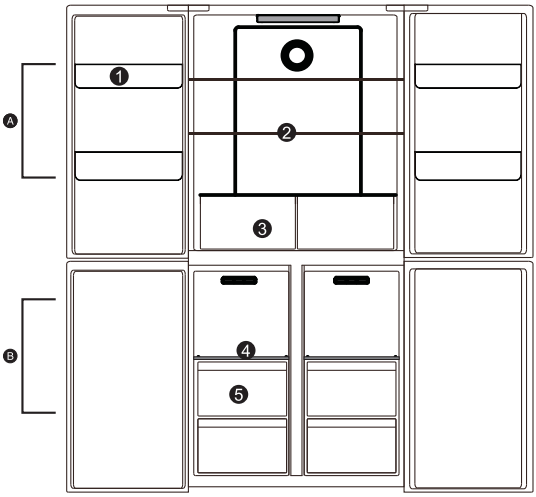
Sistema di allarme porta aperta
Se una delle porte rimane aperta per più di un minuto, il sistema di allarme vi ricorderà di chiuderla.

Introduzione al prodotto

Introduzione al prodotto

La disposizione degli elementi di seguito può cambiare senza preavviso e potrebbe non corrispondere o essere configurata come mostrato nell'immagine sottostante.

L'aspetto e le specifiche del prodotto reale possono variare a seconda del modello.



A Comparto frigorifero

1. Balconcino della porta del frigorifero
2. Ripiani in vetro del frigorifero
3. Cassetto per verdure

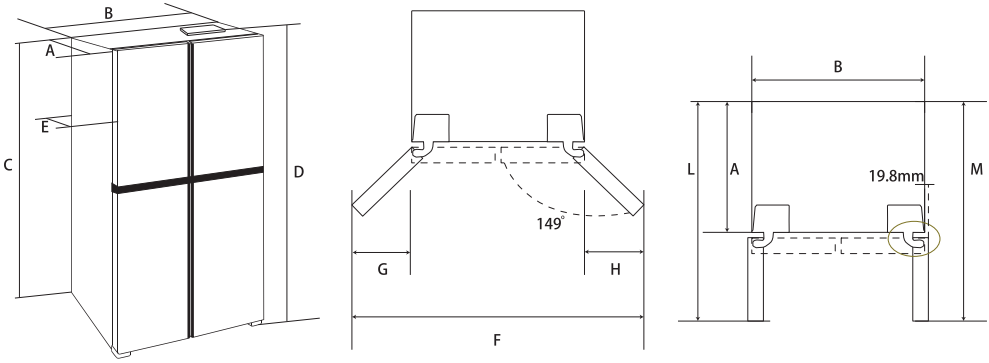
B Comparto congelatore

1. Ripiano in vetro del congelatore
2. Cassetto del congelatore

Introduzione al prodotto

Dimensioni di installazione

Scegliere una posizione adeguata per installare l'apparecchio, dove sia stabile e facile da usare. Evitare di posizionare l'apparecchio vicino a fonti di calore, alla luce diretta del sole o in ambienti umidi.



A	B	C	D	E	F	H	M
551	836	1774	1830	623	1521	382	1006

Le figure sopra sono fornite a titolo di guida per l'installazione. Le dimensioni reali dell'apparecchio possono variare leggermente.

Per garantire un funzionamento ottimale dell'apparecchio, assicurarsi di mantenere uno spazio sufficiente intorno ad esso, come indicato nella pagina seguente.

Installazione

Trasporto

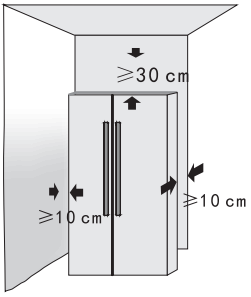


Non trasportare il frigorifero in posizione orizzontale o sdraiato.

Non trasportare il frigorifero tenendolo per la porta o la maniglia; deve essere trasportato sollevando la base dell'apparecchio.

Questo apparecchio non deve mai essere spostato da solo; sono necessarie due persone per sollevarlo o spostarlo in sicurezza.

Dove installare l'apparecchio



Il frigorifero deve essere posizionato su un pavimento duro e piano. Se è necessario un supporto, utilizzare blocchi di cuscini stabili, duri e ignifughi.

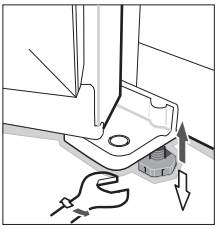
NON UTILIZZARE L'IMBALLAGGIO IN SCHIUMA COME SUPPORTO!

L'apparecchio deve essere tenuto lontano da ambienti umidi o da zone in cui è presente acqua. L'acqua e lo sporco devono essere rimossi da qualsiasi superficie dell'apparecchio il prima possibile con un panno morbido. Ciò aiuterà a prevenire la ruggine e garantirà un funzionamento efficiente dell'apparecchio.

Posizionare il frigorifero in un'area ben ventilata, lasciando uno spazio sufficiente attorno ad esso. Non coprire e non ostruire la griglia di ventilazione sulla piastra posteriore del compressore.

Tenere il frigorifero lontano da fonti di calore e dalla luce diretta del sole.

Piedini in plastica regolabili

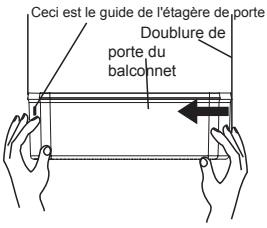


Quando il frigorifero è ancora nel suo imballaggio, i piedini in plastica sono serrati. Dopo aver rimosso l'imballaggio per posizionarlo, regolare i due piedini anteriori in plastica fino a raggiungere l'altezza desiderata; basta semplicemente regolarli con una chiave o direttamente a mano.

I piedini in plastica e le ruote posteriori devono toccare il suolo per evitare che il frigorifero si muova, vibri o faccia rumore.

Durante lo spostamento del frigorifero, girare i piedini in plastica in senso antiorario affinché non tocchino il pavimento, quindi spingere delicatamente il frigorifero per spostarlo.

Balconcino della porta



Smontaggio: Tenere entrambi i lati del balconcino della porta con entrambe le mani. Spingerlo dal lato senza guida e premere verso l'interno, come mostrato nello schema. Spingere fino a quando il bordo del balconcino si separa dalla scanalatura della guarnizione.

Installazione: Tenere entrambi i lati del balconcino della porta con entrambe le mani. Iniziare installando il fermo sul lato guida. Quindi, spingere leggermente l'altro lato verso l'interno; la guida si aggancerà correttamente e il balconcino della porta sarà installato. Assicurarsi che sia ben fissato prima dell'uso.

Funzionamento

Prima dell'uso

Questo apparecchio di refrigerazione non è destinato a essere utilizzato come un apparecchio da incasso.

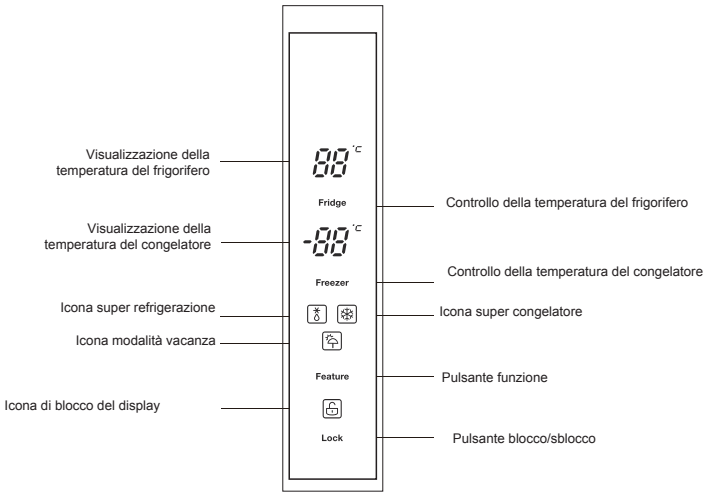
Rimuovere tutti gli imballaggi, inclusa la schiuma protettiva alla base dell'apparecchio e i nastri adesivi che fissano i ripiani e i balconcini della porta all'interno.
Posizionare il frigorifero nella posizione adeguata e regolare i piedini per livellarlo. Si consiglia di pulire l'apparecchio con un panno imbevuto di acqua tiepida e sapone e di asciugarlo completamente prima dell'uso.
Posizionare il frigorifero, livellarlo correttamente, pulirlo, lasciarlo riposare per 4-6 ore, quindi collegarlo alla corrente. Questo permette di garantire che l'olio del compressore si sia stabilizzato e aiuta l'apparecchio a funzionare correttamente.

Collegamento e avvio

Collegare il cavo di alimentazione e accendere l'interruttore.
All'avvio iniziale, lo schermo visualizzerà i valori di temperatura preimpostati rispettivamente (la temperatura del frigorifero è impostata a 5°C e quella del congelatore a -18°C).
La modalità predefinita all'avvio è la modalità di risparmio energetico: lo schermo rimane acceso per 20 secondi, poi si spegne. Questa modalità consente di risparmiare energia e di prolungare la durata delle luci LED.

Funzionamento

Pannello di controllo



Selezione delle funzionalità

Ogni pressione sul pulsante "Funzionalità" scorrerà tra le modalità di funzionamento disponibili:

Modalità vacanza: Il frigorifero funzionerà a 8°C, mentre il congelatore opererà a -15°C.

Modalità super congelamento: Quando questa modalità è selezionata, il compressore funzionerà in modo continuo per congelare più rapidamente gli alimenti e mantenerli freschi. Questa modalità si disattiverà automaticamente dopo 24 ore di funzionamento o quando la temperatura del congelatore raggiunge -28°C. L'icona del super congelatore si spegnerà e il congelatore continuerà a funzionare alla temperatura normale impostata.

Modalità super refrigerazione: Quando questa modalità è attivata, il comparto frigorifero raggiungerà la temperatura impostata nel minor tempo possibile per mantenere gli alimenti il più freschi possibile. In questa modalità, la temperatura del frigorifero è impostata a 2°C. Il programma funziona per un massimo di 150 minuti, quindi si disattiva automaticamente. L'icona del super frigorifero si spegne, indicando che la funzione è stata disattivata, e la temperatura impostata ritorna a quella originale prima dell'attivazione della modalità super refrigerazione.

Funzionamento

Impostazioni del comparto congelatore

La temperatura predefinita del comparto congelatore è di -18°C. Per modificare la temperatura, premere il pulsante "Congelatore" per scorrere tra le temperature preimpostate.





Regolazione della temperatura

−18˚C	−15˚C
−19˚C	−16˚C
−20˚C	−17˚C
−21˚C	
−22˚C	
−23˚C	

ATTENZIONE: Non posizionare alimenti freschi direttamente sugli alimenti congelati.

RImpostazioni del comparto frigorifero

La temperatura predefinita del frigorifero è di 5°C. Per modificare la temperatura, premere il pulsante "Frigorifero" per scorrere tra le temperature preimpostate.





Regolazione della temperatura

5˚C	8˚C
4˚C	7˚C
3˚C	6˚C
2˚C	

Pulsante blocco/sblocco

Questo prodotto dispone di una funzione di blocco dei pulsanti.





- Premere il pulsante "Blocco" per attivare la modalità di blocco; l'icona del blocco sarà visibile.
- Quando il frigorifero è in questa modalità, gli altri pulsanti del pannello di controllo non funzioneranno. Se si toccano i pulsanti, verrà emesso un segnale acustico e l'icona del blocco lampeggerà.
- Per uscire dalla modalità di blocco, tenere premuto il pulsante di blocco per 3 secondi fino a quando l'icona scompare dal display.

Allarme porta aperta

Se la porta del frigorifero rimane aperta per più di un minuto, si attiverà un segnale acustico per ricordare all'utente di chiuderla. Una volta chiusa la porta, il segnale acustico si interromperá automaticamente.

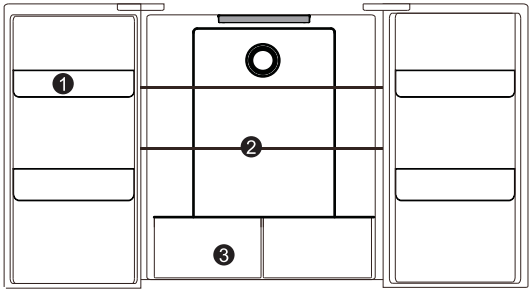
Attivazione/disattivazione del comparto frigorifero

Tenere premuto il pulsante "Frigorifero" per 5-10 secondi per attivare o disattivare il comparto frigorifero. Quando il comparto è disattivato, il display digitale della temperatura del frigorifero si spegne.
Per riattivare la funzione frigorifero, tenere nuovamente premuto il pulsante "Frigorifero" per 5-10 secondi.

Funzionamento

Comparto frigorifero

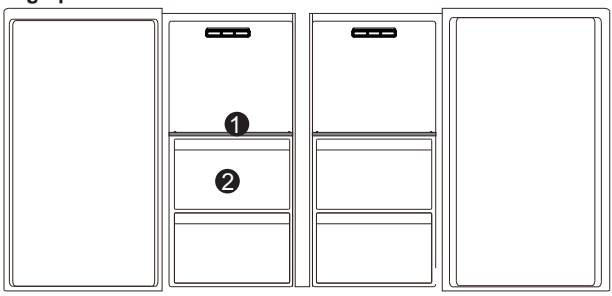
Il comparto frigorifero deve essere utilizzato principalmente per conservare alimenti che verranno consumati in breve tempo.



1. Balconcini della porta
2. Ripiani in vetro
3. Cassetti del frigorifero

Comparto congelatore

Il comparto congelatore viene utilizzato per congelare alimenti, conservare cibi profondamente surgelati e produrre cubetti di ghiaccio. Può mantenere gli alimenti conservati per un lungo periodo.



1 Ripiani in vetro

2 Cassetti del congelatore

ATTENZIONE Gli alimenti, in particolare quelli grassi conservati nel frigorifero, devono evitare qualsiasi contatto diretto con il rivestimento interno. Se l'interno è macchiato di olio o residui di alimenti grassi, deve essere pulito immediatamente per evitare un contatto prolungato con il rivestimento, che potrebbe causarne la corrosione e la formazione di crepe.

-I compartimenti di congelazione due stelle ( ) sono adatti per conservare alimenti surgelati, mantenere il gelato e produrre cubetti di ghiaccio.
-I compartimenti una stella ( ), due stelle ( ) e tre stelle ( ) non sono adatti per congelare alimenti freschi.
-Se l'apparecchio di refrigerazione rimane vuoto per lunghi periodi, spegnerlo, sbrinarlo, pulirlo, asciugarlo e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffe all'interno dell'apparecchio.
-Fare sempre riferimento alla situazione reale del prodotto.

Funzionamento

Istruzioni per la conservazione degli alimenti

⚠ ATTENZIONE

- Durante la conservazione degli alimenti da congelare, posizionarli all'interno del comparto congelatore e non nei balconcini della porta per bottiglie.
- Non mettere alimenti in bottiglie o lattine nel comparto congelatore per evitare crepe dovute al gelo. Prima di posizionare alimenti caldi nel frigorifero, lasciarli prima raffreddare a temperatura ambiente; in caso contrario, si aumenterà il consumo di energia.
- Indicare la data di congelamento sul sacchetto di imballaggio in base alla durata di conservazione degli alimenti, per evitare che superen il limite consigliato.
- Dividere gli alimenti in porzioni adeguate e confezionarli separatamente, in modo che si congelino completamente ed evitare che si attacchino tra loro.
- I materiali di imballaggio devono essere inodori, ermetici, impermeabili e privi di sostanze inquinanti, per evitare che gli alimenti confezionati vengano contaminati da altri odori e per preservarne la qualità.
- Non collocare troppi alimenti freschi nel comparto congelatore in un'unica volta; preferibilmente, non superare la capacità di congelamento del frigorifero.
- Gli alimenti scongelati non possono essere ricongelati, a meno che non siano stati trasformati in piatti pronti; in caso contrario, la loro qualità ne risentirà.
- Le bottiglie di vetro o i contenitori in vetro non devono essere collocati nel comparto congelatore o vicino al condotto d'aria del comparto refrigerante; in caso contrario, potrebbero esplodere.
- Gli alimenti non devono bloccare l’uscita dell’aria; altrimenti, potrebbe verificarsi una circolazione d’aria anomala.

Conservazione degli alimenti

Il vostro apparecchio è dotato degli accessori indicati nell'illustrazione della struttura. Seguendo queste istruzioni, potrete conservare gli alimenti in modo adeguato. I ripiani in vetro e il cassetto per verdure possono essere rimossi, se necessario, per riporre gli alimenti.

Nota: Gli alimenti non devono entrare in contatto diretto con le superfici interne dell’apparecchio. Devono essere avvolti separatamente in un foglio di alluminio, una pellicola di plastica o in contenitori di plastica ermetici.

Precauzioni per la pulizia interna ed esterna del frigorifero. Prima di pulire, spegnere sempre l’interruttore di alimentazione e scollegare la presa elettrica. Durante la pulizia, assicurarsi che l'acqua non penetri nell'interruttore, nel pannello di controllo, nella lampada della porta o nell'unità di comando superiore. Rimuovere lo sporco dall'esterno del frigorifero con un detergente delicato, quindi asciugare con un panno morbido e pulito. Lasciare asciugare il frigorifero naturalmente. Per la pulizia della guarnizione della porta, utilizzare sempre acqua pulita, asciugare con un panno asciutto e lasciare asciugare naturalmente. Inumidire un panno con acqua tiepida o un detergente neutro per pulire il corpo del frigorifero, ad eccezione della guarnizione della porta.

È vietato risciacquare direttamente il frigorifero con acqua, poiché potrebbe compromettere le proprietà di isolamento elettrico.È vietato pulire il frigorifero con pagliette metalliche, spazzole dure, detergenti fortemente alcalini o liquidi infiammabili o tossici.

Prodotti lattiero-caseari e uova

La maggior parte dei prodotti lattiero-caseari confezionati ha una data di scadenza indicata sulla confezione.Conservateli nel comparto frigorifero e consumateli entro i tempi consigliati.

Funzionamento

Conservazione degli alimenti

Burro
Il burro può assorbire forti odori da altri alimenti, quindi è preferibile conservarlo in un contenitore ermetico.

Uova
Le uova devono essere conservate nel comparto frigorifero.

Carne rossa
Posizionare la carne rossa fresca su un piatto e coprirla leggermente con carta cerata, pellicola trasparente o carta alluminio. Conservare la carne cruda e cotta su piatti separati. Questo eviterà che i succhi della carne cruda contaminino gli alimenti cotti.

Pollame
I polli interi freschi devono essere risciacquati all'interno e all'esterno con acqua fredda corrente, asciugati e poi posizionati su un piatto. Coprirli leggermente con pellicola trasparente o carta alluminio.
Anche i pezzi di pollo devono essere conservati in questo modo. I polli interi non devono mai essere farciti prima della cottura, poiché ciò potrebbe causare intossicazioni alimentari.

Pesce e frutti di mare
I pesci interi e i filetti devono essere consumati il giorno dell'acquisto. Nel frattempo, conservarli in frigorifero su un piatto leggermente coperto con pellicola trasparente, carta cerata o carta alluminio. Se devono essere conservati per una notte o più a lungo, assicurarsi che siano molto freschi.
I pesci interi devono essere risciacquati con acqua fredda per rimuovere le squame e lo sporco, quindi asciugati con carta assorbente. Posizionare i pesci interi o i filetti in un sacchetto di plastica ermetico.
I frutti di mare devono essere mantenuti sempre freschi e consumati entro 1-2 giorni.

Alimenti precotti e avanzi
Questi alimenti devono essere conservati in contenitori coperti adatti per evitare che si secchino. Conservarli per un massimo di 1-2 giorni.
Riscaldare gli avanzi solo una volta e fino a quando non sono ben caldi.

Cassetto verdure
Il cassetto delle verdure è il posto ottimale per conservare frutta e verdura fresca.
Fare attenzione a non conservare i seguenti alimenti a temperature inferiori a 6°C per lunghi periodi:

Agrumi, meloni, melanzane, ananas, papaya, zucchine, frutto della passione, cetrioli, peperoni, pomodori.
A basse temperature, possono verificarsi cambiamenti indesiderati, come ammorbidimento della polpa, imbrunimento o deterioramento accelerato.
Non refrigerare avocado (fino a quando non sono maturi), banane e mango.

ALIMENTI	Posizionamento (Scomparto frigorifero)
Burro, formaggio	Scomparto superiore della porta
Uova	Porta-uova nello spazio della porta
Frutta, melanzane, insalata	Cassetto verdure
Carne, salsicce, formaggio, latte	Zona a bassa temperatura (solitamente la parte inferiore sopra il cassetto verdure)
Prodotti lattiero-caseari, alimenti in scatola, salse	Zona superiore o balconcino della porta
Bevande, bottiglie, lattine	Scomparto inferiore della porta

ALIMENTI	Posizionamento (Scomparto congelatore)
Piccoli alimenti surgelati	Scomparto della porta
Alimenti surgelati imballati	Cassetto del congelatore
Pesce, carne, grandi volumi	Zona inferiore (solitamente nei cassetti inferiori)

Funzionamento

Conservazione degli alimenti

Nota: Gli alimenti non devono entrare in contatto diretto con le superfici interne dell'apparecchio. Devono essere confezionati separatamente in fogli di alluminio, pellicola trasparente o contenitori di plastica ermetici.

Congelamento e conservazione degli alimenti nel comparto congelatore

- Per conservare alimenti surgelati.
- Per fare cubetti di ghiaccio.
- Per congelare alimenti.

Nota: Assicurarsi che la porta del comparto congelatore sia correttamente chiusa.

Acquisto di alimenti surgelati

- L'imballaggio non deve essere danneggiato.
- Utilizzarli prima della data di scadenza indicata ("da consumarsi preferibilmente entro").
- Se possibile, trasportare gli alimenti surgelati in una borsa termica e riporli rapidamente nel comparto congelatore.

Conservazone degli alimenti surgelati

Conservarli a una temperatura di -18°C o inferiore. Evitare di aprire inutilmente la porta del comparto congelatore.

Congelamento degli alimenti freschi
Congelare solo alimenti freschi e non danneggiati.
Per preservare al meglio il valore nutrizionale, il sapore e il colore, le verdure devono essere sbollentate prima del congelamento.
Le melanzane, i peperoni, le zucchine e gli asparagi non necessitano di sbollentatura prima del congelamento.

- Les aliments suivants conviennent à la congélation :
- Gâteaux et pâtisseries, poissons et fruits de mer, viandes, gibiers, volailles, légumes, fruits, herbes, œufs sans coquille, produits laitiers comme le fromage et le beurre, plats préparés et restes tels que soupes, ragoûts, viandes et poissons cuits, plats à base de pommes de terre, soufflés et desserts.

I seguenti alimenti non sono adatti al congelamento:
Tipi di verdure generalmente consumate crude, come lattuga o ravanelli. Uova nel guscio. Uva, mele intere, pere e pesche. Uova sode. Yogurt, panna acida e maionese.
Durata di conservazione consigliata per gli alimenti surgelati nel congelatore
Questa durata varia a seconda del tipo di alimento. Gli alimenti congelati possono essere conservati da 1 a 12 mesi (con una temperatura minima di -18°C).

ALIMENTI	Durata di conservazione
Bacon, piatti in salsa, latte	1 mese
Pane, gelato, salsicce, torte, frutti di mare preparati, pesci grassi	2 mesi
Pesci magri, frutti di mare, pizza, scones e muffin	3 mesi
Prosciutto, dolci, biscotti, manzo e costolette di agnello, pezzi di pollame	4 mesi
Burro, verdure (sbollentate), uova intere e tuorli, crostacei cotti, carne macinata (cruda), maiale (crudo)	6 mesi
Frutta (secca o sciroppata), albumi d'uovo, manzo (crudo), pollo intero, agnello (crudo), torte alla frutta	12 mesi

Manutenzione

Sbrinamento

Questo apparecchio dispone di una funzione di sbrinamento automatico, senza necessità di intervento manuale.

Pulizia

Precauzioni per la pulizia interna ed esterna del frigorifero:

- Prima di pulire, spegnere sempre l'interruttore di alimentazione e scollegare la presa elettrica.
- Durante la pulizia, assicurarsi che l'acqua non penetri nell'interruttore, nel pannello di controllo, nella lampada della porta o nel vano comandi superiore.
- Rimuovere lo sporco dall'esterno del frigorifero con un detergente delicato, quindi asciugare con un panno morbido e pulito. Lasciare asciugare naturalmente il frigorifero.
- Durante la pulizia della guarnizione della porta, utilizzare sempre acqua pulita, asciugare con un panno asciutto e lasciare asciugare naturalmente. Inumidire un panno morbido con acqua tiepida o un detergente neutro per pulire il corpo del frigorifero, esclusa la guarnizione della porta.
- È vietato risciacquare direttamente il frigorifero con acqua, poiché potrebbe compromettere le proprietà di isolamento elettrico.
- È vietato pulire il frigorifero con raschietti metallici, spazzole dure, detergenti abrasivi, detergenti fortemente alcalini o liquidi infiammabili o tossici.

Dopo la pulizia, collegare la presa elettrica del frigorifero e ricollegarla all'apparecchio.

Informazioni generali

In vacanza
Quando si parte per le vacanze, è preferibile lasciare il frigorifero acceso in modalità continua e conservare solo alimenti che possono essere stoccati per un breve periodo.
Se si desidera spegnere il frigorifero, rimuovere tutti gli alimenti, scollegare la presa elettrica, pulire completamente l'interno e lasciare la porta aperta per evitare cattivi odori.

In caso di interruzione di corrente
Generalmente, un'interruzione di corrente di breve durata non influirà significativamente sulla temperatura del frigorifero. Tuttavia, se l'interruzione dura a lungo, ridurre la frequenza di apertura della porta e non introdurre alimenti freschi per evitare un rapido aumento della temperatura interna.
Se si sa in anticipo che si verificherà un'interruzione di corrente, è possibile attivare la funzione "Super Congelamento" per mantenere la temperatura del frigorifero al livello più basso.

Spegnimento
In generale, non è consigliato spegnere il frigorifero o disattivare l'interruttore di alimentazione, poiché ciò potrebbe influire sulla durata di vita dell'apparecchio.

Consigli per il risparmio energetico

- Assicurarsi di posizionare il frigorifero lontano da fonti di calore e dalla luce diretta del sole.
- Prima di conservare alimenti caldi, lasciarli raffreddare a temperatura ambiente, poi riporli nel frigorifero.
- Chiudere rapidamente la porta, ridurre la frequenza di apertura e accorciare i tempi di apertura.
- Durante lo scongelamento di alimenti surgelati, è possibile posizionarli nel vano frigorifero, il che aiuterà a raffreddare l'interno del frigorifero.
- Assicurarsi che il sensore di temperatura non sia coperto o ostruito da alimenti e mantenere una distanza sufficiente tra gli alimenti conservati.

Manutenzione

Fenomeni normali

Malfunzionamento dei pulsanti
Verificare se il pannello di controllo è in modalità blocco. Quando questa modalità è attivata, tutti i pulsanti sono inattivi.

Bassa tensione: il compressore non si avvia
Se la zona in cui è installato il frigorifero presenta una bassa tensione, è consigliabile acquistare un regolatore di tensione da oltre 1000W per proteggere meglio l'apparecchio.

Tempo di avvio prolungato
Quando la temperatura ambiente è molto alta, l'apparecchio impiegherà più tempo per avviarsi.

Surriscaldamento delle travi intermedie
Le travi intermedie possono diventare calde dopo un certo periodo di funzionamento. Questo è un fenomeno normale.

Formazione di condensa
Quando l'aria esterna entra in contatto con la superficie fredda del frigorifero, possono formarsi gocce di condensa.
Se l'umidità dell'ambiente in cui è installato l'apparecchio è elevata o durante la stagione delle piogge, la condensa può formarsi anche sulla superficie esterna del frigorifero.
Si tratta di un fenomeno naturale che si verifica in condizioni di elevata umidità. Asciugare le gocce d'acqua con un panno asciutto.

Rumore
Alla prima accensione, il frigorifero funzionerà ad alta velocità per raffreddare rapidamente, e il rumore potrebbe sembrare più forte.
Una volta che la temperatura interna scende al di sotto di un certo livello, il rumore diminuirà.
Durante l'avvio o l'arresto del compressore, l'espansione o la contrazione dei vari componenti, il funzionamento dei dispositivi di controllo o le variazioni di temperatura potrebbero generare rumori.
Questi sono suoni normali legati al funzionamento dell'apparecchio.

Compressore caldo
Durante il funzionamento, la temperatura esterna del compressore supera gli 80°C. Non toccare il compressore, potrebbe causare gravi ustioni.

Compressore in funzione per lunghi periodi
Quando la temperatura ambiente è troppo alta o si inserisce una grande quantità di alimenti freschi nel frigorifero, il tempo di raffreddamento sarà più lungo fino a quando l'apparecchio non raggiungerà la temperatura impostata.

Manutenzione

Risoluzione dei problemi

Prima di contattare il servizio post-vendita, consultare questo elenco. Ciò potrebbe farvi risparmiare tempo e denaro. Questo elenco include eventi comuni che non sono dovuti a difetti di fabbricazione o di materiali in questo apparecchio.

Guasto	Causa possibile	Azione correttiva
Nessuna visualizzazione sul pannello di comando	La presa principale dell'apparecchio non è correttamente collegata.	Verificare che l'alimentazione sia collegata.
Suono di allarme	La porta è leggermente aperta o rimane aperta per più di un minuto.	Chiudere completamente la porta.
Il compressore non funziona	L'apparecchio è in modalità di sbrinamento. L'alimentazione non è collegata.	È normale durante lo sbrinamento. Verificare che l'alimentazione sia collegata.
Il compressore funziona troppo a lungo	Il frigorifero è stato recentemente scollegato e necessita di tempo per raffreddarsi. Sono stati inseriti troppi alimenti freschi o caldi. La porta viene aperta troppo frequentemente.	Potrebbero essere necessarie alcune ore affinché il frigorifero si raffreddi completamente. Gli alimenti caldi impiegano più tempo per raffreddarsi fino alla temperatura desiderata. Se la temperatura ambiente è elevata, il compressore potrebbe funzionare più a lungo. Aprire meno frequentemente la porta.
Rumore di vibrazione	Il pavimento è irregolare o instabile. Sono stati posizionati oggetti sopra o dietro il frigorifero. Il frigorifero è troppo vicino alle pareti o ai mobili.	Assicurarsi che il pavimento sia livellato e che il frigorifero sia ben supportato. Rimuovere eventuali oggetti che causano vibrazioni. Spostare il frigorifero in modo che non tocchi le pareti o i mobili.

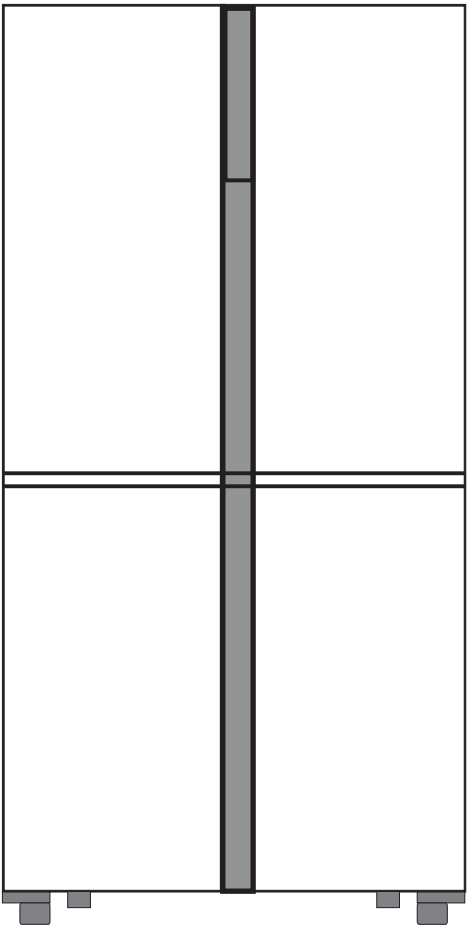
Classe climatica:

Temperato esteso (SN): Questo apparecchio di refrigerazione è destinato a essere utilizzato a temperature ambientali comprese tra 10 °C e 32 °C.
Temperato (N): Questo apparecchio di refrigerazione è destinato a essere utilizzato a temperature ambientali comprese tra 16 °C e 32 °C.
Subtropicale (ST): Questo apparecchio di refrigerazione è destinato a essere utilizzato a temperature ambientali comprese tra 16 °C e 38 °C.
Tropicale (T): Questo apparecchio di refrigerazione è destinato a essere utilizzato a temperature ambientali comprese tra 16 °C e 43 °C.
Nota: Per maggiori informazioni, scansionare il codice QR sull'etichetta energetica.

www.aspes.es
aspes@sareteknika.es
902 99 69 01 / 944 04 14 08

aspes

Refrigerador de portas cruzadas



MODELO:
A418800ENFIDDX

Por favor, leia este manual de instruções antes de ligar o seu refrigerador e guarde-o para referência futura.

Índice

Aviso

Aviso ---------- 1

Informações de segurança e avisos

Símbolos de segurança básica ---------- 5
Conexão do aparelho ---------- 5
Iluminação LED ---------- 5
Informações de segurança e avisos ---------- 5

Introdução do produto

Características do produto ---------- 8
Componentes do produto ---------- 9
Dimensões de instalação ---------- 10

Instalação

Transporte ---------- 11
Local de instalação do aparelho ---------- 11
Pés ajustáveis de plástico ---------- 11
Prateleira da porta ---------- 11

Funcionamento

Antes do uso ---------- 12
Inicialização ---------- 13
Painel de controle ---------- 13
Seleção de funcionalidades ---------- 13
Configurações do compartimento do congelador ---------- 14
Configurações do compartimento do refrigerador ---------- 14
Botão de bloqueio/desbloqueio ---------- 14
Alarme de abertura da porta ---------- 14
Ativação/desativação do compartimento do refrigerador ---- 14
Compartimento do refrigerador ---------- 15
Compartimento do congelador ---------- 15
Instruções para o armazenamento de alimentos ---------- 16
Armazenamento de alimentos ---------- 16

Manutenção

Degelo ---------- 19
Limpeza ---------- 19
Informações gerais ---------- 19
Dicas para economia de energia ---------- 19
Fenômenos normais ---------- 20
Solução de problemas ---------- 21

Aviso

⚠ ATENÇÃO

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos ou mais, assim como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre o uso seguro do aparelho e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

• Crianças de 3 a 8 anos estão autorizadas a carregar e descarregar os aparelhos de refrigeração.

• Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, exceto se estiverem sob supervisão ou tenham recebido instruções de uma pessoa responsável pela sua segurança.

• As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

• O fluido refrigerante isobutano (R600a) está contido no circuito de refrigeração do aparelho. Trata-se de um gás natural com alta compatibilidade ambiental, mas que é inflamável.

• Durante o transporte e a instalação do aparelho, certifique-se de que nenhum dos componentes do circuito de refrigeração seja danificado.

• O fluido refrigerante (R600a) é inflamável.



Símbolo ISO 7010 W021 Aviso:
Risco de incêndio / Materiais inflamáveis!

1. AVISO: O aparelho deve ser posicionado de maneira que a tomada seja acessível.
2. AVISO: Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído.

1. AVISO: O aparelho deve ser posicionado de maneira que a tomada seja acessível. Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, pelo serviço autorizado ou por uma pessoa qualificada para evitar qualquer perigo.
2. AVISO: Mantenha as aberturas de ventilação do aparelho ou da estrutura embutida livres de qualquer obstrução.
3. AVISO: Não utilize dispositivos mecânicos ou outros métodos para acelerar o processo de degelo, exceto aqueles recomendados pelo fabricante.
4. AVISO: Não danifique o circuito de refrigeração.
5. AVISO: Não utilize aparelhos elétricos dentro dos compartimentos de armazenamento de alimentos do aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
6. AVISO: Este aparelho utiliza R600a como refrigerante e ciclopentano como agente espumante, ambos materiais altamente inflamáveis. Ao descartar o aparelho, ele deve ser mantido longe de fontes de calor extremo.
7. AVISO: Risco de choque elétrico. O aparelho possui um fio de aterramento amarelo-verde que deve ser corretamente conectado antes do uso.
8. AVISO: Ao descartar o refrigerador, siga todas as leis e regulamentações locais.
9. AVISO: O refrigerante e o gás isolante são inflamáveis. A eliminação do refrigerante deve ser realizada em centros de coleta autorizados. Não exponha o refrigerante ou o isolamento a calor extremo ou chama aberta.
10. AVISO: O refrigerante e o gás isolante são inflamáveis. A eliminação do refrigerante deve ser feita exclusivamente em centros de coleta autorizados. Não exponha o refrigerante ou o isolamento a calor extremo ou chama aberta.
11. AVISO: Não armazene substâncias explosivas, como aerossóis contendo propelente inflamável, neste aparelho.
12. AVISO: Ao instalar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não esteja preso ou danificado.

Aviso

AVISO: Não coloque réguas de tomadas portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte traseira do aparelho.

AVISO: Para evitar a contaminação dos alimentos, siga as instruções a seguir:

• A abertura prolongada da porta pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.

• Limpe regularmente as superfícies que possam entrar em contato com os alimentos, bem como os sistemas de drenagem acessíveis.

• Limpe os reservatórios de água caso não tenham sido utilizados por 48 horas; descarregue o sistema de água conectado a uma fonte de abastecimento se a água não tiver sido utilizada nos últimos 5 dias.

• Armazene carne e peixe crus em recipientes adequados dentro do refrigerador, garantindo que não entrem em contato com outros alimentos ou que não escorram sobre eles.

• Os compartimentos de congelamento com duas estrelas são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, conservar ou produzir sorvetes e fabricar cubos de gelo.

• Os compartimentos com uma, duas ou três estrelas não são adequados para congelar alimentos frescos.

• Se o aparelho de refrigeração permanecer vazio por longos períodos, desligue-o, faça o degelo, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de mofo no interior do aparelho.

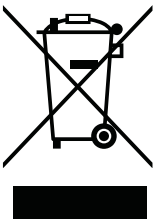
15. AVISO: Risco de aprisionamento de crianças.
Antes de descartar seu antigo refrigerador ou congelador:
• Remova as portas.
• Deixe as prateleiras no lugar para que as crianças não possam facilmente escalar para o interior.

16. AVISO: Antes de realizar qualquer tipo de... (o restante do texto está cortado, se precisar da continuação, me avise!)

Aviso

AVISO: Durante a instalação ou a limpeza, desligue o refrigerador da fonte de alimentação e redefina os controles de temperatura para as configurações desejadas.
Após a conclusão, reconecte o refrigerador à fonte elétrica e redefina os controles de temperatura para as configurações desejadas.

17. AVISO: Este aparelho é destinado ao uso doméstico.



Este símbolo indica que este produto não deve ser descartado junto com outros resíduos domésticos em toda a UE.

Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana devido ao gerenciamento inadequado de resíduos, recicle-o de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais.

Para devolver seu aparelho usado, utilize os sistemas de retorno e coleta disponíveis ou entre em contato com o varejista onde o produto foi adquirido. Eles poderão providenciar a reciclagem deste produto de maneira ambientalmente responsável.

Informações de segurança e avisos

Símbolo de segurança básico

Este guia contém diversas mensagens de segurança importantes.
Leia sempre e siga todas as mensagens de segurança.

Este é o símbolo de alerta de segurança. Ele avisa sobre perigos potenciais que podem causar ferimentos ou morte.
Essas mensagens também ajudam a proteger seu aparelho contra danos.

Todas as mensagens de segurança serão precedidas pelo símbolo de alerta de segurança e por uma palavra de aviso correspondente: PERIGO, AVISO ou ATENÇÃO.

PERIGRO

Essas palavras significam:

AVISO

PERIGO: Você pode morrer ou sofrer ferimentos graves se não seguir as instruções.
AVISO: Você pode morrer ou sofrer ferimentos graves se não seguir as instruções.

CUIDADO

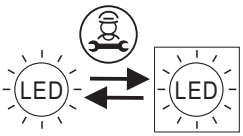
ATENÇÃO: Indica uma situação perigosa iminente que, se não for evitada, pode causar ferimentos leves ou moderados, ou danos apenas ao produto.

Conexão do aparelho

CUIDADO

Este produto foi projetado para uso exclusivo com uma tensão de 220-240V/50Hz, e a faixa permitida de variação de tensão é de 187V a 242V.
Ele não pode ser usado se a frequência da tensão não for 50Hz.
Para garantir a segurança, a tomada e seu cabo devem suportar uma corrente superior a 10A.

Luz LED



Fonte luminosa substituível (somente LED) por um profissional.

Este produto contém duas fontes luminosas de classe de eficiência energética F

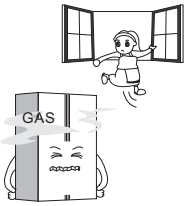
Informações de segurança e avisos

Para reduzir os riscos de incêndio, choque elétrico ou ferimentos durante o uso do seu aparelho, devem ser seguidas precauções de segurança básicas, incluindo as seguintes

Leia todas as instruções antes de utilizar este aparelho.

Informações de segurança e avisos

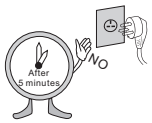
Informações de segurança e avisos



Se você suspeitar de um vazamento de refrigerante, não toque no aparelho ou na tomada, ventile o ambiente e, se possível, desligue seu aparelho utilizando o disjuntor. Entre em contato imediatamente com o fabricante.

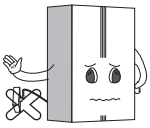
O refrigerante pode causar ferimentos graves se entrar em contato com a pele ou os olhos. Se isso ocorrer, consulte um médico imediatamente.

Certifique-se de usar uma tomada aterrada. Consulte um eletricista qualificado ou um técnico se as instruções de aterramento não forem completamente compreendidas ou se você tiver dúvidas sobre se o aparelho está devidamente aterrada.



Espere 5 minutos ou mais antes de reconectar o cabo de alimentação. Não fazer isso pode causar uma falha no congelador.

Um aterramento inadequado pode causar falhas e/ou choques elétricos.



Uma tomada dedicada deve ser usada. Usar vários aparelhos na mesma tomada pode causar incêndio.

Não deixe o plugue de alimentação voltado para cima ou preso na parte traseira do refrigerador. A água pode infiltrar-se no plugue ou danificá-lo, o que pode causar incêndio ou lesões.



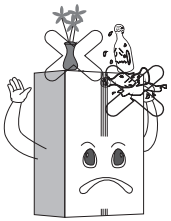
Não deixe o cabo de alimentação dobrado ou pressionado por um objeto pesado, pois isso pode danificá-lo.

Desconecte o cabo de alimentação ao limpar ou manusear a lâmpada interna do refrigerador. Não fazer isso pode causar choque elétrico ou outras lesões.



Remova a água ou poeira do plugue de alimentação com um pano limpo e seco. Não use as mãos molhadas para tocar no plugue e insira-o garantindo que as pontas estejam bem conectadas.

Não use ou armazene materiais inflamáveis, como éter, benzeno, álcool, medicamentos, gás propano líquido, sprays ou produtos cosméticos próximos ou dentro do refrigerador. Isso pode causar explosão ou incêndio.

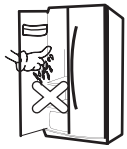


Não coloque vidro que não tenha sido projetado para ser usado em um refrigerador ou congelador. O vidro pode rachar ou quebrar, o que pode causar ferimentos.

Não coloque objetos pesados ou perigosos, como xícaras, vasos, cosméticos, medicamentos ou qualquer recipiente com água no refrigerador. Eles podem cair e causar ferimentos, incêndio ou choque elétrico ao abrir ou fechar a porta.

Informações de segurança e avisos

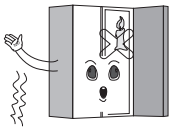
Informações de segurança e avisos



Não toque nos alimentos ou recipientes no congelador com as mãos molhadas. Isso pode causar queimaduras por frio.

Não pulverize água dentro ou fora do refrigerador e não o limpe com benzeno ou diluentes.

Não limpe o aparelho com produtos de limpeza ácidos, escovas abrasivas, ferramentas cortantes ou qualquer produto que contenha benzeno.



Não use secador de cabelo para secar o interior do aparelho, nem velas para eliminar odores. Isso pode causar uma explosão ou incêndio.

Não se pendure na porta ou nas prateleiras da porta. Isso pode fazer o refrigerador cair e causar ferimentos graves ou até fatais. Não permita que as crianças façam isso.

Não coloque gelo em copos de cristal fino ou cerâmica. Isso pode causar rachaduras ou quebras, resultando em ferimentos.



Não permita que ninguém, exceto um técnico qualificado, desmonte, repare ou modifique o refrigerador. A menos que indicado pelo fabricante, isso pode causar ferimentos, choques elétricos ou incêndio.
Este aparelho foi projetado para uso doméstico ou em aplicações semelhantes.

Não instale o refrigerador em ambientes úmidos ou com alta umidade. Ignorar essa recomendação pode causar deterioração precoce, funcionamento mais frequente do aparelho e risco de choque elétrico.
Instale o aparelho em um ambiente seco e bem ventilado.
O aparelho deve ser colocado perto de uma tomada elétrica para que a alimentação possa ser facilmente desligada em caso de acidente.

Não exponha o aparelho a calor extremo ou a chamas abertas.
Coloque seu aparelho em um espaço bem ventilado. Se o aparelho for embutido, verifique se há circulação de ar suficiente ao redor dele.

Não cubra e não obstrua a área de escape na parte de trás do aparelho. Ignorar essa recomendação pode resultar em choques elétricos ou ferimentos.

Introdução do produto

Introdução do produto

Esta unidade inclui as opções de supercongelamento, economia de energia, redução de ruído e refrigeração otimizada, que são pré-configuradas para seu aparelho.

Controle preciso de temperatura
Os sistemas de controle microprocessados permitem controlar separadamente e com precisão a temperatura do refrigerador e do congelador.

Degelo automático
Este aparelho é equipado com um programa que controla a frequência e a duração do degelo do seu congelador. Isso garante que você nunca precise descongelar o congelador manualmente.

Display LED e controles de temperatura
O painel de controle exibe as temperaturas do refrigerador e do congelador. Para modificar as configurações de qualquer uma das seções, basta pressionar as setas para cima ou para baixo, conforme o ajuste desejado.

Vidro temperado, seguro e confiável
O vidro temperado é seguro, confiável, fácil de limpar e durável.

Junta de porta removível e fácil de limpar
A(s) junta(s) de porta são fáceis de remover e limpar, permitindo que o produto funcione de maneira mais eficiente por mais tempo.

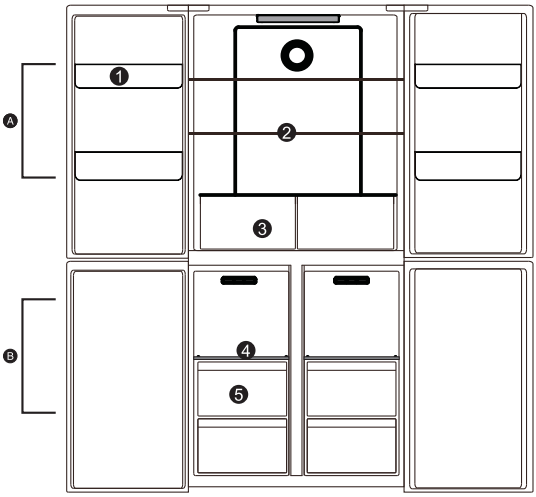
Sistema de alarme de porta aberta
Se uma das portas ficar aberta por mais de um minuto, o sistema de alarme lembrará você de fechar a porta.

Introdução do produto

Introdução do produto

A disposição dos itens abaixo pode mudar sem aviso prévio e pode não corresponder ou ser configurada conforme mostrado na imagem abaixo.

A aparência e as especificações do produto real podem variar de acordo com o modelo..



A. Compartimento do refrigerador

1. Balcão de porta do refrigerador
2. Prateleiras de vidro do refrigerador
3. Gaveta para legumes

B . Compartimento do congelador

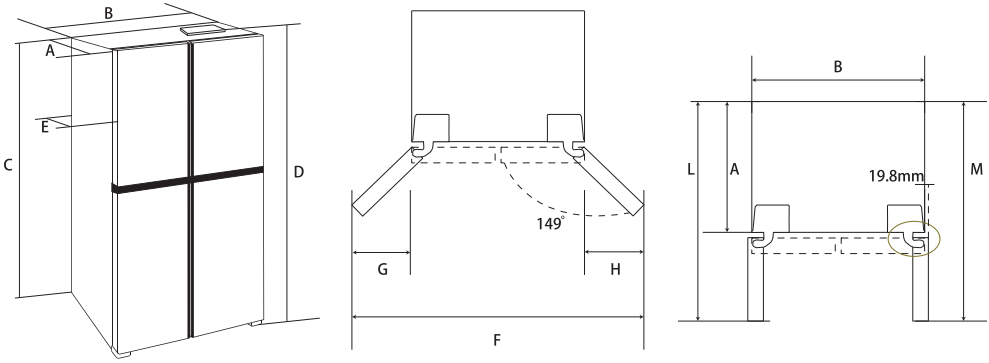
4. Vidro do congelador

5. Gaveta do congelador

Introdução do produto

Dimensões de instalação

Escolha um local adequado para instalar seu aparelho, onde ele esteja nivelado e seja fácil de usar. Evite colocá-lo perto de fontes de calor, luz solar direta ou umidade.



A	B	C	D	E	F	H	M
551	836	1774	1830	623	1521	382	1006

As figuras acima são indicativas, servindo como guia para a instalação. As dimensões reais do aparelho podem variar ligeiramente.

Para garantir um funcionamento ideal do seu aparelho, mantenha um espaço suficiente ao redor dele, conforme indicado na próxima página.

Instalação

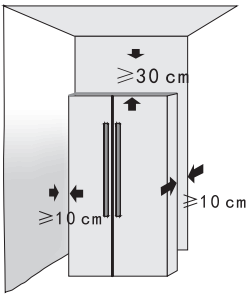
Transporte



Não transporte o refrigerador na horizontal ou deitado.

Não transporte o refrigerador segurando pela porta ou pela alça; ele deve ser transportado levantando a parte inferior do aparelho. Este aparelho nunca deve ser movido sozinho; duas pessoas são necessárias para levantar ou mover o aparelho com segurança.

Onde instalar seu aparelho

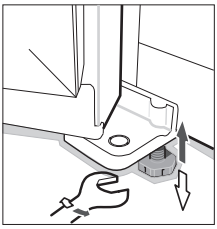


O refrigerador deve ser colocado em um chão duro e nivelado; se necessário, utilize blocos de apoio estáveis, duros e não inflamáveis. NÃO UTILIZE A EMBALAGEM DE ESPUMA COMO BLOCO DE APOIO!

O aparelho deve ser mantido afastado de locais úmidos onde haja presença de água. A água ou sujeira devem ser removidas de qualquer superfície do aparelho assim que possível, utilizando um pano macio. Isso ajudará a prevenir a ferrugem e permitirá que seu aparelho funcione com eficiência máxima.

Coloque o refrigerador em um local bem ventilado, deixando um espaço adequado ao redor e atrás do aparelho, e não cubra nem obstrua a grade de ventilação na parte de trás do compressor. Mantenha o refrigerador afastado de qualquer fonte de calor ou luz solar direta.

Pés ajustáveis de plástico

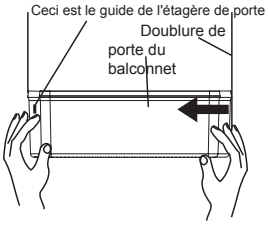


Quando o refrigerador ainda estiver na embalagem, os pés de plástico estarão na posição de ajuste. Após retirá-lo da embalagem para colocá-lo, ajuste os dois pés de plástico dianteiros até que a altura seja adequada; basta ajustar os pés de plástico usando uma chave ou diretamente com as mãos.

Os pés de plástico e as rodas traseiras devem tocar o chão para evitar que o refrigerador se mova, vibre ou faça barulho.

Ao mover o refrigerador, gire os pés de plástico no sentido anti-horário para que não toquem o chão, e então empurre suavemente o refrigerador para movê-lo.

Balcão de porta



Desmontagem: Segure os dois lados do balcão de porta com as duas mãos. Empurre-o pelo lado sem guia e empurre para dentro, como mostrado no diagrama. Empurre até que a borda do balcão de porta se separe da ranhura do revestimento.

Instalação: Segure os dois lados do balcão de porta com as duas mãos. Comece instalando o fecho do lado com o guia. Em seguida, empurre suavemente o outro lado para dentro, o guia se encaixará no lugar e o balcão de porta estará instalado. Certifique-se de que ele esteja corretamente instalado antes de usar.

Funcionamento

Antes do uso

Este aparelho de refrigeração não é destinado a ser usado como um aparelho embutido. Remova todas as embalagens, incluindo a espuma de proteção na parte inferior do aparelho e as fitas adesivas que fixam as prateleiras e os compartimentos da porta no interior.

Coloque o refrigerador no local adequado e ajuste os pés para nivelá-lo. Recomenda-se limpar o aparelho com um pano embebido em água morna com sabão e secá-lo completamente antes do uso.

Coloque o refrigerador, ajuste-o para que fique bem nivelado, limpe-o, deixe-o descansar por 4 a 6 horas e, em seguida, ligue-o. Isso garante que o óleo do compressor tenha se estabilizado e ajuda seu aparelho a funcionar normalmente.

Inicio

Pour connecter et mettre en marche votre réfrigérateur, suivez les étapes suivantes :

Branchement électrique : Connectez le cordon d'alimentation à une prise électrique appropriée et allumez l'interrupteur.

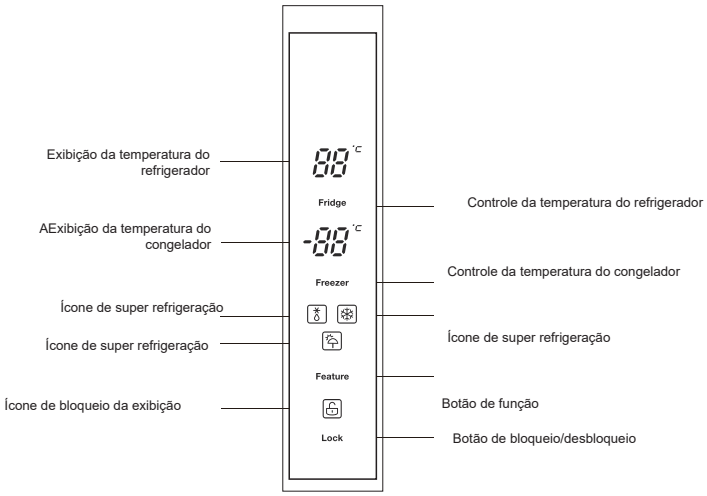
Affichage initial : Au démarrage, l'écran affichera les températures préréglées : 5°C pour le réfrigérateur et -18°C pour le congélateur.

Mode économie d'énergie : Par défaut, le réfrigérateur démarre en mode économie d'énergie. Dans ce mode, l'écran reste allumé pendant 20 secondes, puis s'éteint pour économiser de l'énergie et prolonger la durée de vie des lumières LED.

Pour plus de détails, consultez le manuel d'utilisation fourni avec votre appareil.

Funcionamiento

Panel de control



Selección de funcionalidades

Para selecionar as diferentes funcionalidades do seu refrigerador, pressione o botão "Funcionalidade". Cada pressão alterna entre os modos disponíveis:

Modo férias: O refrigerador opera a 8°C e o congelador a -15°C, ideal para ausências prolongadas.

Modo supercongelamento: O compressor funciona continuamente para congelar rapidamente os alimentos. Este modo desliga automaticamente após 24 horas ou quando a temperatura do congelador atinge -28°C.

Modo super refrigeração: O compartimento do refrigerador atinge rapidamente a temperatura definida de 2°C para manter os alimentos frescos. Este modo opera por no máximo 150 minutos e desliga automaticamente.

Para mais detalhes, consulte o manual de instruções fornecido com o seu aparelho.

Funcionamento

Configurações do compartimento do congelador

A temperatura padrão do compartimento do congelador é de -18°C. Para modificar a temperatura, pressione o botão "Congelador" para percorrer as temperaturas predefinidas.





Ajuste de temperatura

−18˚C	−15˚C
−19˚C	−16˚C
−20˚C	−17˚C
−21˚C	
−22˚C	
−23˚C	

ATTENTION : Ne placez pas d'aliments frais directement sur les aliments congelés.

Ajustes do compartimento da geladeira

A temperatura padrão da geladeira é de 5°C. Para modificar a temperatura, pressione o botão "Geladeira" para percorrer as temperaturas predefinidas.





Ajuste de temperatura

5˚C	8˚C
4˚C	7˚C
3˚C	6˚C
2˚C	

Botão de bloqueio/desbloqueio

Este produto possui uma função de bloqueio dos botões.





- Pressionar o botão "Bloqueio" ativará o modo de bloqueio, e o ícone de bloqueio será exibido.
- Quando o refrigerador estiver neste modo, os outros botões do painel de controle não funcionarão. Se você pressionar os botões, um sinal sonoro será emitido e o ícone de bloqueio começará a piscar.
- Para sair do modo de bloqueio, mantenha o botão de bloqueio pressionado por 3 segundos até que o ícone desapareça.

Alarme de porta aberta

Quando a porta da geladeira fica aberta por mais de um minuto, o sinal sonoro é ativado para lembrar o usuário de fechar a porta. Após fechar a porta, o sinal sonoro para automaticamente.

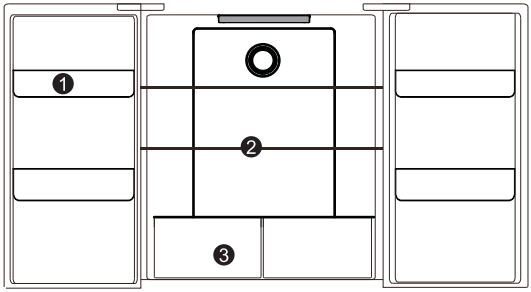
Ativação/desativação do compartimento da geladeira

Pressione e segure o botão "Geladeira" por 5 a 10 segundos para ativar ou desativar o compartimento da geladeira. Quando o compartimento estiver desativado, a exibição digital da temperatura da geladeira será desligada.
Para reativar a função da geladeira, mantenha novamente o botão "Geladeira" pressionado por 5 a 10 segundos.

Funcionamento

Compartimento da geladeira

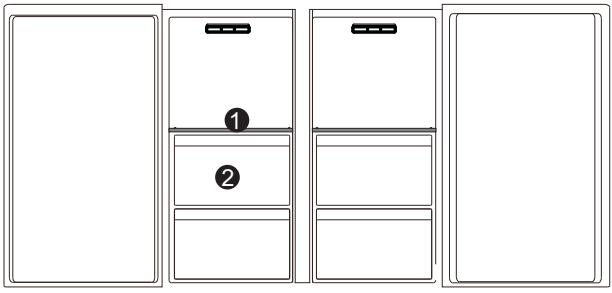
O compartimento da geladeira deve ser utilizado principalmente para armazenar alimentos que serão consumidos em um curto período de tempo.



1 Prateleiras da porta
2 prateleiras de vidro
3 gavetas da geladeira

Compartimento de congelamento

O compartimento de congelamento é utilizado para congelar alimentos, armazenar alimentos profundamente congelados e fazer cubos de gelo. Ele pode conservar os alimentos por um longo período.



1Prateleiras de vidro

2 gavetas do congelador

⚠ ATENÇÃO

Os alimentos, especialmente os alimentos gordurosos armazenados na geladeira, devem evitar o contato direto com o revestimento. Quando o interior estiver manchado de óleo ou resíduos de alimentos gordurosos, ele deve ser limpo imediatamente para evitar o contato prolongado com o revestimento, o que pode causar corrosão e rachaduras.

-Os compartimentos de congelamento com duas estrelas (**) são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, conservar ou fazer sorvete e produzir cubos de gelo.
-Os compartimentos com uma estrela (), duas estrelas () e três estrelas () não são adequados para o congelamento de alimentos frescos.
-Se o aparelho de refrigeração ficar vazio por longos períodos, desligue-o, descongele-o, limpe-o, seque-o e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de mofo dentro do aparelho.
-Por favor, confie na situação real do produto.

Funcionamento

Instruções para o Armazenamento de Alimentos

⚠ ATENÇÃO

Ao armazenar alimentos para congelar, coloque-os no compartimento do congelador, e não no compartimento para garrafas.
• Não coloque alimentos em garrafas ou latas no compartimento do congelador para evitar rachaduras causadas pelo congelamento. Antes de colocar alimentos quentes na geladeira, deixe-os esfriar à temperatura ambiente; caso contrário, isso aumentará o consumo de energia.
• Indique a data de congelamento no saco de embalagem, de acordo com a duração de conservação dos alimentos, para evitar que os alimentos ultrapassem o prazo de validade.
• Divida os alimentos em porções adequadas e embale-os separadamente, o que permite que congelen completamente e evita que se aglutinem.
• Os materiais de embalagem devem ser inodoros, herméticos, impermeáveis e não poluentes, para evitar que os alimentos embalados sejam contaminados por outros odores e para manter sua qualidade.
• Não coloque muitos alimentos frescos no compartimento do congelador de uma vez, preferencialmente sem exceder a capacidade de congelamento da geladeira.
• Alimentos descongelados não podem ser recongelados, a menos que sejam transformados em pratos; caso contrário, sua qualidade será afetada.
• Garrafas de vidro ou recipientes de vidro não devem ser colocados no compartimento do congelador ou na saída de ar do compartimento da geladeira; caso contrário, eles podem explodir.
• Os alimentos não devem bloquear a saída de ar; caso contrário, pode ocorrer uma circulação de ar anormal.

Armazenamento de Alimentos

Seu aparelho está equipado com os acessórios indicados na ilustração da estrutura. Com estas instruções, você pode armazenar seus alimentos de maneira adequada. As prateleiras de vidro e a gaveta de legumes podem ser removidas, se necessário, para armazenar alimentos.

Observação: Os alimentos não devem tocar diretamente as superfícies internas do aparelho. Eles devem ser embalados separadamente em papel alumínio, filme plástico ou em caixas plásticas herméticas.
Precauções para a limpeza interna e externa da geladeira:
Antes de limpar, sempre desligue o interruptor de alimentação e desconecte o plugue da tomada. Ao limpar, certifique-se de que nenhuma água entre no interruptor, no painel de controle, na lâmpada da porta ou no compartimento de controle superior.
Remova a sujeira da parte externa da geladeira com um limpador suave e depois seque com um pano macio e limpo. Deixe a geladeira secar naturalmente.
Ao limpar a vedação da porta, sempre use água limpa, seque com um pano seco e deixe secar naturalmente. Molhe um pano macio com água morna ou um limpador neutro para limpar o corpo da geladeira, exceto a vedação da porta.
É proibido enxaguar diretamente a geladeira com água, pois isso pode afetar as propriedades de isolamento elétrico, entre outros.
É proibido limpar a geladeira com panos ásperos, escovas duras, detergentes alcalinos fortes ou líquidos de limpeza inflamáveis ou tóxicos.

Produtos lácteos e ovos
A maioria dos produtos lácteos embalados tem uma data de validade indicada na embalagem. Armazene-os no compartimento da geladeira e consuma-os dentro do prazo recomendado.

Funcionamento

Armazenamento de alimentos

A manteiga
A manteiga pode absorver odores fortes de outros alimentos, por isso é melhor armazená-la em um recipiente hermético.

Os ovos
Os ovos devem ser armazenados no compartimento da geladeira.

Carne vermelha
Coloque a carne vermelha fresca em um prato e cubra ligeiramente com papel manteiga, filme plástico ou papel alumínio. Armazene a carne crua e cozida em pratos separados. Isso evitará que o suco da carne crua contamine os alimentos cozidos.

Aves
As aves inteiras frescas devem ser lavadas por dentro e por fora com água fria corrente, secas e, em seguida, colocadas em um prato. Cubra-as ligeiramente com filme plástico ou papel alumínio.
Os pedaços de aves também devem ser armazenados dessa maneira. As aves inteiras nunca devem ser recheadas antes do cozimento, pois isso pode causar intoxicação alimentar.

Peixes e frutos do mar
Os peixes inteiros e filés devem ser consumidos no dia da compra. Enquanto isso, guarde-os na geladeira em um prato ligeiramente coberto com filme plástico, papel manteiga ou papel alumínio. Se precisar armazená-los por uma noite ou mais, certifique-se de que estão bem frescos.
Os peixes inteiros devem ser enxaguados com água fria para remover as escamas e sujeira, e depois secos com papel toalha. Coloque os peixes inteiros ou filés em um saco plástico hermético.
Os frutos do mar devem ser mantidos frios o tempo todo e consumidos dentro de 1 a 2 dias.

Alimentos precos e sobras
Esses alimentos devem ser armazenados em recipientes cobertos adequados para evitar que sequem. Armazene-os por apenas 1 a 2 dias.
Reaqueça as sobras apenas uma vez e até que fiquem bem quentes.

Gaveta de legumes
A gaveta de legumes é o local ideal para armazenar frutas e vegetais frescos.
Tenha cuidado para não armazenar os seguintes alimentos a temperaturas inferiores a 6 °C por longos períodos: cítricos, melões, berinjelas, abacaxis, mamões, abobrinhas, maracujás, pepinos, pimentões, tomates.
Mudanças indesejáveis podem ocorrer em baixas temperaturas, como amolecimento da carne, escurecimento ou deterioração acelerada.
Não refrigere abacates (a menos que não estejam maduros), bananas e mangas.

ALIMENTOS	Posicionamento (Elementos refrigerados)
Manteiga, queijo	Colocar na prateleira da porta
Ovos	Colocar na parte superior da prateleira
Frutas, legumes, salada	Não na prateleira
Carnes, peixe, aves, leite	Zona de congelados (o mais baixo possível)
Produtos lácteos, alimentos enlatados, bolos	Zona de refrigeração da prateleira da porta
Massas, bolos, doces	Colocar na porta

ALIMENTOS	Posicionamento (Elementos refrigerados)
Frutos abertos ou cortados	Colocar na prateleira
Alimentos congelados embalados	Tirar do congelador
Peixes, carnes, óleos globais	Zona inferior (distante do frio excessivo)

Funcionamento

Armazenamento de alimentos

Observação: Os alimentos não devem tocar diretamente nas superfícies internas do aparelho. Eles devem ser embalados separadamente em papel alumínio, filme plástico ou caixas plásticas herméticas.

Congelamento e armazenamento de alimentos no compartimento do congelador:
- Para armazenar alimentos congelados.
- Para fazer cubos de gelo.
- Para congelar alimentos.

Observação: Certifique-se de que a porta do compartimento do congelador esteja corretamente fechada.

Compra de alimentos congelados:
- O embalagem não deve estar danificada.
- Use-os antes da data de validade indicada ("consumir preferencialmente antes de").
- Se possível, transporte os alimentos congelados em uma bolsa térmica e coloque-os rapidamente no compartimento do congelador.

Armazenamento de alimentos congelados
Mantenha-os a uma temperatura de -18°C ou menos. Evite abrir desnecessariamente a porta do compartimento do congelador.

Congelamento de alimentos frescos
Congele apenas alimentos frescos e não danificados.
Para preservar ao máximo o valor nutricional, o sabor e a cor, os vegetais devem ser branqueados antes do congelamento. Berinjelas, pimentões, abobrinhas e aspargos não precisam ser branqueados.

- Os seguintes alimentos são adequados para congelamento:
- Bolos e doces, peixes e frutos do mar, carnes, caças, aves, vegetais, frutas, ervas, ovos sem casca, produtos lácteos como queijo e manteiga, pratos preparados e sobras, como sopas, ensopados, carnes e peixes cozidos, pratos à base de batatas, suflês e sobremesas.

Os seguintes alimentos não são adequados para congelamento: Tipos de vegetais geralmente consumidos crus, como alface ou rabanetes, ovos com casca, uvas, maçãs inteiras, peras e pêssegos, ovos cozidos, iogurte, creme azedo e maionese.

Duração recomendada de conservação dos alimentos congelados no congelador
Essas durações variam dependendo do tipo de alimento. Os alimentos que você congela podem ser armazenados entre 1 e 12 meses (mínimo a -18 °C).

ALIMENTOS	Duração de conservação
Bacon, pratos em molho, leite	1 mês
Pão, creme glacê, salsichas, tortas, frutos do mar congelados, peixes gordos	2 meses
Peixes magros, frutos do mar, pizza, scones e muffins	3 meses
Presunto, bolos, biscoitos, carne de boi e costelas de cordeiro, pedaços de frango	4 meses
Manteiga, legumes (branqueados), ovos inteiros e gemas, carnes curadas, carne moída (porco)	6 meses
Frutas (secas ou em xarope), frutas frescas, carne de boi inteira, cordeiro (cru), carne de frango	12 meses

Manutenção

Degelo

Este aparelho possui uma função de degelo automático, sem necessidade de intervenção manual.

Limpeza

Precauções para a limpeza interna e externa do refrigerador:

Antes de limpar, sempre desligue o interruptor de alimentação e desconecte a tomada elétrica.
• Durante a limpeza, certifique-se de que nenhuma água entre no interruptor, no painel de controle, na lâmpada da porta e na caixa de controle superior.
• Retire a sujeira da parte externa do refrigerador com um limpador suave e depois seque com um pano macio e limpo. Deixe o refrigerador secar naturalmente.
• Ao limpar a junta da porta, use sempre água limpa, seque com um pano seco e deixe secar naturalmente. Umedeça um pano macio com água morna ou um limpador neutro para limpar o corpo do refrigerador, exceto a junta da porta.
• É proibido enxaguar diretamente o refrigerador com água, pois isso pode afetar as propriedades de isolamento elétrico, entre outras.
• É proibido limpar o refrigerador com raspadores metálicos, escovas duras, limpadores abrasivos grossos, detergentes altamente alcalinos ou líquidos inflamáveis ou tóxicos.

Após a limpeza, conecte a tomada do refrigerador e ligue-o.

Informações gerais

Durante as férias

Quando for viajar, é melhor deixar o refrigerador funcionando continuamente e armazenar apenas alimentos que possam ser mantidos por um curto período. Se preferir desligar o refrigerador, retire todos os alimentos, desligue a tomada, limpe completamente o interior do refrigerador e deixe a porta aberta para evitar odores desagradáveis.

Em caso de queda de energia

Geralmente, uma queda de energia de curta duração não afetará muito a temperatura do refrigerador. No entanto, se a queda de energia durar muito tempo, você deve reduzir a frequência de abertura do refrigerador e evitar colocar alimentos frescos (para evitar o aumento rápido da temperatura interna). Se souber que uma queda de energia está prestes a acontecer, você pode ativar a função "Super Congelamento" com antecedência para manter a temperatura do refrigerador o mais baixa possível.

Desligamento

Em geral, não é recomendável desligar o refrigerador ou desligar o interruptor de alimentação, pois isso pode afetar a vida útil do aparelho.

Dicas para economizar energia

- Certifique-se de colocar o refrigerador longe de fontes de calor e luz solar direta.
- Antes de armazenar alimentos quentes, deixe-os esfriar à temperatura ambiente e, em seguida, coloque-os no refrigerador.
- Feche a porta rapidamente, reduza a frequência de abertura e diminua o tempo de abertura.
- Ao descongelar alimentos congelados, você pode colocá-los no compartimento do refrigerador, o que ajudará a resfriar o compartimento refrigerador.
- Certifique-se de que o sensor de temperatura não esteja coberto ou obstruído por alimentos e mantenha uma distância suficiente deles.

Manutenção

Fenômenos normais

Falha nos botões
Verifique se o painel de controle está no modo de bloqueio. Quando o modo de bloqueio está ativado, todos os botões ficam inativos.

Baixa tensão, o compressor não pode iniciar
Se a área de instalação do aparelho tiver baixa tensão, você deve comprar um regulador de tensão de mais de 1000W. Isso protegerá melhor o seu refrigerador.

Tempo de inicialização longo
Quando a temperatura ambiente está muito alta, o aparelho levará mais tempo para iniciar.

Aquecimento das vigas intermediárias
As vigas intermediárias ficam quentes após um certo período de funcionamento do aparelho. Isso faz parte de um fenômeno normal.

Gotas de orvalho
Quando o ar externo entra em contato com a superfície fria do refrigerador, podem se formar gotas de orvalho. Se a umidade do local onde o aparelho está instalado for alta ou durante a temporada de chuvas, as gotas de orvalho também podem se formar no exterior do refrigerador. Isso é um fenômeno natural que ocorre em climas úmidos. Seque as gotas de água com um pano seco.

Ruído
Ao usar o refrigerador pela primeira vez, ele funcionará em alta velocidade para resfriar rapidamente, e o ruído pode parecer mais forte. Depois que a temperatura interna atingir um certo nível, o ruído diminuirá.
Durante a inicialização ou desligamento do compressor, a expansão ou contração de diversas peças, o funcionamento dos dispositivos de controle ou mudanças de temperatura dentro do refrigerador, você ouvirá ruídos. Estes são ruídos normais.

Compressor quente
Durante o funcionamento, a temperatura externa do compressor pode ultrapassar os 80°C. Não toque no compressor, isso pode causar ferimentos graves.

Compressor funcionando por muito tempo
Quando a temperatura ambiente estiver muito alta ou se você colocar muitos alimentos frescos no refrigerador, levará mais tempo para que o aparelho esfrie até atingir a temperatura configurada.

Manutenção

Solução de problemas

Antes de contatar o serviço de atendimento ao cliente, consulte esta lista. Isso pode economizar seu tempo e dinheiro. Esta lista inclui ocorrências comuns que não são causadas por defeitos de fabricação ou materiais neste aparelho.

Pane	Causa possível	Ação corretiva
Nenhuma exibição no painel de controle	A tomada principal do aparelho não está corretamente conectada.	Verifique se a alimentação está conectada.
Som de alarme	A porta está levemente aberta ou ficou aberta por mais de um minuto.	Feche completamente a porta.
O compressor não funciona	O aparelho está no modo de degelo.	Isso é normal durante o degelo. Verifique se a alimentação está conectada.
O compressor funciona por muito tempo	O refrigerador foi recentemente descongelado ou foi ligado em um tempo muito quente ou frio. A alimentação pode estar mal conectada.	Isso deve durar algumas horas até que o refrigerador seja completamente resfriado. Verifique se a alimentação está conectada corretamente e aguarde até que a temperatura estabilize.
Ruído de vibração	O piso está irregular. Alguns locais podem fazer o refrigerador vibrar.	Assegure-se de que o piso esteja nivelado e que o refrigerador esteja apoiado corretamente. Retire os objetos ao redor do refrigerador e ajuste os pés para evitar vibrações.

A classe climática indica a faixa de temperatura ambiente para a qual o refrigerador ou congelador foi projetado para operar de forma eficiente. Escolher um aparelho adequado à temperatura da sua residência é essencial para garantir um desempenho ideal e eficiência energética.

As classes climáticas são representadas por códigos que indicam a faixa de temperatura correspondente:

SN (Subtropical Expandido): 10°C a 32°C
N (Temperado): 16°C a 32°C
ST (Subtropical): 16°C a 38°C
T (Tropical): 16°C a 43°C
Para obter mais informações, você pode escanear o código QR na etiqueta energética do seu aparelho ou entrar em contato com o fabricante através dos seguintes canais:

Website: www.aspes.es
E-mail: aspes@sareteknika.es
Telefone: 902 99 69 01 / 944 04 14 08